



**Программа Организации
Объединенных Наций по
окружающей среде**

Distr.: General
21 September 2007

Russian
Original: English



Девятнадцатое Совещание Сторон Монреальского
протокола по веществам, разрушающим
озоновый слой
Монреаль, 17-21 сентября 2007 года

**Доклад девятнадцатого Совещания Сторон Монреальского
протокола по веществам, разрушающим озоновый слой**

Введение

1. Девятнадцатое Совещание Сторон Монреальского протокола по веществам, разрушающим озоновый слой, состоялось во Дворце конгрессов в Монреале, Канада, 17-21 сентября 2007 года. Оно состояло из сегмента высокого уровня, состоявшегося 17, 18 и 21 сентября, и подготовительного сегмента, состоявшегося 18-21 сентября.

Часть первая: сегмент высокого уровня

I. Открытие сегмента высокого уровня в рамках совещания

2. Сегмент высокого уровня был открыт г-ном Омаром Родригесом Техадой, заместителем Председателя Бюро восемнадцатого Совещания Сторон. Он приветствовал участников Совещания в Монреале от имени Бюро.

A. Приветственное слово и заявления должностных лиц правительства принимающей страны

3. В своем вступительном выступлении г-н Джон Бэрд, министр окружающей среды Канады, приветствовал участников Совещания от имени премьер-министра и правительства Канады. Он отметил, что восстановление озонового слоя, отмечающееся в результате осуществления Монреальского протокола, позволит предотвратить миллионы случаев заболевания раком кожи и катарактой. Однако борьба за ликвидацию озоноразрушающих веществ еще не закончена. Хотя применение гидрохлорфторуглеродов (ГХФУ) принесло временное облегчение, оно не может считаться постоянным решением. ГХФУ не только наносят ущерб озоновому слою, но и способствуют глобальному потеплению, поэтому поэтапный отказ от них остается первоочередной задачей. Канада одной из первых подписала Монреальский протокол и обязалась работать с Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) и другими организациями над решением критически важных проблем разрушения озона и глобального потепления. За 20 лет существования Монреальского протокола мы многое узнали об атмосфере, об уязвимости озонового слоя и о том, чего можно добиться благодаря международному сотрудничеству. Если в предстоящие годы мировое сообщество будет заниматься проблемами изменения климата с той же решимостью, которая привела к принятию Монреальского протокола, то в этой области оно добьется не меньших успехов.

В. Приветственное слово и заявления должностных лиц Организации Объединенных Наций и прочих лиц

4. В своем вступительном слове г-н Ахим Штайнер, Исполнительный директор ЮНЕП, заявил, что двадцатая годовщина Монреальского протокола служит источником вдохновения для всех, кто верит в способность науки влиять на принятие политических решений и в способность государств реагировать на научные данные на основе коллективных действий. Он отметил, что успех Протокола - явление выдающееся, продемонстрировавшее, что международные соглашения не должны быть статичными, что они должны адаптироваться в соответствии с меняющимися научными и политическими обстоятельствами. Нередко общественность видит больше разобщенные, чем Объединенные Нации, однако успехов в решении экологических задач как на местном, так и на национальном уровне можно добиться только на основе сотрудничества со всем миром. Эффективность Монреальского протокола служит доказательством того, что всегда остаются основания с оптимизмом смотреть на будущее планеты и что существует возможность поднять осуществление Протокола на новый уровень путем координации работы по озоноразрушающим веществам и по парниковым газам и поиска новых точек соприкосновения с Рамочной конвенцией Организации Объединенных Наций об изменении климата. Он призвал участников Совещания пользоваться всеми возможностями для отыскания решений, которые могут оказать положительное влияние на качество жизни нынешнего и грядущих поколений, подчеркнув, что Организация Объединенных Наций воистину является тем форумом, где можно решать подобные вопросы и где можно достигать сбалансированных, справедливых и весомых соглашений.

II. Чествование видных деятелей и вручение наград за выдающийся вклад

5. В ходе сегмента высокого уровня Стороны приветствовали присутствующих в зале лауреатов Нобелевской премии по химии 1995 года г-на Марио Молина и г-на Фрэнка Шервуда Роуланда, чья работа помогла заложить основу Монреальского протокола. Кроме того, по случаю двадцатой годовщины Монреальского протокола, были присуждены юбилейные награды за заслуги в деле защиты озонового слоя в следующих 10 категориях:

- a) награды за видение в знак признания выдающегося вклада в создание инфраструктуры Протокола и его Многостороннего фонда;
- b) награды за выдающийся вклад в знак признания выдающегося вклада со стороны тех, кто воспользовался видением основателей и применил его для решения существующих проблем;
- c) награды за практический вклад в знак признания выдающегося вклада со стороны национальных групп по озону или отдельных лиц, чей напряженный труд на уровне стран позволил воплотить цели Протокола в действительность;
- d) награды за инновации в знак признания выдающихся вкладов тех, чья работа способствовала широкому распространению альтернативных веществ или технологий, которые позволили осуществить поэтапный отказ от озоноразрушающих веществ;
- e) награды за популяризаторский вклад в честь выдающейся работы по повышению осведомленности общественности о разрушении озона и глобальных усилиях по борьбе с этим явлением;
- f) награды за партнерство в знак признания работы представителей гражданского общества и международных организаций, которые сыграли важную роль в развитии или осуществлении Протокола;
- g) награды для учреждений-исполнителей в знак признания выдающейся помощи развивающимся странам в глобальных усилиях по поэтапному отказу от озоноразрушающих веществ и защите озонового слоя;
- h) награды для двусторонних учреждений-исполнителей в знак признания выдающейся помощи развивающимся странам в глобальных усилиях по поэтапному отказу от озоноразрушающих веществ и защите озонового слоя;
- i) награды за выдающиеся заслуги в знак признания выдающихся заслуг перед Сторонами Монреальского протокола и в глобальных усилиях по защите озонового слоя;

ж) награды активистов Группы по техническому обзору и экономической оценке в знак признания выдающихся заслуг перед Сторонами Монреальского протокола и в глобальных усилиях по защите озонового слоя.

6. Церемонии награждения состоялись в воскресенье, 16 сентября 2007 года, на посвященном двадцатой годовщине семинаре "Празднование 20 лет успеха", в понедельник, 17 сентября, в ходе сегмента высокого уровня девятнадцатого Совещания Сторон и вечером в четверг, 20 сентября. Имена лауреатов были представлены в наградной книге, которая была по этому случаю выпущена секретариатом по озону и размещена на его веб-сайте¹.

7. Кроме того, г-н Штайнер вручил особую награду правительству Канады за его выдающиеся партнерство с Монреальским протоколом и оказание исключительных услуг Сторонам Протокола. Г-н Бэрд вручил награды секретариату по озону и секретариату Многостороннего фонда за их выдающиеся усилия по защите озонового слоя. Заместитель министра государственного управления Китая по охране окружающей среды г-н Чжан Лицзинь вручил Исполнительному секретарю секретариата по озону г-ну Марко Гонсалесу и руководителю секретариата Многостороннего фонда г-же Марию Нолан символические подарки в знак признания их заслуг перед Сторонами.

III. Организационные вопросы

A. Участники

8. В девятнадцатом Совещании Сторон Монреальского протокола приняли участие представители следующих Сторон Монреальского протокола: Австралия, Австрия, Азербайджан, Алжир, Ангола, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Габон, Гаити, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Европейское сообщество, Египет, Замбия, Зимбабве, Израиль, Индия, Индонезия, Иордания, Иран (Исламская Республика), Исландия, Испания, Италия, Йемен, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кирибати, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Литва, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Марокко, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Пакистан, Палау, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Российская Федерация, Руанда, Румыния, Самоа, Свазиленд, Сейшельские Острова, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Люсия, Сербия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Сомали, Судан, Суринам, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Туркменистан, Турция, Уганда, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Центральноафриканская Республика, Чад, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка и Япония.

9. Представители Святейшего Престола присутствовали в качестве наблюдателей.

10. Кроме того, в Совещании приняли участие представители следующих органов и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций: Фонда глобальной окружающей среды, секретариата Конвенции по биоразнообразию, секретариата Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций по изменению климата, Программы развития Организации Объединенных Наций, Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Организации Объединенных Наций по промышленному развитию, Всемирного банка, Всемирной таможенной организации, Всемирной организации здравоохранения, Всемирной метеорологической организации.

¹ http://ozone.unep.org/20th_Anniversary/20th_anniv_Awardees.pdf.

11. Были представлены также следующие межправительственные, неправительственные и промышленные организации: "АГК Кэмикл Америкас, инк.", "Аграмков/РТИ технолоджис", "Албемарл корпорэйшн", Союз за ответственную политику в области охраны атмосферы, Американская фермерская федерация, Американская ассоциация пульмонологов, "Ариста лайфсайенс Норс Америка корпорэйшн", "АУСВЕГ", "БЕНОК/Аргентина", "Боерингер Ингелхейм, Гмбх", Калифорнийская комиссия по срезанным цветам, Калифорнийская комиссия по клубнике, "Кемтура корпорэйшн", Китайская ассоциация нефтехимической промышленности, "Кунфедерасьон Португез", Коалиция по защите сельскохозяйственных культур, "Десклин/Бельгия", "Доу агросайенсис ЛЛС", "Дюпонт интернэшнл", "Динатемп интернэшнл, инк.", Агентство по экологическим расследованиям, "Экитерр", Ассоциация плодоовощных хозяйств штата Флорида/Коалиция по охране сельскохозяйственных культур, Биржа томатов штата Флорида/Коалиция по охране сельскохозяйственных культур, Ассоциация по услугам и оборудованию для фумигации, "Гаско груп, М.В.", "Гринпис интернэшнл", "Экологическая группа Маяб", "Гуджарат флюорокемиклз, лтд.", Ассоциация за чистый и здоровый воздух, Научно-исследовательский институт по промышленным технологиям, Институт по проблемам управления и устойчивого развития, Международный совет по вопросам права окружающей среды, Международный институт по проблемам искусственного холода, Международный консорциум производителей фармацевтических аэрозолей, Японская ассоциация производителей фторуглеродов, Японская промышленная конференция по охране озонового слоя и климата, Японская промышленная конфедерация по очистке, "Лиазон франко нигерен", Манитобская промышленная ассоциация по защите озона, Совет по охране природных ресурсов, "Навин флорин", Североамериканская ассоциация производителей изоляционных материалов, Организация по запрещению химического оружия, канадский клуб "Сьерра", "Скаддэн, Арпс, Слейт, Меагер энд Флом, ЛЛП", "Трикал", "Юнисфера", Всемирная организация представителей делового мира.

В. Должностные лица

12. На первом заседании сегмента высокого уровня в соответствии с пунктом 1 правила 21 правил процедуры в Бюро девятнадцатого Совещания Сторон Монреальского протокола были избраны методом аккламации следующие должностные лица:

| | |
|---------------------------|--|
| Председатель: | г-н Халид Г. Аль-Али (Катар) (Группа государств Азии и Тихого океана) |
| заместители Председателя: | г-н Мирослав Спасоевич (Сербия) (Группа восточноевропейских государств) |
| | г-н Николас Киддл (Новая Зеландия) (Группа западноевропейских и других государств) |
| | г-жа Майра Мехиа (Гондурас) (Группа государств Латинской Америки и Карибского бассейна) |
| Докладчик: | г-жа Джессика Эрийо (Уганда) (Группа африканских государств). |

С. Утверждение повестки дня девятнадцатого Совещания Сторон Монреальского протокола

13. Председатель представил предварительную повестку дня сегмента высокого уровня, содержащуюся в документе UNEP/OzL.Pro.19/1. После этого Стороны утвердили следующую повестку дня сегмента высокого уровня на основе предварительной повестки дня, содержащейся в документе UNEP/OzL.Pro.19/1, с устными поправками:

1. Открытие сегмента высокого уровня:
 - a) приветственное слово и заявления должностных лиц правительства принимающей страны;
 - b) приветственное слово и заявления должностных лиц Организации Объединенных Наций и прочих лиц
2. Чествование видных деятелей и вручение наград за выдающийся вклад

3. Организационные вопросы:
 - a) выборы должностных лиц девятнадцатого Совещания Сторон Монреальского протокола;
 - b) утверждение повестки дня девятнадцатого Совещания Сторон Монреальского протокола;
 - c) организация работы
 4. Положение дел с ратификацией Венской конвенции, Монреальского протокола и поправок к Монреальскому протоколу
 5. Сообщение групп по оценке относительно сводного доклада за 2006 год
 6. Сообщение Председателя Исполнительного комитета Многостороннего фонда для осуществления Монреальского протокола о работе Исполнительного комитета, секретариата Многостороннего фонда и учреждений - исполнителей Фонда
 7. Заявления глав делегаций
 8. Полномочия представителей
 9. Доклад сопредседателей подготовительного сегмента о результатах обсуждений
 10. Сроки и место проведения двадцатого Совещания Сторон Монреальского протокола и восьмого совещания Конференции Сторон Венской конвенции
 11. Прочие вопросы, включая рассмотрение Монреальской декларации
 12. Принятие решений девятнадцатым Совещанием Сторон Монреальского протокола
 13. Принятие доклада девятнадцатого Совещания Сторон Монреальского протокола
 14. Закрытие совещания.
14. Стороны решили рассмотреть в рамках пункта 16 повестки дня подготовительного сегмента, озаглавленного "Прочие вопросы", вопрос об утверждении Сторонами новых сопредседателей Группы по научной оценке

D. Организация работы

15. Совещание Сторон достигло договоренность о том, что будет следовать своим обычным процедурам. Оно также просило три контактные группы, которые были учреждены на двадцать седьмом совещании Рабочей группы открытого состава Сторон Монреальского протокола, продолжать их работу на данном Совещании под руководством тех же председателей. Речь шла о следующих группах:

- a) контактной группе по сфере охвата, касающейся пополнения Многостороннего фонда (сопредседатели г-н Жозеф Бюи (Бельгия) и г-н Дэвид Омотшо (Нигерия));
- b) контактной группе по предлагаемым корректировкам Монреальского протокола (сопредседатели г-н Маас Гут (Нидерланды) и Михаил Тушишвили (Грузия));
- c) контактной группе по мониторингу трансграничных перевозок озоноразрушающих веществ и незаконной торговле ими (сопредседатели г-н Николас Киддл (Новая Зеландия) и г-н Пауль Крайник (Австрия)).

IV. Положение дел с ратификацией Венской конвенции, Монреальского протокола и поправок к Монреальскому протоколу

16. Исполнительный секретарь представил обновленную информацию о положении дел с ратификацией Венской конвенции, Монреальского протокола и поправок к Монреальскому протоколу по состоянию на 21 сентября 2007 года. Он сообщил, что на эту дату имеется 191 Страна Венской конвенции; 191 Страна Монреальского протокола; 186 Стран Лондонской поправки; 178 Стран Копенгагенской поправки; 157 Стран Монреальской поправки; и 132 Страны Пекинской поправки.

17. Сопредседатели Сторон договорились принять решение, в котором оно отметит информацию, представленную Исполнительным секретарем, и призовет страны ратифицировать все договоры, в которых они еще не участвуют. Принятое решение см. ниже, в главе XII третьей части настоящего доклада.

V. Сообщение групп по оценке относительно сводного доклада за 2006 год

18. Сопредседатели Группы по научной оценке, Группы по оценке экологических последствий и Группы по техническому обзору и экономической оценке представили сводный доклад об оценках групп за 2006 год.

19. Выступая от имени Группы по научной оценке, г-н А. Р. Равишанкара заявил, что Монреальский протокол приносит ожидаемые результаты. О его успешности свидетельствуют уменьшение общего объема озоноразрушающих веществ, измеряемого на основе фактического объема эквивалентного стратосферного хлора, в нижних слоях атмосферы и стратосфере, а также первые признаки глобального восстановления озонового слоя. Основным вклад в наблюдаемые тенденции в отношении озоноразрушающих веществ вносят уменьшение объемов метилхлороформа и бромистого метила, почти неизменный объем галонов и увеличение объемов ГХФУ. Согласно прогнозам, озоновая дыра над Антарктикой исчезнет в период между 2060 и 2075 годами, а озон над Арктикой и в глобальном масштабе восстановится приблизительно к 2050 году. Изменениям в озоновом слое способствовали как изменение климата, так и уменьшение объемов озоноразрушающих веществ; вместе с тем, ведущим фактором восстановления озонового слоя до уровня, существовавших до 1980 года, является уменьшение объема озоноразрушающих веществ, обусловленное осуществлением Монреальского протокола. Была проведена оценка возможных различных вариантов дальнейшего уменьшения объема озоноразрушающих веществ.

20. Выступая от имени Группы по оценке экологических последствий, г-жа Джанет Борнман заявила, что применительно к здоровью человека основными выявленными последствиями воздействия возросшего УФ-излучения типа Б (UV-B) на окружающую среду являются вред для глаз, рак кожи и подавление иммунной системы, причем последнее связано с возрастающей заболеваемостью раком кожи. Было отмечено, что, согласно прогнозам, число случаев рака кожи у людей со светлой кожей за период 2000-2015 годов удвоится, а также что число случаев меланомы у детей по-прежнему возрастает, вероятно, из-за ранней подверженности воздействию УФБ-излучения. УФБ-излучение также оказывает самое различное воздействие на растительные и водные экосистемы и может привести к повышению уровней биологической доступности и токсичности металлов и изменить круговорот углерода и питательных веществ. Некоторые из таких последствий усугубляются взаимодействием с факторами изменения климата. Такое взаимодействие между УФБ-излучением и факторами изменения климата, такими как высокая температура, также было обнаружено применительно к определенным видам рака кожи и вреда для глаз, которые еще более обостряются, а также вызывает более быструю деградацию древесины и пластмасс.

21. Выступая от имени Группы по техническому обзору и экономической оценке, г-н Стивен Андерсен заявил, что ускорение постепенного отказа от ГХФУ, ужесточение регулирования бромистого метила и сбора и уничтожения озоноразрушающих веществ оправданны как с технической, так и с экономической точек зрения. Другие важные с точки зрения политики результаты заключаются в том, что некоторые виды применения тетрахлорметана и ХФУ в качестве исходного сырья и технологического агента позволяют заменить его ГХФУ либо неродственными производственными процессами; что применение ГХФУ растет быстрыми темпами; что сектор гражданской авиации не добился прогресса в принятии альтернативных технологий в новых конструкциях фюзеляжей; что постепенный глобальный отказ от ХФУ в дозированных ингаляторах достижим к 2010 году; что существуют альтернативы практически для всех регулируемых видов применения бромистого метила, но возникает необходимость предпринять регистрацию некоторых основных химических альтернатив и обеспечить стимулы для применения нехимических альтернатив и комплексной борьбы с вредителями; что полномасштабное применение барьерных пленок при фумигации почвы с использованием бромистого метила может значительно сократить как дозы, так и выбросы; что несколько охлаждающих веществ с низким потенциалом глобального потепления обеспечивают сравнимую с ГФУ-134а энергоэффективность в автомобильных кондиционерах и, скорее всего, обеспечат ее и в других отраслях и видах применения; и что значительная часть из 3,5 млн. тонн ОРС

озоноразрушающих веществ, содержащихся в запасах, может быть собрана и уничтожена при расходах, которые могут быть оправданы выгодами с точки зрения сокращения выбросов озоноразрушающих веществ и парниковых газов.

VI. Сообщение Председателя Исполнительного комитета Многостороннего фонда для осуществления Монреальского протокола о работе Исполнительного комитета, секретариата Многостороннего фонда и учреждений - исполнителей Фонда

A. Сообщение Председателя Исполнительного комитета

22. Г-н Филипп Чемуни, Председатель Исполнительного комитета Многостороннего фонда для осуществления Монреальского протокола, выступил с сообщением о деятельности Исполнительного комитета после восемнадцатого Совещания Сторон, состоявшегося в ноябре 2006 года, резюмировав доклад, содержащийся в документе UNEP/OzL.Pro.19/4, который относится к пятидесятому совещанию, которое состоялось в Дели в ноябре 2006 года, и к пятьдесят первому и пятьдесят второму совещаниям, которые состоялось в Монреале в мае и июле 2007 года. По его словам, в этот период Исполнительный комитет утвердил 228 проектов, обязавшись предоставить финансирование на сумму 140,6 млн. долл. США, в результате осуществления которых будет достигнут поэтапный отказ от потребления и производства озоноразрушающих веществ с OPC 25 000 тонн.

23. Он остановился на трех крупных достижениях. Во-первых, в соответствии с решением XVIII/9, Исполнительный комитет утвердил сферу охвата исследования по переработке нежелательных озоноразрушающих веществ, включая рассмотрение вопроса об их уничтожении. Во-вторых, Исполнительный комитет принял важное стратегическое решение о поэтапном отказе от потребления ХФУ для производства дозированных ингаляторов. После сложной и напряженной дискуссии Исполнительный комитет согласовал рамки оказания помощи странам, нуждающимся в ХФУ для производства дозированных ингаляторов, а затем утвердил проекты для двух стран и подготовку проектов для еще нескольких стран. В-третьих, Исполнительный комитет рассмотрел обзоры потребления ГХФУ в тринадцати странах. Собранные данные позволили Сторонам составить представление о масштабе данной проблемы и уже использовались в качестве отправной точки в ходе ведущихся консультаций по возможному ускорению поэтапного отказа от применения ГХФУ. В то же время, основной вопрос о том, как решать проблему ГХФУ, сохраняется. Учитывая относительно более продолжительный график поэтапного отказа от ГХФУ, Многосторонний фонд в настоящее время не располагает руководящими принципами для определения законных дополнительных издержек. В то же время, ввиду положительных дискуссий на последнем совещании Рабочей группы открытого состава, Исполнительный комитет просил секретариат Многостороннего фонда подготовить дискуссионный документ о вариантах определения таких издержек.

24. Он заявил, что может с гордостью сообщить о том, что к июлю 2007 года Китай при помощи Многостороннего фонда осуществил полный отказ от потребления и производства ХФУ, не считая ограниченного объема для производства дозированных ингаляторов, с опережением графика на два с половиной года. Другие страны осуществили поэтапный отказ также со значительным опережением установленных Протоколом сроков. Партнерство, совместная работа и сотрудничество – вот основания гордости за достигнутое. В то же время, оставшиеся меры могут оказаться самыми трудными.

B. Сообщение Программы развития Организации Объединенных Наций

25. Выступая от имени Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), г-н Ад Мелкерт, заместитель Администратора ПРООН, заявил, что ПРООН гордится тем, что она вносит свой вклад в успех Монреальского протокола. Благодаря усилиям 191 сигнатария Протокола, в настоящее время ожидается, что во второй половине столетия озоновый слой восстановится. Хотя это и хорошая новость, она служит также пугающим напоминанием о том, как много времени требуется для устранения ущерба, нанесенного человечеством своей собственной окружающей среде.

26. Он напомнил, что в первые дни существования Протокола существовала реальная неуверенность по поводу того, удастся ли убедить людей отказаться от полезных предметов обихода ради чего-то невидимого и неосознаваемого высоко в небе и смогут ли правительства и

население внести необходимые коррективы. Судя по торжественному тону совещания на этой неделе, ясно, что на все эти вопросы были даны убедительные положительные ответы. ПРООН с гордостью связывает свое имя с этим успехом и преисполнена решимости согласовать основные меры, необходимые для координации глобальных экологических проблем с национальными приоритетами и с теми заметными изменениями, которые происходят в жизни людей.

27. Он отметил, что развивающимся странам особенно трудно принимать обязательства по содействию восстановлению озонового слоя в условиях, когда их население испытывает срочную и насущную необходимость в рабочих местах, энергетических и водных ресурсах. В то же время, в конечном итоге восстановление глобальной окружающей среды неотделимо от устойчивого развития. И в самом деле, одним из самых важных успехов Протокола является участие как развитого, так и развивающегося миров, что создает синергизм в поддержку устойчивого развития.

28. Он указал, что через двадцать лет после подписания Монреальского протокола и в середине периода, намеченного для достижения целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, Протокол служит обнадеживающим доказательством того, что многостороннее сотрудничество способно улучшать окружающую среду и жизнь людей, от нее зависящих. Международному сообществу необходимо признать, что именно неимущие слои наиболее уязвимы перед лицом угроз для окружающей среды и что охрана окружающей среды не должна ставить под сомнение их экономический рост. В заключение он подчеркнул, что дух сотрудничества, высокие цели и подход на основе всеобщего участия, характерные для Монреальского протокола, служат примером для тех, кто стремится проложить новый курс на будущее после Киотского протокола.

С. Сообщение Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде

29. Выступая от имени ЮНЕП, г-жа Сильвии Леммет, директор отдела технологии, промышленности и экономики ЮНЕП, отметила, что успех Монреальского протокола можно объяснить рядом факторов, но одним из самых важных является целенаправленная работа национальных подразделений по озону Сторон, действующих в рамках пункта 1 статьи 5 Монреальского протокола (Стороны, действующие в рамках статьи 5), и стран с переходной экономикой. Несмотря на широко признаваемые трудности, за предыдущие 15 лет правительства успешно приняли и провели в жизнь законодательство на национальном уровне, а промышленные предприятия произвели серьезные технологические изменения. Программа ЮНЕП "ОзонЭкшн" с гордостью связывает свое имя с 145 странами, в которых происходят подобные преобразования, и рада тому, что в этих усилиях ее поддерживают Многосторонний фонд, Фонд глобальной окружающей среды и двусторонние учреждения по оказанию помощи, в частности Швеции и Финляндии.

30. Она отметила, что роль ЮНЕП в качестве учреждения-исполнителя заключается в оказании поддержки в области технологии и создания потенциала, она применяет новаторские механизмы для повышения эффективности такой деятельности. Подобные механизмы включают региональные сети национальных подразделений по озону, стимулирование сотрудничества по линии "Юг-Юг", а также сотрудничество между Севером и Югом; адресную специальную помощь в вопросах соблюдения малым островным развивающимся государствам и странам с переходной экономикой; подход с позиций "обучение обучающихся"; использование региональных советов по торговле и таможенных учреждений. В результате таких действий информированность и эффективность национальных подразделений по озону повышается.

31. Она отметила, что в ходе недавней независимой оценки мероприятий по Программе содействия соблюдению был продемонстрирован значительный вклад этой Программы в обеспечение соблюдения Протокола Сторонами, действующими в рамках статьи 5, в частности, странами, потребляющими малые объемы, 100 из которых ЮНЕП в настоящее время оказывает помощь. В рамках "ОзонЭкшн" страновые программы были выполнены в 107 странах и в настоящее время примерно в таком же количестве стран осуществляются программы укрепления организационных структур, предусматривающие создание законодательной базы и систем лицензирования. В качестве прямого результата этой работы случаи несоблюдения сокращаются. Кроме того, все страны с низким объемом потребления достигли цели 50-процентного сокращения с опережением графика более чем на год. В то же время, наряду с такими успехами сохраняются и проблемы, в частности, незаконная торговля озоноразрушающими веществами; поэтапный отказ от оставшихся озоноразрушающих веществ;

предоставление информации по новым технологиям, связанным с теми озоноразрушающими веществами, которые являются предметом исключений, а также инициирование программы «быстрого запуска» с целью ликвидации ГХФУ.

D. Сообщение Организации Объединенных Наций по промышленному развитию

32. Г-н Дмитрий Пискунов, Управляющий директор Организации Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО) напомнил, что ЮНИДО присоединилась к режиму по озону в качестве учреждения-исполнителя на относительно позднем этапе, в 1992 году. Она осуществила первые проекты в производстве пластмассовых пеноматериалов, а затем направила свои усилия в холодильную промышленность, содействуя применению гидроуглеродов в качестве замены ХФУ. Обратившись позднее к производству галонов, растворителей и фумигантов, ЮНИДО до настоящего времени оказала содействие в осуществлении почти 1000 проектов в 61 стране, в результате которых был достигнут поэтапный отказ от примерно 50 000 тонн ОРС или 30 процентов общего объема поэтапного отказа в странах, действующих в рамках статьи 5. ЮНИДО также оказывает поддержку национальным подразделениям по озону в 11 странах.

33. Он отметил, что в контексте нынешних дискуссий Сторон о возможности ускорения поэтапного отказа от ГХФУ ЮНИДО надеется внести свой вклад в понимание связанных с этим сложных научно-технических проблем. В настоящее время ЮНИДО осуществляет инициативу по сведению воедино экспертных знаний по данному вопросу с тем, чтобы оказать помощь Сторонам, действующим в рамках статьи 5.

E. Сообщение Всемирного банка

34. Г-жа Катрин Сьерра, вице-президент Всемирного банка по вопросам устойчивого развития, заявила, что Банк высоко оценивает усилия своих партнеров из числа Сторон, действующих в рамках статьи 5, которые упорно работают над внедрением политики и программ защиты озона, позволяющих добиться поэтапного отказа от озоноразрушающих веществ на устойчивой основе. Она напомнила, что введение в действие статьи 10 позволило развивающимся странам осуществить поэтапный отказ от озоноразрушающих веществ общим объемом 375 000 тонн ОРС к концу 2006 года путем передачи технологии, оказания технической и политической помощи, а также финансирования на безвозмездной основе. На момент вступления этой статьи в силу существовало много неясностей в отношении надлежащих видов технологии, издержек и подходов, но Многосторонний фонд смог стать эффективным средством предоставления целенаправленной помощи для достижения четко очерченных целей. В 2004 году Группа Всемирного банка по независимой оценке подтвердила достижения в рамках механизма финансирования Протокола, включая дополнительные преимущества с точки зрения устойчивого развития.

35. По ее словам, Всемирный банк гордится тем, что он является одним из первопроходцев в деле осуществления новаторских проектов и подходов, направленных на удовлетворение потребностей стран с развивающейся экономикой при соблюдении требований Фонда в области подотчетности, расходоэффективности и устойчивости. Работа Банка сосредоточена на осуществлении на национальном уровне и поддающихся измерению результатах; им была учреждена техническая консультативная группа, которая призвана выявлять новые виды технологии и рассматривать технологическую обоснованность предложений. По мере вызревания критериев соответствия требованиям и расходоэффективности по мере приближения крайних сроков, установленных по Протоколу, Банк выступил с новаторскими альтернативными условиями финансирования в рамках Фонда, включая подходы, основанные на результатах, которые дали странам возможность проявлять гибкость путем направления ассигнований в приоритетные области, одновременно развивая взаимодополняющие стратегии сокращения озоноразрушающих веществ на национальном уровне. Это, в свою очередь, способствовало появлению новой стратегической направленности Фонда в 2000 году с упором на соблюдение и на окончательные совокупные сокращения. К концу 2006 года Всемирный банк осуществил примерно 600 проектов в 25 странах, предоставив финансирование на общую сумму 687 млн. долл. США, что позволило ликвидировать озоноразрушающие вещества объемом почти 260 000 тонн.

36. Она заявила, что, хотя успехи Монреальского протокола и Многостороннего фонда заслуживают самой высокой оценки, впереди еще немало трудной работы. Существует необходимость рассмотрения путей оказания помощи странам в деле обеспечения устойчивого потребления ХФУ и галонов. Осуществление национальных и отраслевых планов поэтапного отказа показало, чего не хватает для развития приверженности со стороны заинтересованных субъектов, содействия переходу к рыночной экономике и обеспечения устойчивости. Важно подумать о том, что можно было бы сделать в качестве следующего шага для обеспечения того, чтобы проблема озона не была забыта после 2010 года и чтобы потенциал и структуры, созданные за многие годы, не пропали даром.

37. Она отметила, что для того, чтобы Стороны, действующие в рамках статьи 5, могли разработать долгосрочные стратегии поэтапного отказа от ГХФУ, существует необходимость более четкого понимания глобальной картины предложения ГХФУ и спроса на них для применения в качестве исходного сырья и других видов применения, будущих потребностей в оборудовании с использованием ГХФУ, наличия и стоимости веществ, не являющихся озоноразрушающими, и нынешней глобальной экологической политики. Существует также необходимость определения приоритетов на уровне стран с учетом отраслевого анализа издержек и преимуществ и способности промышленности поглощать соответствующие виды технологии. Изолированные инвестиции и мероприятия технической помощи недостаточны для обеспечения поэтапного отказа на устойчивой основе. Скорее, результаты достигаются путем обеспечения самостоятельности и приверженности всех заинтересованных субъектов с целью разработки необходимой политики и обеспечения надлежащей институциональной среды.

Ф. Сообщение Фонда глобальной окружающей среды

38. Г-жа Патриция Блисс-Гест, заместитель руководителя Фонда глобальной окружающей среды (ФГОС), заявила, что ФГОС гордится тем, что внес решающий вклад в достижения режима по озону, оказав помощь 18 странам с переходной экономикой в выполнении их обязательств по Монреальскому протоколу. ФГОС предоставил этим странам безвозмездное финансирование на сумму 183 млн. долл. и предоставил леваредж еще на 187 млн. долл., что позволило добиться сокращения потребления ими озоноразрушающих веществ на 99 процентов при поэтапном отказе примерно от 300 000 тонн ОРС.

39. В то же время, сохраняются и задачи на будущее, в том числе, обеспечение полного восстановления озонового слоя и взаимодополняемости режимов по озону и климату. ФГОС по-прежнему преисполнен решимости оказывать помощь соответствующим странам-получателям в осуществлении мер по защите озонового слоя, особенно в сочетании с мерами по сокращению выбросов парниковых газов. На такой основе стратегия ФГОС по борьбе с разрушением озона требует поддержки мер по оказанию помощи соответствующим странам с переходной экономикой в деле поэтапного отказа от ГХФУ в соответствии с их графиками при поощрении синергетического взаимодействия с усилиями в области климата. Кроме того, стратегия ФГОС в отношении изменения климата предусматривает поддержку замены оборудования, содержащего ГХФУ, в контексте программ общей энергоэффективности в тех случаях, когда это ведет к максимальным преимуществам для климата. В стратегии по озону также признается прочная связь с осуществлением Стокгольмской конвенции о стойких органических загрязнителях.

40. Она отметила, что становится все более ясно, что глобальные экологические проблемы взаимосвязаны и что изолированные решения уже недостаточны. Мировому сообществу необходимо все шире демонстрировать свою способность наращивать синергические связи между глобальными природоохранными соглашениями с целью восстановления и защиты озонового слоя, глобального климата, биоразнообразия и других общих глобальных ресурсов.

VII. Заявления глав делегаций

41. На сегменте высокого уровня с заявлениями выступили министры и другие главы делегаций следующих Сторон, которые перечислены ниже в порядке их выступлений: Фиджи, Аргентина, Соединенные Штаты Америки, Зимбабве, Китай, Гвинея, Европейское Сообщество, Португалия (от имени Европейского Союза и его государств-членов), Габон, Швеция, Колумбия, Индия, Италия, Маврикий, Куба, Объединенная Республика Танзания, Самоа, Уганда, Мексика, Япония, Доминиканская Республика, Сербия, Сенегал, Соломоновы Острова, Бутан, Франция, Бенин, Демократическая Республика Конго, Хорватия, Бразилия, Южная Африка, Джибути,

Норвегия, Суринам, Венесуэла (Боливарианская Республика), Камбоджа, Мальдивы, Алжир, Монголия, Мавритания, Кения, Таиланд, Чили, Того, Индонезия, Республика Корея, Египет, Швейцария, Российская Федерация, Ливан, Турция, Руанда, Кыргызстан, Мьянма, Микронезия, Новая Зеландия, Гана, Филиппины, Нигерия, Либерия, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Малайзия, Шри-Ланка, Эквадор и Пакистан.

42. Представитель Святейшего Престола выступил с заявлением в качестве не являющегося Стороной наблюдателя.

43. С заявлениями также выступили представители "Гринпис интернэшнл" и Международного института по проблемам искусственного холода.

44. Все выступавшие выразили свою признательность правительству Канады за организацию данного совещания и за его важный вклад в развитие и достижения Монреальского протокола. Многие представители поздравили членов Бюро с их избранием и поблагодарили ЮНЕП и секретариат по озону, секретариат Многостороннего фонда и учреждения-исполнителей, страны-доноры, группы по научной оценке, преданных делу ученых и других участников за ту роль, которую они играют в успешном развитии и осуществлении Протокола.

45. Некоторые представители отметили, что Протокол является образцовым многосторонним природоохранным соглашением, которое демонстрирует, что государства и другие действующие лица способны эффективно решать международные проблемы охраны окружающей среды на основе многосторонней системы Организации Объединенных Наций. Представители остановились на факторах, способствующих успеху Протокола, включая учреждение многостороннего фонда с целью оказания финансовой и технической помощи Сторонам, действующим в рамках статьи 5, в соответствии с принципом общей, но дифференцированной ответственности, активное участие всех соответствующих заинтересованных субъектов в развитии и осуществлении Протокола, а также его прочную научную основу. Двое выступавших упомянули принцип предосторожности и принцип общей, но дифференцированной ответственности в качестве ключевых принципов, лежащих в основе Монреальского протокола, на которые следует опираться в решении и других экологических проблем, в частности, проблемы изменения климата.

46. Многие представители отметили, что, хотя существуют все основания для того, чтобы праздновать успех Протокола, еще предстоит проделать большую работу и Сторонам необходимо обновить свои обязательства по осуществлению целей Протокола с тем, чтобы обеспечить восстановление и стабилизацию озонового слоя на уровнях, существовавших до 1980 года. Большинство ораторов упомянули продолжение применения ГХФУ в качестве одной из основных проблем, которые предстоит обсудить на данном Совещании. В таком контексте многие представители заявили о своей приверженности делу поэтапного отказа от ГХФУ с опережением существующих графиков, подчеркнув, что это не только благотворно отразится на озоновом слое, но и внесет свой вклад в борьбу с изменением климата. Некоторые выступавшие призвали Стороны не самоуспокаиваться и воспользоваться двадцатой годовщиной Протокола для того, чтобы взять на себя еще более серьезные обязательства в отношении ГХФУ. Один из них высказал мысль, что если бы Стороны договорились об ускоренном графике поэтапного отказа от ГХФУ, то Протокол стал бы самым эффективным из достигнутых на сегодняшний день многосторонних природоохранных соглашений в борьбе с изменением климата.

47. Один из представителей отметил, что жизнеспособные альтернативы ГХФУ существуют и могут внедряться расходом эффективным образом и что для более экологичных альтернатив можно создавать новые рыночные возможности. Некоторые выступавшие подчеркнули взаимосвязь между договорами по озону и такими другими природоохранными соглашениями, как Рамочная конвенция Организации Объединенных Наций об изменении климата и ее Киотский протокол, Конвенция Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке, и Конвенция о биологическом разнообразии, подчеркнув огромную важность того, чтобы они осуществлялись на скоординированной основе с тем, чтобы все они способствовали устойчивому развитию и охране окружающей среды. Некоторые представители Сторон, действующих в рамках статьи 5, отметили, что малые островные развивающиеся государства особенно уязвимы перед изменением климата и другими экологическими изменениями, и призвали стороны принять более решительные меры в отношении ГХФУ на текущем совещании.

48. Согласившись с принятием ускоренного графика поэтапного отказа от ГХФУ, большинство ораторов от Сторон, действующих в рамках статьи 5, заявили, что они смогут

выполнить графики ускоренного поэтапного отказа только в случае получения ими достаточной финансовой и технической помощи через Многосторонний фонд Протокола. Несколько выступавших отметили необходимость финансовой и технической поддержки тех отраслей промышленности, которые уже переключились с ХФУ на ГХФУ для осуществления ими второго перехода уже с использования ГХФУ на благоприятные для климата и озона технологии. Некоторые представители Сторон, не действующих в рамках статьи 5, заявили о своих обязательствах по предоставлению надлежащей финансовой и технической помощи развивающимся странам для скорейшего поэтапного отказа от ГХФУ. Один представитель высказал мысль о том, что, возможно, будет необходимо поддерживать предоставляемую Многосторонним фондом финансовую и техническую помощь на нынешнем уровне в течение последующих 10-15 лет, с тем чтобы, в частности, обеспечить ускоренный поэтапный отказ от ГХФУ в Сторонах, действующих в рамках статьи 5, и осуществление возможных мер по уничтожению запасов ХФУ и галонов.

49. Другие проблемы, с которыми сталкивается Протокол, указанные выступавшими, включают необходимость сокращения применения ХФУ при производстве дозированных ингаляторов с учетом возможных последствий для здоровья человека; сокращение исключений в отношении важнейших видов применения бромистого метила; а также обеспечение экологически обоснованного уничтожения запасов и банков озоноразрушающих веществ и отходов. Некоторые представители подчеркнули необходимость борьбы с незаконной торговлей озоноразрушающими веществами, и в этом контексте некоторые отметили важность продолжения оказания поддержки Сторонам, действующим в рамках статьи 5, в деле создания эффективных систем лицензирования импорта и экспорта, а также обучения сотрудников таможни в развивающихся странах. Один представитель высказал мнение о необходимости внедрения системы "предварительного информированного согласия" между национальными ведомствами торгующих стран, занимающимися озоном, и заявил, что стандартизированные маркировочные знаки для озоноразрушающих веществ, которые будут разработаны в рамках Согласованной на глобальном уровне системы классификации и маркировки химических веществ, станут весьма полезным инструментом предупреждения незаконной торговли такими веществами. Один представитель обратил внимание на проблему загрязненного ХФУ холодильного оборудования, которое незаконно ввозится в страны, не имеющие возможностей для его уничтожения экологически безвредным способом, и призвал Стороны принять решение о создании региональных центров по уничтожению такого оборудования.

50. Многие ораторы остановились на состоянии ратификации документов по озону в их странах и на усилиях по выполнению их обязательств в соответствии с Протоколом. К последним относится работа по поэтапному отказу от регулируемых веществ, иногда с опережением графиков; содействие и продвижение альтернативных видов технологии, включая более благоприятные с точки зрения климата; борьба с незаконной торговлей озоноразрушающими веществами, в том числе, путем создания систем лицензирования экспорта и импорта таких веществ и обучения сотрудников таможни; а также обеспечение того, чтобы исключения в отношении важнейших видов применения бромистого метила и исключения в отношении основных видов применения ХФУ в дозированных ингаляторах были предметом строгого контроля и не использовались в большей степени, чем это необходимо.

51. Многие представители стран, действующих в рамках статьи 5, поблагодарили Многосторонний фонд и его учреждения-исполнители, а также различные Стороны, не действующие в рамках статьи 5, за поддержку осуществления Протокола в развивающихся странах. Некоторые представители настоятельно призвали Стороны, не действующие в рамках статьи 5, продолжить оказание поддержки в целях обеспечения успешного выполнения Сторонами, действующими в рамках статьи 5, их планов по поэтапному полному отказу от регулируемых веществ. Другие подчеркивали необходимость обеспечить эффективные и экономически доступные альтернативы озоноразрушающим веществам, которые должны защищать не только озоновый слой, но и климат в целом. Многие ораторы подчеркивали важность деятельности по повышению осведомленности об этой проблеме и учебных программ для специалистов в области холодильной техники, сотрудников таможни и других заинтересованных субъектов в деле обеспечения осуществления Монреальского протокола и настоятельно призвали Многосторонний фонд и впредь поддерживать такую деятельность.

52. Представитель одной из Сторон, не действующих в рамках статьи 5, рассказал об успешных усилиях своей страны по поэтапному отказу от бромистого метила и объявил, что в ближайшее время будет осуществлен полный переход на альтернативы, в связи с чем было принято решение не подавать заявки на исключения в отношении важнейших видов применения

на последующие годы. Отметив, что его страна является вторым потребителем бромистого метила в мире, он заявил, что достижения его страны свидетельствуют о возможности полного поэтапного отказа от бромистого метила, и призвал другие Стороны последовать по тому же пути. Один из выступавших высоко оценил такое достижение и призвал другие Стороны продемонстрировать реальную приверженность делу поэтапного отказа от бромистого метила. Другой оратор выразил опасение, что предложение о том, чтобы обязать Стороны, действующие в рамках статьи 5, ежегодно сообщать в секретариат по озону об их ожидаемом импорте бромистого метила, будет сопряжено с дополнительным бременем и поэтому некоторые Стороны, действующие в рамках статьи 5, могут его отвергнуть. Еще один представитель подчеркнул необходимость отыскания эффективных альтернатив бромистому метилу для карантинной обработки и обработки перед транспортировкой в Сторонах, действующих в рамках статьи 5, и призвал Стороны принять на вооружение альтернативные технологии, такие как тепловая обработка, с тем чтобы позволить Сторонам, действующим в рамках статьи 5, сократить потребление ими бромистого метила.

53. В том что касается будущего Монреальского протокола, многие ораторы заявили о своей поддержке проекта решения по данному вопросу, представленного Канадой (UNEP/OzL.Pro.19/3, раздел F). Один из представителей указал, что было бы уместно подумать над будущей архитектурой Протокола и над его возможным вкладом в другие многосторонние природоохранные соглашения, но в настоящее время было бы преждевременно принимать решение об изменении архитектуры Протокола. Некоторые представители поставили вопрос о судьбе Протокола после достижения крайнего срока полного поэтапного отказа от ХФУ. Многие Стороны, действующие в рамках статьи 5, подчеркнули, что они по-прежнему нуждаются в технической и финансовой поддержке для того, чтобы не вернуться к режиму, существовавшему до принятия Протокола. Они выразили надежду, что солидарность между Сторонами, действующими в рамках статьи 5, и Сторонами, не действующими в рамках статьи 5, которая характерна для осуществления Протокола, сохранится и в будущем.

54. Представитель одной Стороны, не действующей в рамках статьи 5, высказал мнение о том, что, возможно, было бы целесообразно подумать, не мог бы Многосторонний фонд служить в качестве финансового механизма и для других многосторонних природоохранных соглашений в области регулирования химических веществ, и каким образом можно было бы укрепить связи между этим фондом и Фондом глобальной окружающей среды. Это позволило бы обеспечить надлежащее применение накопленного Фондом и его учреждениями-исполнителями опыта.

55. Другой представитель выразил озабоченность по поводу будущего озонового слоя и человечества. Он заявил о необходимости извлечь уроки из ошибок прошлого и избегать решений, ведущих к проблемам в будущем, что, например, касается продвижения ГХФУ в рамках усилий по поэтапному отказу от ХФУ. Пора, сказал он, признать, что природа устроена гораздо сложнее и изощреннее, чем это было принято полагать, и он призвал Группу по техническому обзору и экономической оценке заняться поиском альтернатив, имеющих чисто природное происхождение. Это, как он сказал, необходимо, чтобы избежать необходимости отмечать в будущем 100-летний юбилей процесса осуществления Монреальского протокола.

56. Представитель одной из несторон, выступая в качестве наблюдателя, подчеркнул необходимость более широкого международного сотрудничества с целью укрепления единства между человеком и окружающей средой.

57. Представитель одной из неправительственных организаций заявил, что опыт осуществления Монреальского протокола позволяет извлечь четыре ценных урока по поводу того, как надлежит решать другие экологические проблемы, а именно: что международное сотрудничество абсолютно необходимо для эффективного реагирования на экологические кризисы; что гражданское общество может и должно играть энергичную роль в противодействии таким кризисам; что политика государств должна строиться на достижениях науки и принципе предосторожности; и что обязательные целевые задания в отношении постепенного отказа от экологически вредных веществ имеют критически важное значение для достижения реальных результатов. Однако он заявил, что Протокол отражает интересы промышленных кругов и что можно было бы добиться большего в плане развития и распространения более безопасных технологий. По его словам, химическая промышленность еще не взяла на себя ответственность за тот колоссальный ущерб, который был причинен ее продукцией, и она должна принять финансовое участие в экологически безопасном уничтожении запасов озоноразрушающих веществ.

58. Представитель одной из межправительственных организаций заявил, что, хотя холодильная техника имеет жизненно важное значение для человечества и играет позитивную роль в деле устойчивого развития благодаря своим разнообразным видам применения, в том числе в области обеспечения сохранности продуктов питания, поддержания здоровья и снабжения энергией перед этим сектором, ее вклад в ухудшение состояния озонового слоя и изменение климата ставит две огромные проблемы. Замена ГХФУ менее энергоемкими системами охлаждения и благоприятными для окружающей среды холодильными агентами дает путь к решению этих проблем, но крайне важно обеспечить предоставление информации и финансовой и технической помощи Сторонам, действующим в рамках статьи 5, для того чтобы поддержать этот процесс.

Часть вторая: подготовительный сегмент (начиная с 18 сентября 2007 года)

I. Организационные вопросы

59. Подготовительный сегмент был открыт его сопредседателями, г-жой Марсией Леваджи (Аргентина) и г-ном Миккелем Соренсеном (Дания), в 10 ч.10 м. во вторник, 18 сентября 2007 года. С вступительным заявлением выступил г-н Гонсалес.

60. Г-н Гонсалес приветствовал участников Совещания и поблагодарил правительство Канады за организацию мероприятий и совещаний, посвященных двадцатой годовщине. Он также выразил высокую оценку, по его словам, выдающихся усилий правительств, отдельных лиц и организаций по поэтапному отказу от большинства озоноразрушающих веществ. Он отметил, что, хотя достигнутый успех достоин празднования, Сторонам необходимо подтвердить свою приверженность делу поэтапного отказа от оставшихся озоноразрушающих веществ, особенно Сторонам, действующим в рамках статьи 5. Перейдя к вопросу о повестке дня текущего совещания, он указал на необходимость рассмотрения различных предложений по ускорению графика поэтапного отказа от ГХФУ, предусмотренного в Протоколе, а также по соответствующим уровням финансирования в поддержку усилий Сторон, действующих в рамках статьи 5. Другие ключевые вопросы на рассмотрении Сторон включают: заявки на исключения в отношении важнейших видов применения бромистого метила; положение с представлением данных, системами лицензирования и планами действий; вопросы, связанные с соблюдением; незаконную торговлю; а также будущее Многостороннего фонда и других учреждений Протокола. В своей работе, заявил он, Стороны должны проявлять дух сотрудничества и доброй воли, который был характерен для первоначальных переговоров по Протоколу и его осуществления в течение многих лет. В заключение он отметил, что любое успешное природоохранное соглашение требует постоянного пересмотра, и скорейшее рассмотрение будущих политических задач будет способствовать информированным и взвешанным обсуждениям по вопросу об обновлении Протокола и повышении его эффективности.

A. Утверждение повестки дня подготовительного сегмента

61. Сопредседатель представил предварительную повестку дня подготовительного сегмента, содержащуюся в документе UNEP/OzL.Pro.19/1. Стороны утвердили следующую повестку дня подготовительного сегмента на основе предварительной повестки дня, содержащейся в документе UNEP/OzL.Pro.19/1:

1. Организационные вопросы:
 - a) утверждение повестки дня подготовительного сегмента;
 - b) организация работы
2. Рассмотрение вопроса о членском составе органов Протокола на 2008 год:
 - a) члены Комитета по выполнению;
 - b) члены Исполнительного комитета Многостороннего фонда для осуществления Монреальского протокола;
 - c) сопредседатели Рабочей группы открытого состава

3. Финансовые доклады целевых фондов Венской конвенции об охране озонового слоя и Монреальского протокола по веществам, разрушающим озоновый слой, и бюджеты Монреальского протокола по веществам, разрушающим озоновый слой
4. Вопросы, связанные с гидрохлорфторуглеродами (ГХФУ):
 - a) доклад Группы по техническому обзору и экономической оценке об оценке мер для решения проблем разрушения озонового слоя с особым упором на ГХФУ (решение XVIII/12);
 - b) рассмотрение корректировок к предусмотренному в рамках Монреальского протокола графику поэтапного отказа от ГХФУ;
 - c) рассмотрение дополнительной работы по ГХФУ
5. Рассмотрение вопросов, связанных с бромистым метилом:
 - a) обзор заявок на предоставление исключений в отношении важнейших видов применения бромистого метила на 2008 и 2009 годы;
 - b) доклад и предложение о предотвращении имеющих опасные последствия торговых поставок запасов бромистого метила в Стороны, действующие в рамках статьи 5 (доклад восемнадцатого Совещания Сторон Монреальского протокола (UNEP/OzL.Pro.18/10), пункт 97)
6. Рассмотрение вопросов, связанных с Многосторонним фондом для осуществления Монреальского протокола:
 - a) необходимость в проведении исследования по вопросу о пополнении средств Многостороннего фонда на период 2009-2011 годов;
 - b) рассмотрение просьбы Исполнительного комитета Многостороннего фонда об изменении круга его ведения, с тем чтобы по мере необходимости изменять число проводимых им совещаний
7. Мониторинг трансграничных перевозок озоноразрушающих веществ и предотвращение незаконной торговли ими (решение XVIII/18)
8. Рассмотрение вопросов, связанных с проблемами, с которыми столкнется Монреальский протокол в будущем (решение XVIII/36):
 - a) доработка организационных мер Монреальского протокола;
 - b) учреждение многолетней повестки дня Совещания Сторон Монреальского протокола для решения ключевых вопросов политики, выявленных Сторонами
9. Рассмотрение вопросов, вытекающих из докладов Группы по техническому обзору и экономической оценке за 2007 год:
 - a) обзор заявок на предоставление исключений в отношении основных видов применения на 2008 и 2009 годы;
 - b) предложения относительно технологических агентов (решения XVII/6 и XVII/8);
 - c) заключительный доклад Группы по техническому обзору и экономической оценке о выбросах тетрахлорметана и возможностях их сокращения (решение XVIII/10);
 - d) рассмотрение предложения о n-пропилбромиде (решение XVIII/11);
 - e) доклад Группы по техническому обзору и экономической оценке о плано-периодическом производстве хлорфторуглеродов для изготовления дозированных ингаляторов (решение XVIII/16);
 - f) любые другие вопросы, вытекающие из докладов Группы по техническому обзору и экономической оценке: финансирование командировок экспертов Группы из Сторон, не действующих в рамках статьи 5

10. Обзор отсрочки рассмотрения Комитетом по выполнению и Совещанием Сторон положения дел с соблюдением в отношении тетрахлорметана Сторонами, действующими в рамках статьи 5, которые предоставляют доказательства о том, что допущенные ими отклонения вызваны использованием данного химического вещества для аналитических и лабораторных процессов (решение XVII/13)
11. Будущее положение дел с исключениями в отношении лабораторных и аналитических видов применения (решение XV/8)
12. Оценка новых озоноразрушающих веществ с очень коротким сроком действия
13. Положение дел с Румынией
14. Предлагаемые направления, на которых следует сосредоточить внимание группам по оценке в своих подготавливаемых раз в четыре года докладах за 2010 год (статья 6 и решение XV/53)
15. Вопросы соблюдения и представления данных, рассматриваемые Комитетом по выполнению
16. Прочие вопросы.

62. Во время утверждения повестки дня подготовительного сегмента Совещание Сторон согласилось рассмотреть в рамках пункта 9 f) повестки дня "Другие вопросы, вытекающие из докладов Группы по техническому обзору и экономической оценке" предложение Австралии, связанное с галонами. Совещание Сторон также согласилось рассмотреть, в рамках пункта 16 повестки дня "Прочие вопросы", предложение одного из представителей об обсуждении кандидатур в состав Группы по научной оценке.

V. Организация работы

63. Совещание Сторон договорилось следовать своей обычной процедуре и при необходимости учреждать контактные группы. Кроме того, в соответствии с договоренностью, достигнутой Сторонами при обсуждении организации работы текущего совещания на первом заседании сегмента высокого уровня, три контактные группы, учрежденные на двадцать седьмом совещании Рабочей группы открытого состава, продолжили свою работу во время подготовительного сегмента нынешнего совещания.

II. Рассмотрение вопроса о членском составе органов Протокола на 2008 год

A. Члены Комитета по выполнению

B. Члены Исполнительного комитета Многостороннего фонда для осуществления Монреальского протокола

C. Сопредседатели Рабочей группы открытого состава

64. Представляя данный пункт, Сопредседатель напомнил, что на данном совещании необходимо будет выдвинуть кандидатуры на несколько должностей в органах Монреальского протокола на 2008 год в соответствии с процедурами, изложенными в пунктах 3-5 документа UNEP/OzL.Pro.19/2. Он призвал региональные группы представлять кандидатуры в секретариат по озону.

65. Затем Стороны согласовали членский состав Комитета по выполнению и Исполнительного комитета, а также сопредседателей Рабочей группы открытого состава и препроводили проекты решений, отражающих достигнутую ими договоренность, сегменту высокого уровня для рассмотрения и возможного принятия.

III. Финансовые доклады целевых фондов Венской конвенции об охране озонового слоя и Монреальского протокола по веществам, разрушающим озоновый слой, и бюджеты Монреальского протокола по веществам, разрушающим озоновый слой

66. Представляя данный пункт, Сопредседатель отметил, что на прошлых совещаниях учреждался бюджетный комитет для рассмотрения связанных с бюджетом документов и подготовки одного или нескольких проектов решений по бюджетным вопросам для их рассмотрения Советом Сторон. Соответственно, Совет Сторон решил учредить такой комитет под председательством г-на Иржи Главачека (Чешская Республика) и г-на Алессандро Перу (Италия).

67. После этого г-н Перу сообщил о том, что бюджетный комитет согласовал проект решения по бюджету для Целевого фонда Монреальского протокола. Совет Сторон договорился препроводить этот проект решения сегменту высокого уровня для рассмотрения и возможного принятия.

IV. Вопросы, связанные с гидрохлорфторуглеродами (ГХФУ)

A. Доклад Группы по техническому обзору и экономической оценке об оценке мер для решения проблем разрушения озонового слоя с особым упором на ГХФУ (решение XVIII/12)

68. Представляя данный пункт, Сопредседатель напомнил, что своим решением XVIII/12 Совет Сторон просил Группу по техническому обзору и экономической оценке провести дополнительную работу по оценке мер, перечень которых содержится в докладе семинара-практикума секретариата по озону по специальному докладу, касающемуся разрушения озона и изменения климата, Межправительственной группы по изменению климата и Группы по техническому обзору и экономической оценке, озаглавленному "Охрана озонового слоя и глобальной климатической системы: вопросы, связанные с гидрофторуглеродами и перфторуглеродами"². Тем же решением оно также просило секретариат оказать содействие в консультациях Группы по техническому обзору и экономической оценке с соответствующими организациями, что позволило бы Группе воспользоваться результатами работы, уже проделанной этими организациями, и рассмотреть, в сотрудничестве с Группой по научной оценке, последствия этих результатов для восстановления озонового слоя. Впоследствии Группа по техническому обзору и экономической оценке учредила целевую группу для рассмотрения этого вопроса, которая подготовила доклад для рассмотрения на девятнадцатом Совете Сторон.

69. Сопредседатели целевой группы г-н Ради Агарвал, г-н Пол Эшфорд и г-н Ламберт Куиджперс выступили с сообщением о работе целевой группы и достигнутых результатах. Остановившись на основных выводах, связанных с базовыми уровнями, г-н Агарвал указал, что, как показало исследование, в период, предшествующий замораживанию, по мере сокращения выбросов ХФУ год за годом будет происходить сокращение годовых выбросов, которые стабилизируются на уровне 50 000 тонн ОРС в год; что в период замораживания будет наблюдаться аналогичная стабилизация выбросов на уровне 900 млн. тонн эквивалента CO₂ (примерно 3,5 процента нынешнего глобального годового выброса парниковых газов); что на холодильную промышленность приходится 45 процентов с точки зрения озона и 85 процентов с точки зрения климата; и что продолжение выбросов трихлорметана (ГФУ-23) без ограничений в результате продолжения производства исходного сырья может дополнительно создавать 450 млн. тонн эквивалента CO₂ в год.

70. Переходя к вопросу о Механизме чистого развития, он сообщил, что производство ГХФУ на уровне 260 000 тонн в настоящее время создает право на кредиты в соответствии с Механизмом (60-63 процента производства в развивающихся странах); что последующее наращивание производства на уже утвержденных установках в настоящее время не создает

² Более подробную информацию о семинаре-практикуме по специальному докладу см. в главе VII первой части доклада о работе восемнадцатого Совета Сторон (UNEP/OzL.Pro.18/10).

оснований для дополнительных кредитов, поскольку считается результатом ввода "новых" мощностей; что срок действия обязательств в рамках Механизма в настоящее время ограничен десятью годами; что включение "новых" и "существующих" мощностей в различные категории приводит к различиям в базовой стоимости активов для производства ГХФУ-22; и что стоимость кредитов в рамках Механизма чистого развития может десятикратно превышать издержки на сокращение выбросов ГФУ-23 и скорее всего превысит доходы от продаж ГХФУ-22; что доходы, получаемые поставщиками химической продукции от таких кредитов, могут создавать дополнительные конкурентные преимущества; что понижение цены на ГХФУ-22 вряд ли приведет к росту продаж холодильного оборудования, хотя для продукции, спрос на которую более эластичен, например, для аэрозолей или пеноматериалов, влияние понижения цены будет более ощутимым; что понижение цен может также оказать влияние на применение в качестве исходного сырья; что в одной из стран введен особый финансовый сбор, чтобы ограничить финансовые выгоды для производителей, и что существует реальный риск появления «новых» установок или мощностей без сокращения выбросов ГФУ-23.

71. Г-н Эшфорд продолжил представление вопроса, пояснив, что целевая группа рассмотрела четыре сценария поэтапного отказа от ГХФУ: "базовый" сценарий (рост потребления до 2015 года, за которым следует неизменный уровень потребления, а затем мгновенный отказ в 2040 году); сценарий "замораживание 2012" (рост потребления до 2012 года, за которым следует неизменный уровень потребления и мгновенный отказ в 2040 году); сценарий "линейный 2021" (рост потребления до 2015 года, неизменный уровень потребления до 2021 года и линейный поэтапный отказ, который завершается в 2030 году); и "линейный 2016" (рост потребления до 2015 года, за которым следует линейный поэтапный отказ, начинающийся в 2016 году и завершающийся в 2025 году). Он отметил, что в данных сценариях по определению присутствует элемент условности, но в то же время они служат полезными иллюстрациями.

72. Он пояснил, что, как доказано, ускоренный поэтапный отказ от ГХФУ целесообразен как с технической, так и с экономической точек зрения практически для всех отраслей в странах Европейского Союза, а также для некоторых отраслей во многих других странах, хотя может возникнуть необходимость предоставления второстепенных исключений по весьма небольшим объемам ГХФУ. Предотвращение роста ГХФУ может оказаться менее дорогостоящим процессом, чем последующий отказ от их применения. Новые меры регулирования, скорее всего, приведут к внедрению альтернатив с низким потенциалом глобального потепления и принципиально новых технологий, которые позволят сократить издержки и ослабить потенциал воздействия на климат.

73. Отметив, что замораживание в 2012 году само по себе позволит сократить выбросы примерно на 75 000 тонн ОРС, он сообщил, что, согласно выводам целевой группы, ускорение линейного поэтапного отказа от ГХФУ на 15 лет позволит к 2050 году сократить выбросы на 468 000 тонн ОРС и на 18 млрд. тонн эквивалента CO₂. Согласно другим основным выводам в отношении поэтапного отказа от ГХФУ, повышение темпов роста в период до 2015 года позволит увеличить сокращения, связанные с ускорением поэтапного отказа от ГХФУ; внедрение альтернатив с низким потенциалом глобального потепления и совершенствование методов сдерживания альтернатив с более высоким потенциалом глобального потепления представляют собой меры, необходимые для максимизации сокращений выбросов парниковых газов, выявленных в холодильной промышленности, поскольку на эту отрасль приходится 80 процентов общего потенциального сокращения выбросов парниковых газов; несоответствие между темпами перехода на новые технологии и изменениями моделей спроса на хладагенты будет наблюдаться до тех пор, пока сохраняется возможность обслуживания существующих запасов; необходимо стимулировать скорейшую разработку альтернатив с низким потенциалом глобального потепления; Стороны, возможно, пожелают рассмотреть положение об исключениях в отношении основных видов применения для ограниченного числа видов применения, в которых не существует альтернатив; и ускоренный поэтапный отказ может позволить устранить необходимость введения новых мощностей по производству ГХФУ-22 в период до 2050 года.

74. Переходя к другим практическим мерам достижения сокращений выбросов озоноразрушающих веществ, которые были рассмотрены его целевой группой, он сообщил, что основные выводы заключаются в том, что потенциальные сокращения выбросов в результате других практических мер превышают те, что могут быть достигнуты путем ускорения поэтапного отказа от ГХФУ; что вариант ускорения поэтапного отказа от ГХФУ и осуществления всех технически целесообразных практических мер принесет больше преимуществ, чем любая из этих мер сама по себе; что такое сочетание позволит добиться

совокупного сокращения выбросов примерно на 1,25 млн. тонн ОРС и потенциально более чем на 30 млрд. тонн эквивалента CO₂; что наиболее существенный вклад может быть достигнут путем сокращения утечек в холодильной промышленности (80 000–90 000 тонн ОРС) и регулирования банков галонов (примерно 90 000 тонн ОРС); что меры в отношении оборудования с истекшим сроком эксплуатации принесут совокупные преимущества в отношении озона и климата на уровне примерно 300 000 тонн ОРС и примерно 6 млрд. тонн эквивалента CO₂, соответственно; что скорейший вывод из эксплуатации некоторых видов холодильного оборудования может обеспечить дополнительное сокращение на 130 000 тонн ОРС и 3,5-4 млрд. тонн эквивалента CO₂; и что сценарии "линейный 2021" (ускорение на 10 лет) и "линейный 2016" (ускорение на 15 лет) остаются самым крупным источником сокращения выбросов, особенно, в развивающихся странах.

75. В ходе последовавшей дискуссии многие представители приветствовали работу, проделанную при подготовке данного весьма подробного доклада. В то же время, некоторые ораторы выступили с предостережением на тот счет, что надлежащим форумом для рассмотрения климатических аспектов возможного ускоренного поэтапного отказа от ГХФУ является, скорее всего, предстоящая одиннадцатая сессия Конференции Сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата. Другие представители поставили вопрос о том, почему Группа не рассмотрела различные варианты издержек на альтернативные технологии в различных климатических условиях и в различных регионах мира, отметив, что такая оценка имеет большую важность.

76. Некоторые ораторы выразили свою обеспокоенность в связи с тем, что кредиты, предоставляемые в рамках Механизма чистого развития за уничтожение ГФУ-23, могут служить обратным стимулом, который ведет к росту производства ГХФУ-22. По словам одного из представителей, его Страна не согласна с высказанной в докладе целевой группы мыслью о том, что следует поощрять предоставление льгот в рамках Механизма чистого развития новым мощностям с целью создания равных условий для новых и существующих предприятий. Он также отметил, что данный вопрос должен обсуждаться и быть предметом решения скорее под эгидой Киотского протокола, чем Монреальского протокола.

77. Кроме того, состоялось обсуждение вопроса о целесообразности и последствиях внедрения альтернатив ГХФУ. Некоторые представители просили предоставить дополнительную информацию о прогнозируемом росте использования ГХФУ в качестве исходного сырья и о второстепенных видах применения ГХФУ, для которых в настоящее время не существует альтернатив. Некоторые представители высказали мнение о том, что по ряду причин добиться климатических преимуществ, прогнозируемых в докладе, будет трудно. В этом плане один из представителей высказал мнение о том, что другие меры, в частности, предотвращение утечек, рекуперация и уничтожение могут принести не меньшую выгоду, чем ускорение поэтапного отказа от ГХФУ.

78. Представитель одной из неправительственных организаций заявил, что, как известно уже 20 лет, ускорение поэтапного отказа от ГХФУ является одним из самых эффективных средств восполнения ущерба, нанесенного озоновому слою, и статья 2F Протокола гласит, что их применение должно ограничиваться теми видами применения, в которых отсутствуют экологически более приемлемые альтернативные вещества или технологии. Он заявил, что Стороны игнорируют это положение уже в течение 20 лет, поэтому пришло время принимать срочные меры. При этом, однако, важно избежать перехода на ГФУ с высоким потенциалом глобального потепления.

79. Отвечая на различные замечания представителей, г-н Эшфорд заявил, что, хотя целевая группа учитывала тот факт, что расходоэффективность будет являться одним из основных факторов при принятии любого решения об ускорении поэтапного отказа, рассмотрение вопросов издержек не входило в круг ведения целевой группы. По его словам, доклад целевой группы не следует истолковывать как содержащий какие бы то ни было конкретные рекомендации, поскольку это не входило в мандат целевой группы. В то же время, с целью оценки воздействия Механизма чистого развития в течение следующих 20 лет, целевой группе пришлось высказывать предположения о направлениях развития Механизма по таким вопросам, как будущий режим установок по производству ГХФУ. Кроме того, он отметил, что в докладе содержится несколько примеров технологий, в которых альтернативы применению ГХФУ отсутствуют, и что речь идет о весьма специализированных видах применения при производстве растворителей и в медицине. В заключение он сообщил, что ситуация с ГХФУ в производстве

экструдированного газонаполненного полистирола в одной из Сторон требует дальнейшей оценки.

80. Остановившись на вопросе роста применения в качестве исходного сырья, г-н Куиджерс сообщил, что содержащаяся в докладе информация является результатом экстраполяции на основе темпов роста, упоминаемых в литературе. По его словам, целевая группа не располагает дополнительной информацией, которая позволяла бы судить о том, насколько цифры в конечном итоге будут соответствовать действительности и что они представляют собой консервативную оценку возможного производства. Для обоснования оценок случайных потерь из исходного сырья необходимо дополнительное исследование Группы по техническому обзору и экономической оценке. В отношении замены ГХФУ-123, целевая группа придерживается мнения о том, что применение этого вещества не должно рассматриваться как основной вид применения. Было отмечено, что в докладе целевой группы рассматривается вопрос об альтернативах в целом и ясно сказано, что для некоторых видов применения они существуют уже в настоящее время, а для других видов применения их еще только предстоит разработать. Ожидается, что разработка альтернатив, особенно альтернатив с низким потенциалом глобального потепления, продолжится.

В. Рассмотрение корректировок к предусмотренному в рамках Монреальского протокола графику поэтапного отказа от ГХФУ

81. Представляя данный пункт, Сопредседатель отметил, что предложения по корректировке положений Протокола о регулировании ГХФУ изложены в документе UNEP/OzL.Pro.19/3. Он добавил, что на двадцать седьмом совещании Рабочей группы открытого состава для обсуждения этих предложений была учреждена контактная группа и что доклад сопредседателей этой группы, призванный упростить дальнейшее обсуждение, содержится в документе UNEP/OzL.Pro.19/INF/4. Представления Сторон, касающиеся предложений, которые обсуждались на совещании Рабочей группы, размещены на веб-сайте секретариата по озону.

82. Сопредседатель контактной группы г-н Маас Гут сообщил, что после двадцать седьмого совещания Рабочей группы открытого состава были проведены неофициальные консультации по данному вопросу. Соответствующие стороны приблизились к достижению договоренности, и сопредседатели находятся в процессе подготовки предложения для рассмотрения контактной группой на нынешнем совещании. Как согласились Стороны в ходе обсуждения организации работы текущего совещания на первом заседании сегмента высокого уровня, контактная группа проведет дополнительные заседания в ходе текущего совещания с целью дальнейшего обсуждения данного вопроса и рассмотрения предложения сопредседателей.

83. В ходе последовавшего обсуждения один из представителей призвал мировое сообщество ускорить поэтапный отказ от ГХФУ таким образом, чтобы способствовать достижению целей в области энергоэффективности и изменения климата, отметив, что для обеспечения плавности подобного перехода существует целая гамма альтернатив, не являющихся озоноразрушающими. Он также выразил обеспокоенность по поводу возможности роста производства ГХФУ-22 Сторонами, действующими в рамках статьи 5, с целью производства ГФУ-23 в качестве побочного продукта, уничтожение которого приносит сертифицированные сокращения выбросов в рамках Механизма чистого развития Киотского протокола, создавая обратный стимул к продолжению и наращиванию производства озоноразрушающего вещества. Другой представитель отметил финансовые трудности, с которыми сталкиваются Стороны, действующие в рамках статьи 5, и подчеркнул важность обеспечения уровней финансирования в соответствии с необходимостью содействия ускорению графика поэтапного отказа.

84. Сопредседатель контактной группы затем объявил о том, что группа провела заседания в ходе текущего совещания и пришла к согласию о порядке внесения корректив в предусмотренный Протоколом график постепенного отказа от ГХФУ. Условия этой договоренности изложены в проекте решения с подробным описанием предлагаемой корректировки и приложении к нему, а также в отдельном документе зала заседаний, содержащем текст статьи 2F и статьи 5 Протокола, измененные в соответствии с положениями проекта решения. Он заявил, что благодаря этой исторической договоренности отказ от использования ГХФУ произойдет на целое десятилетие раньше предусмотренного срока при значительно больших промежуточных сокращениях потребления, чем это предусматривалось в соответствии с первоначальными прогнозами. Он высоко оценил дух сотрудничества, продемонстрированный членами контактной группы, особо поблагодарил своего сопредседателя и отметил, что достигнутое соглашение служит проявлением принципа общей, но

дифференцированной ответственности. Заслушав доклад сопредседателя, Совещание Сторон договорилось препроводить проект решения и приложение к нему сегменту высокого уровня для рассмотрения и возможного принятия.

С. Рассмотрение дополнительной работы по ГХФУ

1. Предложение в отношении дополнительной работы по ГХФУ

85. Представляя данный пункт повестки дня, Сопредседатель напомнил, что на двадцать седьмом совещании Рабочей группы открытого состава представитель Кувейта представил проект решения, в котором предлагалось провести дополнительную работу по вопросам ГХФУ. Проект решения содержал просьбу к Группе по техническому обзору и экономической оценке провести некоторые исследования, просьбу к Исполнительному комитету Многостороннего фонда рассмотреть вопрос о финансировании некоторых проектов и об организации семинара-практикума по альтернативам ГХФУ, а также просьбу к Сторонам предоставлять помощь в контексте рассмотрения корректировок графика регулирования ГХФУ, предусмотренного в Протоколе.

86. Выступая от имени ряда стран Западной Азии, представитель Кувейта рассказал о сути проекта решения, отметив, что он содержит просьбу к секретариату по озону организовать международный семинар-практикум по имеющимся альтернативам технологиям с применением ГХФУ, который должен быть приурочен либо к совещанию Рабочей группы открытого состава, либо к Совещанию Сторон в 2008 году. Он указал, что общая цель проекта решения заключается в содействии принятию Сторонами, действующими в рамках статьи 5, предлагаемых корректировок к графикам поэтапного отказа от ГХФУ.

87. Представитель Европейского сообщества объявил, что Сообщество планирует провести в начале 2008 года семинар-практикум по проблемам, упомянутым в проекте решения. Семинар-практикум будет проводиться с упором на нужды Сторон, действующих в рамках статьи 5. Другой представитель сообщил, что его Страна направит экспертов для участия в этом семинаре-практикуме.

88. Совещание Сторон решило создать контактную группу под председательством г-на Халеда Клали (Сирийская Арабская Республика) для дальнейшего рассмотрения проекта решения. В свете пересечения деятельности данной контактной группы и той контактной группы, которой было поручено рассмотреть финансовые вопросы и ГХФУ, было решено, что итоги работы различных контактных групп должны рассматриваться в тесной увязке друг с другом.

89. Выступая от имени г-на Клали, представитель Кувейта впоследствии сообщил о том, что контактная группа согласовала пересмотренный проект решения, касающегося дополнительной работы по ГХФУ. Совещание Сторон договорилось препроводить этот проект решения сегменту высокого уровня для рассмотрения и возможного принятия.

2. Способность Южной Африки претендовать на помощь по линии Многостороннего фонда

90. Представитель Южной Африки внес на рассмотрение проект решения по вопросу о способности Южной Африки претендовать на финансовую помощь по линии Многостороннего фонда, который был распространен в качестве документа зала заседаний. Она пояснила, что, хотя девятое Совещание Сторон реклассифицировало Южную Африку в качестве Стороны, действующей в рамках статьи 5 (решение IX/27), ее правительство не запрашивало финансовую помощь из Многостороннего фонда для цели выполнения обязательств, взятых им на себя до этого совещания. Она отметила, что, поскольку Южная Африка ратифицировала Копенгагенскую поправку в 2001 году, в проекте решения признается, что, равно как и все другие Стороны, действующие в рамках статьи 5, Южная Африка может претендовать на техническую и финансовую помощь по линии Многостороннего фонда для выполнения своих обязательств в отношении ГХФУ.

91. Совещание Сторон договорилось препроводить это решение с внесенными в него устно поправками сегменту высокого уровня для рассмотрения и возможного принятия.

V. Рассмотрение вопросов, связанных с бромистым метилом

A. Обзор заявок на предоставление исключений в отношении важнейших видов применения бромистого метила на 2008 и 2009 годы

92. Представляя данный пункт повестки дня, Сопредседатель поблагодарил Комитет по техническим вариантам замены бромистого метила за его напряженную работу по своевременному рассмотрению заявок на исключения в отношении важнейших видов применения с целью их представления на рассмотрение Сторон. Комитет разделил свое сообщение, касающееся заявок на исключения в отношении важнейших видов применения бромистого метила, на четыре части, которые были представлены его четырьмя сопредседателями: г-ном Мохаммедом Бесри, г-ном Иэном Портером, г-жой Мишель Маркотт и г-жой Мартой Писано.

93. Г-н Бесри, Сопредседатель Подкомитета по почвам, представил заявки на исключения в отношении важнейших видов применения бромистого метила на 2008-2009 годы. По его словам, общее потребление бромистого метила значительно сократилось, причем 95 процентов сокращения применения бромистого метила для регулируемых видов применения объясняется поэтапным отказом от его применения для обработки почвы перед посевом Сторонами, не действующими в рамках статьи 5. Значительные сокращения отмечаются в заявках на исключения в отношении важнейших видов применения от государств-членов Европейского сообщества. Некоторые страны, ранее подававшие заявки на исключения в отношении важнейших видов применения, включая Бельгию, Францию, Грецию, Италию, Мальту, Новую Зеландию, Швейцарию и Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, таких заявок на 2008 год не подавали. Соединенные Штаты Америки подали заявку примерно на 5000 тонн на 2009 год, а Израиль - примерно на 900 тонн на 2008 и 2009 годы; еще несколько стран подали заявки на количества менее 300 тонн либо на 2008, либо на 2009 год. Запасы бромистого метила, о которых Стороны представили данные, составляли по состоянию на конец 2006 года 8740 тонн.

94. Г-н Портер, Сопредседатель Подкомитета по почвам, представил обзор 43 заявок на исключения в отношении важнейших видов применения для обработки почвы перед посевом, количество которых сократилось по сравнению с 70 в ходе прошлого раунда. Четырнадцать заявок было представлено двумя Сторонами на 2008 год и 29 заявок - пятью Сторонами на 2009 год. Израиль - единственная Страна, подавшая заявки на оба года, и ни одна из Сторон, ранее не подававших заявок, не подала их и в этот раз. Израиль и Соединенные Штаты подали заявки на исключения в отношении важнейших видов применения в связи с рядом видов применения перед посевом. Комитет счел, что предстоящая регистрация одного из основных альтернативных веществ (1,3-D/хлорпикрина) окажет влияние на оценку потребности Израиля в заявке на исключения в отношении важнейших видов применения на 2009 год. Стандартные критерии расчета дозирования, применение малопроницаемых барьерных пленок и рассмотрение составов бромистого метила/хлорпикрина по сравнению с раундом заявок 2006 года остаются неизменными.

95. Он указал, что количества, на которые подаются заявки в связи с почвенными видами применения, сократились с 6494 метрических тонн в 2008 году до 5859 метрических тонн в 2009 году. Комитет вынес рекомендации о сокращении количеств, фигурирующих в заявках, в тех случаях, когда дозировка была сочтена завышенной по сравнению со стандартами наилучшей практики, когда были выявлены надлежащие альтернативы или когда дальнейшее сокращение возможно за счет применения составов бромистого метила/хлорпикрина с пониженным содержанием бромистого метила. Значительный прогресс был достигнут в деле поэтапного отказа от бромистого метила во многих отраслях, особенно в двух основных видах применения бромистого метила перед посевом: выращивании клубники и томатов. Австралия, Франция, Италия, Новая Зеландия, Испания и Соединенное Королевство осуществили поэтапный отказ от применения бромистого метила для выращивания клубники, хотя в Соединенных Штатах и Израиле такой переход пока не завершен. В том что касается выращивания томатов, Австралия, Бельгия, Греция, Италия и Испания завершили поэтапный отказ от бромистого метила, а в Соединенных Штатах переход пока не завершен.

96. Г-н Портер остановился на нескольких вопросах, связанных с раундом заявок на исключения в отношении важнейших видов применения 2007 года. Нормы в отношении альтернатив в Израиле и Калифорнии препятствуют внедрению основных альтернатив, включая 1,3-D/хлорпикрин в основных отраслях, что объясняет применение примерно 2600 тонн

бромистого метила. Малопроницаемые барьерные пленки, предназначенные для сокращения выбросов при применении бромистого метила для оставшихся видов применения, оказались весьма эффективными, они в настоящее время применяются многими в основных регионах использования бромистого метила, хотя потенциал для более широкого применения барьерных пленок сохраняется в Австралии, Канаде, Японии и Соединенных Штатах. Кроме того, экономические обоснования, особенно завершённые частичные бюджеты, до сих пор не представляются во многих заявках на исключения в отношении важнейших видов применения. С положительной стороны, в Австралии и в Соединенных Штатах на период 2007-2008 годов ожидается регистрация одного из основных альтернативных веществ, йодистого метила, которое считается полноценным заменителем бромистого метила, технически пригодным для нескольких оставшихся видов применения для обработки почвы перед посевом.

97. Неуточненное количество бромистого метила, возможно, более 1300 тонн, было использовано одной из сторон для фумигации почвы перед посадкой побегов клубники, лесных саженцев и дерна в рамках исключения в отношении карантинной обработки и обработки перед транспортировкой. Отмечая, что заявки других Сторон на исключения в отношении важнейших видов применения для подобных целей в некоторых случаях отклонялись Сторонами, он указал, что в карантинной обработке и обработке перед транспортировкой не существует стимулов для сокращения выбросов бромистого метила, снижения дозировки или проведения испытаний с целью оценки альтернатив.

98. В своем докладе г-жа Маркотт, Сопредседатель Подкомитета по карантинной обработке, сооружениям и товарам, отметила ряд положительных сдвигов. Соединенные Штаты сняли свою заявку в отношении какао-бобов на 2009 год, что привело к сокращению объема заявок на исключения в отношении важнейших видов применения на 51 тонну, Европейское сообщество прекратило применение бромистого метила для послеурожайной фумигации, а в Канаде проводится изучение вопроса фумигации мукомольных комбинатов с применением сульфурилфтора и термической обработки; в Израиле продолжает сокращаться применение бромистого метила для фумигации фиников с высоким содержанием влаги и на мукомольных комбинатах; Польша практически завершила поэтапный отказ для целей портовой обработки товаров, а в Японии было найдено альтернативное средство обработки в рамках ее программы исследования сырых каштанов, утверждение которого нормативными органами ожидается в ближайшем будущем. Количество заявок на исключения в отношении важнейших видов применения в сооружениях и товарах сократилось с 44 в 2006 году до 15 в текущем году.

99. В ходе раунда 2006 года заявок на 2008 год на исключения в отношении важнейших видов применения был рекомендован объем 593,737 тонны. Дополнительный объем в 11,53 тонны фигурирует в заявках на 2008 год, из которого было рекомендовано 9,179 тонны. Объем исключений на 2009 год, фигурирующий в заявках, составляет 478,719 тонны, из которого было рекомендовано 451,178 тонны. Г-жа Маркотт сообщила, что Подкомитет по карантинной обработке, сооружениям и товарам Комитета по техническим вариантам замены бромистого метила продолжает проявлять твердость и в некоторых случаях не рекомендует применение бромистого метила, например, когда правильная практика обработки должна приносить надлежащие результаты по борьбе с вредителями без применения бромистого метила, когда Стороны не представили документальных доказательств неэффективности альтернатив или когда в заявках фигурируют дозы, превышающие стандартные, в тех случаях, когда повышенные дозы не обоснованы результатами испытаний. Кроме того, Комитет рекомендовал сокращение использования бромистого метила в тех случаях, когда темпы внедрения альтернатив находятся на слишком низком уровне, несмотря на наличие альтернатив и утверждение их для коммерческого применения в регионе Стороны, подавшей заявку. Она также отметила, что осуществлен полный поэтапный отказ от бромистого метила для многих видов применения, связанных с товарами. Комитет рассчитывает на более высокие темпы поэтапного отказа за исключением случаев, когда та или иная Сторона документально подтвердила и обосновала ограничения, связанные с регистрацией, экономическую нецелесообразность или иные барьеры, существующие именно для этой Стороны. Упор в текущем году делается на мукомольные комбинаты, для которых наличие альтернатив таково, что темпы их внедрения должны быть высокими.

100. В своем докладе г-жа Марта Писано остановилась на плане работы по раунду заявок на исключения в отношении важнейших видов применения 2008 года. Комитет запросил бюджет в размере 57 250 долл. США для эффективной оценки заявок на исключения в отношении важнейших видов применения в соответствии со своим мандатом. Конкретные цели, для которых необходимы средства, заключаются в следующем: привлечение специалиста для

обновления информации по борьбе с сытью, одним из основных сорняков, на который приходится более 50 процентов сохраняющихся заявок на исключения в отношении важнейших видов применения; проведение исследований на местах с целью рассмотрения применения бромистого метила и пригодности альтернатив в отраслях, которые продолжают подавать заявки на исключения в отношении важнейших видов применения; и финансирование командировок для сопредседателей и членов Комитета от Сторон, не действующих в рамках статьи 5, которые не располагают финансированием их участия в совещаниях. Пособие по заявкам на исключения в отношении важнейших видов применения в настоящее время пересматривается, и его новый вариант будет размещен на веб-сайте к октябрю 2007 года. Она также отметила, что для раунда 2008 года предлагается изменение стандартных предпосылок, включая пересмотр максимальной дозировки для патогенов и для борьбы с сытью в овощеводстве и выращивании клубники.

101. Отвечая на поставленные вопросы, один из сопредседателей Комитета по техническим вариантам замены бромистого метила сообщил, что Комитет не имеет информации о каких-либо альтернативах для фумигации фиников с высоким содержанием влаги, но он надеется, что на каком-то этапе будет выделено финансирование для изучения данного вопроса. Относительно соотношения между регистрацией альтернатив и оценкой заявок на исключения в отношении важнейших видов применения другой Сопредседатель указал, что вопрос этот не так прост, поскольку предсказывать сроки утверждения и регистрации альтернатив сложно. Комитет может оценивать заявки только в свете имеющейся на данный момент информации.

102. Состоявшиеся дискуссии были посвящены сопряженным вопросам темпов поэтапного отказа от бромистого метила, количества заявок на исключения в отношении важнейших видов применения и использования альтернатив. Один из представителей выразил обеспокоенность по поводу медленных темпов внедрения альтернатив и больших объемов бромистого метила, которые по-прежнему фигурируют в заявках некоторых Сторон, добавив, что перед тем, как Стороны утверждают новое производство, существующие запасы должны быть исчерпаны. Представитель Европейского сообщества отметил, что заявки на исключения в отношении важнейших видов применения и производство бромистого метила некоторыми Сторонами до сих пор чрезмерны в свете имеющихся альтернатив и запасов, и такое положение не соответствует положениям Протокола и решениям Сторон. Эта Сторона представила проект решения по данному вопросу, который был распространен в документе зала заседаний.

103. Один из представителей сообщил, что с тех пор, как бромистый метил был включен в перечень регулируемых веществ в 1992 году, его страна добилась немалых сокращений потребления бромистого метила, хотя ее системы сельскохозяйственного производства требуют продолжения применения бромистого метила в ограниченных географических районах, где наблюдается серьезное заражение вредителями. По его словам, судя по прогнозам, существовавшие до 2005 года запасы в его стране будут полностью исчерпаны в 2009 году. Он также выразил обеспокоенность в связи с тем, что Комитет по техническим вариантам замены бромистого метила принял решение действовать в рамках двух независимых подкомитетов, не уведомив об этом Стороны и не проконсультировавшись с ними. Кроме того, он указал, что Комитет не представил достаточной информации о мета-анализе, который он применяет для анализа альтернатив бромистому метилу, и просил Комитет подготовить перед следующим совещанием Рабочей группы открытого состава подробное описание того, как мета-анализ применяется для рассмотрения заявок на исключения в отношении важнейших видов применения. По его мнению, для предлагаемых изменений стандартных предпосылок в некоторых отраслях необходимы дополнительные технические и экономические основания. В заключение, он сообщил, что его страна представила проект решения по этим вопросам, который был распространен в документе зала заседаний.

104. Представитель одной из неправительственных организаций заявил, что в результате утверждения крупных исключений в отношении бромистого метила ущерб продолжает наноситься, добавив, что, на одну из стран приходится особенно значительная доля заявок на исключения в отношении важнейших видов применения и что эта страна прилагает недостаточно усилий по внедрению альтернатив, которые уже применяются в других странах с аналогичным климатом, сокращению запасов и обеспечению того, чтобы все заявки подавались действительно в отношении важнейших видов применения. Он добавил, что новое производство недопустимо до решения всех этих вопросов.

105. Совещание Сторон согласилось учредить контактную группу по заявкам на исключения в отношении важнейших видов применения бромистого метила на 2008 и 2009 годы под председательством г-на Пьера Пино (Канада) с целью дальнейшего рассмотрения этого вопроса.

106. Сторонники этих предложений впоследствии доложили о том, что группа достигла договоренности по проекту решения о связанных с важнейшими видами применения исключения для бромистого метила на 2008 и 2009 годы. Сопредседатели Сторон договорились препроводить это решение с внесенными в него устно поправками сегменту высокого уровня для рассмотрения и возможного принятия.

В. Доклад и предложение о предотвращении имеющих опасные последствия торговых поставок запасов бромистого метила в Стороны, действующие в рамках статьи 5 (доклад восемнадцатого Совещания Сторон Монреальского протокола (UNEP/OzL.Pro.18/10), пункт 97)

107. Сопредседатель напомнил, что согласно решению Ex.I/4, Рабочая группа открытого состава на своем двадцать шестом совещании рассмотрела доклад Группы по техническому обзору и экономической оценке о вариантах, которые Стороны, возможно, пожелают рассмотреть с целью предотвращения имеющих опасные последствия торговых поставок бромистого метила в Стороны, действующие в рамках статьи 5, по мере того, как потребление в Сторонах, не действующих в рамках статьи 5, сокращается. Рабочая группа открытого состава рассмотрела проект решения по данному вопросу на своем двадцать седьмом совещании, но не добились консенсуса. Авторы этого проекта решения приняли к сведению замечания, сделанные на двадцать седьмом совещании, и распространили пересмотренный проект решения среди Сторон на предмет получения от них замечаний в межсессионный период. На текущем совещании Совещанию Сторон рассматривает последний вариант данного проекта решения (UNEP/OzL.Pro.19/3, раздел В).

108. Один из авторов проекта решения заявил, что Стороны, действующие в рамках статьи 5, добились немало прогресса в поэтапном отказе от бромистого метила и что нельзя допускать, чтобы их усилия подрывались имеющим опасные последствия импортом бромистого метила. Он пояснил, что термин «имеющие опасные последствия торговые поставки», который используется в проекте решения, соответствует термину, который используется в докладе Группы по техническому обзору и экономической оценке, подготовленном в соответствии с пунктом 9 а) решения Ex.I/4. Таким образом, данным термином обозначаются торговые поставки, отрицательно сказывающиеся на осуществлении мер регулирования любой Стороной, приводящие к отходу от уже достигнутого внедрения альтернатив бромистому метилу, либо противоречащие внутренней политике Стороны-импортера или экспортера.

109. Он указал, что разрешение на производство бромистого метила для удовлетворения основных внутренних потребностей Сторонами, не действующими в рамках статьи 5, на 36 процентов превышает уровень потребления бромистого метила Сторонами, действующими в рамках статьи 5, фигурирующий в прогнозе Комитета по техническим вариантам замены бромистого метила на 2007 год, и поэтому он выступает за сокращение производства Сторонами, не действующими в рамках статьи 5. В то же время, он отметил, что данное решение не распространяется на применение бромистого метила для карантинной обработки и обработки перед транспортировкой.

110. Один из представителей заявил, что для рассмотрения Сторонами вопроса о сокращении разрешенного уровня производства бромистого метила для удовлетворения основных внутренних потребностей в Сторонах, не действующих в рамках статьи 5, необходима дополнительная информация. В силу этого он предложил просить Группу по техническому обзору и экономической оценке рассмотреть данный вопрос более подробно и представить доклад Сторонам, чтобы оказать им помощь в любых дальнейших дискуссиях.

111. Было достигнуто общее согласие о том, что имеющие опасные последствия торговые поставки представляют собой важный вопрос для Сторон, действующих в рамках статьи 5. Тем не менее, некоторые представители выразили обеспокоенность по поводу того потенциального бремени для Сторон, которое может возникнуть в результате предложений просить Стороны, не действующие в рамках статьи 5, сообщить данные о запасах бромистого метила секретариату по озону и просить Стороны, действующие в рамках статьи 5, представлять в секретариат по озону в сентябре каждого года уведомление об их ожидаемом импорте бромистого метила на следующий год. Некоторые представители Сторон, действующих в рамках статьи 5, выразили сомнение в способности их стран точно предсказывать объем импорта бромистого метила, а один из представителей заявил, что предложение о том, чтобы такие уведомления размещались на веб-сайте секретариата по озону, поднимает вопрос о конфиденциальности коммерческих

операций. Некоторые представители указали, что вместо искоренения имеющих опасные последствия торговых поставок, предлагаемые действия могут просто стать препятствием для нормальной торговли; они высказали мнение, что полностью функционирующая система лицензирования была бы наиболее эффективным средством решения данной проблемы. Один из представителей заявил, что меры, предусмотренные в данном предложении, могут потребовать корректировки.

112. Учитывая сложность данного вопроса, Совещание Сторон решило направить его на дальнейшее рассмотрение в контактную группу по мониторингу трансграничных перевозок озоноразрушающих веществ и предотвращению незаконной торговли ими.

113. Впоследствии сопредседатель контактной группы сообщил Совещанию Сторон о работе в группе. Он заявил, что группа не смогла достичь консенсуса по мерам, предусмотренным в проекте решения. Некоторые члены группы считают предлагаемые дополнительные требования по представлению данных как к Сторонам, действующим в рамках статьи 5, так и к Сторонам, не действующим в рамках статьи 5, слишком обременительными. Более того, он указал, что невозможно обсуждать вопрос о целесообразности корректировки Протокола с целью сокращения производства бромистого метила Сторонами, не действующими в рамках статьи 5, до уровня, соответствующего основным внутренним потребностям Сторон, действующих в рамках статьи 5, до тех пор, пока такая корректировка не будет официально предложена кем-либо из Сторон. Группа также обсудила, но не согласовала вопрос о создании системы обмена информацией между Сторонами-импортерами и экспортерами, аналогичной той, что предусмотрена решением XVII/12 о сведении к минимуму производства Сторонами, не действующими в рамках статьи 5, ХФУ для удовлетворения основных внутренних потребностей Сторон, действующих в рамках статьи 5.

114. Аналогичным образом, по его словам, консенсуса не удалось достичь и по вопросу о том, следует ли рассматривать данный вопрос на двадцать восьмом совещании Рабочей группы открытого состава. В силу этого, для того чтобы иметь возможность продолжить обсуждение данного вопроса, контактная группа предложила авторам проекта решения представить предложение о корректировке Протокола, предусматривающее сокращение производства бромистого метила Сторонами, не действующими в рамках статьи 5. Один из авторов проекта решения согласился это сделать. Один из представителей напомнил, что такое предложение необходимо представить по меньшей мере за шесть месяцев до совещания, на котором его предстоит рассмотреть.

115. В свете доклада контактной группы Совещание Сторон согласилось не направлять данный проект решения на рассмотрение сегмента высокого уровня.

VI. Рассмотрение вопросов, связанных с Многосторонним фондом для осуществления Монреальского протокола

A. Необходимость в проведении исследования по вопросу о пополнении средств Многостороннего фонда на период 2009-2011 годов

116. Представляя данный пункт повестки дня, Сопредседатель напомнил, что начиная с 1990 года Многосторонний фонд для осуществления Монреальского протокола работает на основе трехлетнего цикла финансирования, и последнее решение о пополнении, принятое в 2005 году, относится к периоду 2006-2008 годов. Обычно в году, предшествующем каждому решению о пополнении, Стороны определяют сферу охвата исследования о предстоящем пополнении. Соответственно, данный вопрос должен рассматриваться в текущем году в рамках подготовки к принятию в 2008 году решения о пополнении, относящегося к периоду 2009-2011 годов. На своем двадцать седьмом совещании Рабочая группа открытого состава рассмотрела проект решения по данному вопросу и согласилась направить его Совещанию Сторон для рассмотрения на текущем совещании. Некоторые части этого проекта решения заключены в квадратные скобки, что указывает на отсутствия консенсуса в отношении содержащегося в них текста.

117. Как было решено Сторонами при обсуждении вопроса об организации работы на текущем совещании во время первого заседания сегмента высокого уровня, Совещание Сторон просило контактную группу по сфере охвата исследования о пополнении Многостороннего фонда (под сопредседательством г-на Йозефа Буйса (Бельгия) и г-на Дэвида Омотошо

(Нигерия)), которая была учреждена на двадцать седьмом совещании Рабочей группы, вновь собраться для дальнейшего обсуждения этого вопроса.

118. Сопредседатель контактной группы впоследствии представил пересмотренный проект решения о сфере охвата исследования по вопросу о пополнении средств Многостороннего фонда на период 2009-2011 годов, который был распространен в качестве документа зала заседаний. Он обратил внимание на то, что некоторые формулировки проекта решения по-прежнему заключены в скобки, поскольку их включение в текст зависит от результатов обсуждений в контактной группе, рассматривающей корректировку предусмотренного Монреальским протоколом графика поэтапного отказа от ГХФУ.

119. При том понимании, что текст в скобках будет изменен с учетом результатов обсуждений в контактной группе, рассматривающей корректировку предусмотренного Монреальским протоколом графика поэтапного отказа от ГХФУ, Совещание Сторон договорилось препроводить этот проект решения сегменту высокого уровня для рассмотрения и возможного принятия.

В. Рассмотрение просьбы Исполнительного комитета Многостороннего фонда об изменении круга его ведения, с тем чтобы по мере необходимости изменять число проводимых им совещаний

120. Сопредседатель напомнил, что Исполнительный комитет просил об изменении его круга ведения с тем, чтобы он имел возможность гибко менять число проводимых им каждый год совещаний. Рабочая группа открытого состава рассмотрела данный вопрос на своем двадцать седьмом совещании и достигла консенсуса. Соответственно, Рабочая группа открытого состава направила на рассмотрение Совещания Сторон на его текущем совещании проект решения (UNEP/OzL.Pro.19/3, раздел D), который позволит Исполнительному комитету проводить ежегодно либо два, либо три совещания.

121. Совещание Сторон согласилось препроводить данный проект решения сегменту высокого уровня для рассмотрения и возможного принятия.

VII. Мониторинг трансграничных перевозок озоноразрушающих веществ и предотвращение незаконной торговли ими (решение XVIII/18)

122. Сопредседатель напомнил, что своим решением XVII/16 Совещание Сторон просило провести исследование о целесообразности разработки системы мониторинга трансграничных перевозок озоноразрушающих веществ. Своим решением XVIII/18 Совещание Сторон просило Стороны представлять замечания с особым упором на их первоочередные задачи в отношении среднесрочных и долгосрочных вариантов, указанных в исследовании, и/или иных возможных вариантов, с целью выявления тех расходоэффективных мер, которым Стороны могут уделить первоочередное внимание либо на коллективной основе посредством дальнейших мер, которые могут быть рассмотрены в рамках Протокола, либо на региональном и национальном уровнях.

123. В соответствии с решением VIII/18 Рабочая группа открытого состава на своем двадцать седьмом совещании рассмотрела проект решения и согласилась направить его на рассмотрение девятнадцатого Совещания Сторон. Некоторые части этого проекта решения заключены в квадратные скобки, что указывает на отсутствие консенсуса в отношении содержащегося в них текста.

124. В соответствии с договоренностью, достигнутой Сторонами при обсуждении организации работы текущего совещания на первом заседании сегмента высокого уровня, Совещание Сторон обратилось к контактной группе по мониторингу трансграничных перевозок озоноразрушающих веществ и предотвращению незаконной торговли ими под председательством г-на Николаса Киддла и г-на Пауля Крайника с просьбой глубже рассмотреть этот вопрос.

125. В дальнейшем г-н Крайник доложил о работе контактной группы и представил проект подготовленного ею решения. По его словам, группа переработала первоначальный проект решения с тем, чтобы более логично изложить содержащиеся в нем идеи. Контактная группа обсудила много вопросов, но лишь те из них, по которым был достигнут консенсус, были включены в проект решения. Среди вопросов, которые не были включены, следует отметить:

уничтожение озоноразрушающих веществ; распространение требований к маркировке и документации в отношении альтернатив на озоноразрушающие вещества, что, по мнению, некоторых членов контактной группы, выходит за рамки Монреальского протокола, поскольку относится главным образом к веществам, не являющимся озоноразрушающими; средства складирования озоноразрушающих веществ в ожидании таможенного контроля, учитывая, что дефицит площадей для хранения может способствовать незаконной торговле; и введение дополнительных требований по представлению данных, что, по мнению некоторых членов группы, слишком обременительно.

126. Совещание Сторон договорилось направить этот проект решения сегменту высокого уровня для рассмотрения и возможного принятия.

VIII. Рассмотрение вопросов, связанных с проблемами, с которыми столкнется Монреальский протокол в будущем (решение XVIII/36)

A. Доработка организационных мер Монреальского протокола

127. Сопредседатель напомнил, что на своем двадцать седьмом совещании Рабочая группа открытого состава рассмотрела проект решения о доработке организационных мер Монреальского протокола. В этом проекте решения, среди прочего, предлагалось просить секретариат по озону собирать и препровождать Сторонам информацию о совещаниях, проводимых в рамках других многосторонних природоохранных соглашений, и о возможностях оптимизации представления данных; просить секретариат по озону и секретариат Многостороннего фонда подготовить бизнес-планы; и просить секретариат по озону привлечь подрядчика, который проанализировал бы связанную с озоном деятельность, осуществляемую в рамках ЮНЕП, с целью выявления возможностей для ее упорядочивания. Данный проект решения был рассмотрен в контактной группе, учрежденной Рабочей группой открытого состава, которая пришла к заключению, что данный проект решения нуждается в дополнительном обсуждении.

128. Один из представителей отметил, что вопрос доработки организационных мер Монреальского протокола неразрывно связан с возможной корректировкой Протокола на предмет ускорения поэтапного отказа от ГХФУ, вопрос о которой также рассматривается на текущем совещании. По его словам, если такой корректировки не будет сделано, то соответствующий низкий уровень активности после наступления крайнего срока для поэтапного отказа от ХФУ в 2010 году потребует изменения организационных мер Протокола и снижения финансирования.

129. После обстоятельного обсуждения вопроса о сроках обсуждения этой темы Совещание Сторон решило поручить ее рассмотрение контактной группе по сфере охвата исследования в целях пополнения Многостороннего фонда, которая была учреждена на двадцать седьмом совещании Рабочей группы открытого состава и вновь созвана в рамках подпункта б а) повестки дня подготовительного сегмента.

130. После этого сопредседатель контактной группы доложил о том, что из-за нехватки времени группе не удалось рассмотреть данный вопрос на текущем совещании. Поэтому Совещание Сторон решило отложить его рассмотрение на будущее.

B. Учреждение многолетней повестки дня Совещания Сторон Монреальского протокола для решения ключевых вопросов политики, выявленных Сторонами

131. Сопредседатель напомнил, что на своем двадцать седьмом совещании Рабочая группа открытого состава обсудила возможность учреждения многолетней повестки дня для совещаний Сторон, которая будет обращена к таким вопросам, как оставшееся производство и потребление озоноразрушающих веществ; банки и запасы озоноразрушающих веществ; масштаб и предсказуемость финансирования глобальной программы научного мониторинга состояния озонового слоя; изменения в работе Многостороннего фонда и его секретариата; необходимость работы органов Монреальского протокола в будущем и ее масштаб; управление Монреальским протоколом и его основными институтами в будущем и надзор за ними; а также способы поддержания режима соблюдения и борьбы с незаконной торговлей. После обсуждения этого

вопроса Рабочая группа согласилась направить проект решения на рассмотрение Совещания Сторон не его девятнадцатом совещании (UNEP/OzL.Pro.19/3, раздел G).

132. Представитель Канады как автор этого проекта решения пояснил, что цель заключается в принятии плана работы по основным задачам, которые должны быть выполнены в течение следующих четырех-пяти лет. Поскольку таких задач много, он высказал мнение о том, что было бы целесообразно определить их порядок очередности, уделив первоочередное внимание тем, которые предстоит решить в ближайшей перспективе, включая, особенно, любые задачи, которые могут вытекать из решения об ускорении поэтапного отказа от ГХФУ.

133. Некоторые представители высказали мнение о том, что данный вопрос можно обсудить в контактной группе, рассматривающей сферу охвата исследования о пополнении Многостороннего фонда, поскольку уровень пополнения связан с тем объемом работы, которую предстоит проделать органам Протокола. В то же время другие представители указали, что ввиду большого объема работы на текущем совещании, данный вопрос следует отложить до одного из следующих совещаний, возможно, до двадцатого Совещания Сторон. Один из представителей отметил, что, даже если прения по данному вопросу будут отложены, Сторонам все равно следует тем временем предусмотреть исследования и сбор соответствующей информации.

134. Совещание Сторон решило отложить рассмотрение этого вопроса на будущее из-за большой загруженности работой на текущем совещании.

IX. Рассмотрение вопросов, вытекающих из докладов Группы по техническому обзору и экономической оценке за 2007 год

A. Обзор заявок на предоставление исключений в отношении основных видов применения на 2008 и 2009 годы

135. Представляя доклад Группы по техническому обзору и экономической оценке, касающийся заявок на предоставление исключений в отношении основных видов применения, Сопредседатель сообщил, что заявки на исключения в отношении основных видов применения в связи с производством дозированных ингаляторов были поданы тремя Сторонами, а именно, Европейским сообществом, Российской Федерацией и Соединенными Штатами Америки. Российская Федерация также запросила исключение в отношении ХФУ для ее аэрокосмической промышленности. Группа по техническому обзору и экономической оценке рекомендовала утвердить все запрашиваемые количества. Проект решения в отношении трех заявок для применения в дозированных ингаляторах содержится в документе UNEP/OzL.Pro.19/3 (раздел J), равно как и проект решения по заявке Российской Федерации в отношении в аэрокосмической промышленности (раздел H). Кроме того, Европейское сообщество подготовило еще один проект решения в отношении заявок на использование в дозированных ингаляторах, который был распространен в документах зала заседаний.

136. Представитель Европейского сообщества представил подготовленный им проект решения, отметив, что в результате прогресса, достигнутого в соответствующих отраслях, Сообщество запрашивает исключение всего на 200 тонн ХФУ, а не на 316 тонн, которые фигурировали в первоначальной заявке и были утверждены Группой по техническому обзору и экономической оценке. Данная Страна также объявила о своем намерении воздержаться от подачи заявок на исключения в связи с производством дозированных ингаляторов в 2010 году и после этого и предложила всем Сторонам, не действующим в рамках статьи 5, взять на себя аналогичные обязательства. С этой целью она сообщила, что она представила новое предложение о решении по данному вопросу.

137. Одна из представителей выразила обеспокоенность по поводу некоторых элементов проекта решения Европейского сообщества, заявив, что, возможно, нереально ожидать, что производство дозированных ингаляторов в ее стране прекратится в 2009 году, и задала вопрос о том, существуют ли целесообразные с технической и экономической точки зрения альтернативы ХФУ, которые применяются во всех типах дозированных ингаляторов. Другой представитель рассказал о прогрессе, достигнутом в его стране, а также о юридических процедурах, которые в настоящее время применяются для определения наиболее подходящего времени для ликвидации производства всех дозированных ингаляторов на основе ХФУ. В ответ на вопрос об объемах, которые фигурируют в заявке на исключение для аэрокосмической промышленности, представитель Российской Федерации выразил свое удивление тем, что данный вопрос

поднимается вновь, в свете того факта, что он был всесторонне обсужден и урегулирован на последнем совещании Рабочей группы открытого состава после того, как его правительство пошло на компромиссы.

138. По предложению Сопредседателя была достигнута договоренность о том, что данные три Стороны вместе с другими заинтересованными Сторонами проведут неофициальные консультации с целью согласования текстов проектов решений.

139. Затем представитель Российской Федерации сообщил, что по проекту решения было достигнуто полное согласие в отношении основных видов применения в российской аэрокосмической промышленности. Совещание Сторон согласилось направить проект решения сегменту высокого уровня для рассмотрения и возможного принятия.

140. Представитель Европейского сообщества затем доложил о том, что Стороны согласовали пересмотренный проект решения об основанных на основных видах применения исключениях для использования ХФУ в дозированных ингаляторах в Европейском союзе, Российской Федерации и Соединенных Штатах Америки. Совещание Сторон договорилось препроводить этот проект решения сегменту высокого уровня для рассмотрения и возможного принятия.

В. Предложения относительно технологических агентов (решения XVII/6 и XVII/8)

141. Представляя данный подпункт, Сопредседатель напомнил, что, согласно решению XVII/6, Рабочая группа открытого состава на своем двадцать седьмом совещании заслушала доклады Исполнительного комитета Многостороннего фонда и Группы по техническому обзору и экономической оценке о различных проблемах, связанных с технологическими агентами. В результате этих докладов и состоявшейся дискуссии Рабочая группа открытого состава направила проект решения (UNEP/OzL.Pro.19/3, раздел I) для рассмотрения на текущем Совещании Сторон, предложив заменить существующий перечень видов применения в качестве технологических агентов, который содержится в таблице А решения X/14 и в таблице A-bis решения XVII/8, обновленным перечнем.

142. Совещание Сторон договорилось препроводить этот проект решения сегменту высокого уровня для рассмотрения и возможного принятия.

С. Заключительный доклад Группы по техническому обзору и экономической оценке о выбросах тетрахлорметана и возможностях их сокращения (решение XVIII/10)

143. Представляя данный подпункт, Сопредседатель напомнил, что своим решением XVIII/10 Совещание Сторон просило Группу по техническому обзору и экономической оценке подготовить заключительный доклад о выбросах тетрахлорметана и возможностях для их сокращений с упором на получение более качественных данных о промышленных выбросах, рассмотрев дальнейшие вопросы, связанные с производством тетрахлорметана и оценки выбросов из других источников, например, свалок. Он сообщил, что Группа не смогла выполнить данную задачу в силу трудностей, с которыми связано получение соответствующих данных.

144. Представитель Группы сообщил, что для дальнейшего рассмотрения данного вопроса была создана специальная группа, которая сообщит о результатах своей работы в докладе о ходе работы в 2008 году. Совещание Сторон согласилось предоставить Группе дополнительное время для завершения работы по данному вопросу.

Д. Рассмотрение предложения о п-пропилбромиде (решение XVIII/11)

145. Совещание Сторон согласилось рассмотреть вместе подпункт 9 d) и пункт 12 повестки дня подготовительного сегмента.

146. Представляя пункт 9 d), Сопредседатель напомнил о решении XVIII/11, в котором Стороны просили Группу по научной оценке обновить существующую информацию об озоноразрушающей способности п-пропилбромида и просили Группу по техническому обзору и экономической оценке продолжать оценку его глобальных выбросов. На своем двадцать седьмом совещании Рабочая группа открытого состава рассмотрела данный вопрос и

подготовила проект решения (UNEP/OzL.Pro.19/3, раздел К) для рассмотрения на девятнадцатом Совещании Сторон.

147. Представляя пункт 12, Сопредседатель напомнил, что на своем двадцать седьмом совещании Рабочая группа открытого состава рассмотрела вопрос об озоноразрушающих веществ с очень коротким сроком действия и подготовила проект решения (UNEP/OzL.Pro.19/3, раздел N) для рассмотрения на девятнадцатом Совещании Сторон. В проекте решения к Сторонам обращен настоятельный призыв в соответствии с решением X/8 представить в секретариат данные об их производстве и потреблении трифторйодметана, 1,2-дибромэтана, бромэтана и других антропогенных веществ с очень коротким сроком действия, а секретариат просит в соответствии с решением XIII/5, соответственно обновить перечень новых озоноразрушающих веществ.

148. Представитель Европейского сообщества отметил, что в оба проекта решения в результате неофициальных консультаций после двадцать седьмого совещания Рабочей группы открытого состава были внесены дополнительные поправки и что они представлены на рассмотрение Сторон в документах зала заседаний.

149. Один из представителей заявил, что включать n-пропилбромид в перечень озоноразрушающих веществ пока слишком рано, поскольку потребление этого вещества не слишком велико, его озоноразрушающая способность невысока и необходимы дополнительные исследования. Другой представитель отметил, что n-пропилбромид и другие вещества с коротким сроком действия обсуждались в докладах Группы по научной оценке начиная с 1998 года и что Стороны не считали нужным принимать меры по отношению к ним. Другой представитель указал, что если вещества с коротким и очень коротким сроком действия рассматриваются на предмет решения Совещанием Сторон, то их следует рассматривать в широких группах, а не в качестве отдельных веществ.

150. Из-за отсутствия консенсуса по данному вопросу Совещание Сторон решило отложить дальнейшее обсуждение данного вопроса до одного из последующих совещаний.

Е. Доклад Группы по техническому обзору и экономической оценке о плано-периодическом производстве хлорфторуглеродов для изготовления дозированных ингаляторов (решение XVIII/16)

151. Сопредседатель пояснила, что в соответствии с решением XVIII/16 Группа по техническому обзору и экономической оценке доложила Рабочей группе открытого состава на ее двадцать седьмом совещании о своем прогрессе в оценке необходимости и осуществимости, оптимальных сроков и рекомендованных объемов в рамках плано-периодических кампаний по ограниченному производству хлорфторуглеродов (ХФУ) для дозированных ингаляторов как в Сторонах, действующих в рамках статьи 5, так и в Сторонах, не действующих в рамках статьи 5. Она заявила, что Рабочая группа открытого состава обсудила возможность сохранения существующей системы "производство точно к сроку". Однако Рабочая группа не достигла консенсуса и, соответственно, постановила, что после этого совещания заинтересованные Стороны проведут неофициальные консультации, касающиеся текста проекта решения по этому вопросу, для рассмотрения девятнадцатым Совещанием Сторон.

152. В ходе последовавшего обсуждения одна из представителей заявила, что ее правительство в настоящее время проводит консультации с фармацевтическими компаниями, производящими ХФУ для дозированных ингаляторов, и по этой причине она пока не в состоянии принять решение по этому пункту.

153. Совещание Сторон, таким образом, постановило отложить дальнейшее рассмотрение этого вопроса до одного из последующих совещаний.

Ф. Любые другие вопросы, вытекающие из доклада Группы по техническому обзору и экономической оценке

1. Финансирование командировок экспертов Группы из Сторон, не действующих в рамках статьи 5

154. Сопредседатель напомнила, что в своем периодическом докладе за 2007 год Группа по техническому обзору и экономической оценке просила Стороны рассмотреть вопрос о покрытии расходов на до 26 командировок членов Группы и ее комитетов по техническим вариантам

замены из стран, не действующих в рамках статьи 5, в 2007 и 2008 годах. Она отметила, что Рабочая группа открытого состава обсудила просьбу Группы на своем двадцать седьмом совещании, однако не достигла договоренности по этому вопросу.

155. В ходе последовавшего обсуждения один из представителей задал вопрос, следовало ли включать эту проблему в повестку дня нынешнего совещания с учетом того, что ни одна Сторона не подняла этот вопрос для обсуждения и не представила проект решения по этому вопросу. Некоторые представители выразили сомнения по поводу желательности финансирования отдельных экспертов Группы, чьи расходы, по их мнению, должны покрываться их соответствующими странами. Один представитель, тем не менее, выразил обеспокоенность по поводу того, что некоторые Стороны прекратят оказывать Группе финансовую поддержку, подчеркнув основополагающую важность сохранения качества работы Группы и оказания поддержки ее членам. Поэтому он призвал к серьезному рассмотрению просьбы Группы, заявив, что она окажет лишь незначительное воздействие на бюджет Протокола.

156. После этого представитель Швейцарии представил проект решения о финансовых потребностях Комитета по техническим вариантам замены бромистого метила на 2008 год, который был распространен в документе зала заседаний. Как следовало из его пояснений, в данном решении признается необходимость финансовой поддержки для оплаты путевых расходов экспертов из Сторон, не действующих в рамках статьи 5, и предусматривается принятие бюджета на базе плана работы и финансовых потребностей Комитета по техническим вариантам замены бромистого метила, изложенного в таблице 9 окончательного доклада за август 2007 года Группы по техническому обзору и экономической оценке, касающегося оценки поданных на 2007 год заявок на исключения для бромистого метила, обусловленных важнейшими видами применения, и смежных вопросов.

157. Позднее на том же заседании представитель Швейцарии объявил о том, что Швейцария снимает с рассмотрения этот проект решения, но выражает надежду на то, что Стороны найдут альтернативные способы оказания помощи экспертам из стран, не действующих в рамках статьи 5.

2. Последующие меры по докладу об оценке Комитета по техническим вариантам замены галонов за 2006 год

158. В соответствии с решением, принятым Сторонами в ходе обсуждения организационной работы нынешнего совещания во время первого заседания сегмента высокого уровня, Совещание Сторон в рамках настоящего пункта повестки дня приняло к рассмотрению проект решения о запасах галонов.

159. Вынося на рассмотрение этот подпункт, представитель Австралии напомнила, что Стороны просили Комитет по техническим вариантам замены галонов Группы по техническому обзору и экономической оценке рассмотреть вопрос о запасах галонов. Она представила проект решения по этому вопросу, который был распространен как документ зала заседаний и который с внесенными в него поправками отражает рекомендации Комитета по этому вопросу, изложенные в докладе по оценке за 2006 год, а также предложения, внесенные некоторыми Сторонами в ходе неофициальных консультаций до и в течение нынешнего совещания.

160. Совещание Сторон постановило направить этот проект решения сегменту высокого уровня для рассмотрения и возможного принятия.

X. Обзор отсрочки рассмотрения Комитетом по выполнению и Совещанием Сторон положения дел с соблюдением в отношении тетрахлорметана Сторонами, действующими в рамках статьи 5, которые предоставляют доказательства о том, что допущенные ими отклонения вызваны использованием данного химического вещества для аналитических и лабораторных процессов (решение XVII/13)

161. Вынося на рассмотрение этот пункт повестки дня, Сопредседатель пояснила, что в решении XVII/13 Совещание Сторон постановило отложить рассмотрение состояния

соблюдения в отношении мер регулирования тетрахлорметана Сторонами, действующими в рамках пункта 1 статьи 5, которые представили секретариату по озону доказательства того, что такое отклонение от соответствующей цели потребления объясняется потреблением тетрахлорметана в аналитических и лабораторных процессах. Она отметила, что к настоящему времени положениями решения XVII/13 воспользовались четыре Стороны, действующих в рамках статьи 5, и срок предоставленной этим решением отсрочки истекает в конце 2007 года.

162. Представитель Чили представила проект решения от имени Группы стран Латинской Америки и Карибского бассейна. Она заявила, что в признание трудностей, испытываемых Сторонами, действующими в рамках статьи 5, в выявлении эффективных альтернатив тетрахлорметану для аналитических и лабораторных процессов, которые соответствовали бы надлежащим международным стандартам, проект решения дополнительно отсрочит рассмотрение Комитетом по выполнению и Совещанием Сторон состояния соблюдения мер регулирования Сторонами, действующими в рамках статьи 5, касающихся тетрахлорметана, до 2010 года.

163. В ходе последовавшего обсуждения ряд представителей Сторон, действующих в рамках статьи 5, высказались в поддержку проекта решения и вновь подтвердили свое обязательство воздержаться от использования тетрахлорметана там, где это возможно.

164. Совещание Сторон договорилось направить этот проект решения сегменту высокого уровня для рассмотрения и возможного принятия.

XI. Будущее положение дел с исключениями в отношении лабораторных и аналитических видов применения (решение XV/8)

165. Сопредседатель напомнила, что в своем решении XV/8 Совещание Сторон продлило срок действия исключения в отношении лабораторных и аналитических видов применения некоторых озоноразрушающих веществ до 31 декабря 2007 года. После рассмотрения этого вопроса на своем двадцать седьмом совещании Рабочая группа открытого состава направила Совещанию Сторон два проекта решения (UNEP/OzL.Pro.19/3, разделы L и M). Один проект решения предусматривает продление срока исключения до 2009 года, а другой - до 2015.

166. В ходе последовавшего обсуждения один из представителей предложил, чтобы Группа по техническому обзору и экономической оценке и Комитет по техническим вариантам замены химических веществ составили перечень лабораторных и аналитических видов применения озоноразрушающих веществ с указанием видов применения, в отношении которых имеются альтернативы, и описанием этих альтернатив. Другой представитель заявил, что это огромная задача, учитывая тысячи лабораторных и аналитических процедур, в которых используются в небольших количествах озоноразрушающие вещества высокой очистки. Вместо этого он предложил пойти по пути более активного стимулирования тех, кто занимается лабораторной и аналитической работой, в интересах разработки процедур, позволяющих обойтись без применения озоноразрушающих веществ.

167. Совещание Сторон постановило, что заинтересованные Стороны проведут неофициальную встречу в ходе настоящего совещания, с тем чтобы попытаться прийти к договоренности по проекту решения.

168. Затем представитель Соединенных Штатов Америки сообщил, что заинтересованные стороны встретились для обсуждения двух проектов решения об исключениях в отношении лабораторных и аналитических видов применения и объединили их в один проект решения, который был распространен в качестве документа зала заседаний. Совещание Сторон договорилось препроводить этот проект решения сегменту высокого уровня для рассмотрения и возможного принятия.

XII. Оценка новых озоноразрушающих веществ с очень коротким сроком действия

169. Совещание Сторон решило рассмотреть вместе подпункт 9 d) и пункт 12 повестки дня подготовительного сегмента. Отчет об обсуждениях по этим двум вопросам приводится выше, в главе IX, раздел D.

XIII. Положение дел с Румынией

170. Вынося на рассмотрение этот пункт повестки дня, Сопредседатель напомнила, что на своем двадцать седьмом совещании Рабочая группа открытого состава рассмотрела предложение Румынии о ее изъятии из перечня Сторон, действующих в рамках пункта 1 статьи 5 Монреальского протокола. Рабочая группа представила проект решения по этому вопросу для рассмотрения девятнадцатым Совещанием Сторон (UNEP/OzL.Pro.19/3, раздел O).

171. Совещание Сторон постановило направить этот проект решения сегменту высокого уровня для рассмотрения и возможного принятия.

XIV. Предлагаемые направления, на которых следует сосредоточить внимание группам по оценке в своих подготавливаемых раз в четыре года докладах за 2010 год (статья 6 и решение XV/53)

172. Сопредседатель напомнила, что Рабочая группа открытого состава на своем двадцать седьмом совещании согласилась обратиться в секретариат по озону с просьбой начать обсуждение с группами по оценке, и выдвинула предложение о предлагаемых направлениях, на которых следует сосредоточить внимание группам при подготовке оценки за 2010 год. Девятнадцатое Совещание Сторон рассмотрело предложенный круг полномочий Группы по научной оценке, Группы по оценке экологических последствий и Группы по техническому обзору и экономической оценке, подготовленный секретариатом на основе этих обсуждений и распространенный в качестве документа зала заседаний.

173. Несколько представителей заявили, что предложенный круг полномочий - это хороший старт, но при этом выразили мнение, что он нуждается в дальнейшем рассмотрении. Поэтому Совещание Сторон условилось о том, что заинтересованные Стороны проведут консультации, чтобы рассмотреть предложенный круг полномочий, а потом сообщат Совещанию Сторон о результатах этого обсуждения.

174. Один из представителей затем представил проект решения, который был согласован в ходе неофициальных консультаций. Несколько представителей предложили внести в текст поправки. Один представитель заявил, что, насколько он понимает данный проект решения, упоминание о производстве и использовании для различных целей озоноразрушающих веществ в нем распространяется на производство и использование в качестве исходного сырья. Стороны согласились с тем, что такое понимание должно быть отражено в настоящем докладе.

175. Совещание Сторон договорилось направить этот проект решения с внесенными в него устными изменениями сегменту высокого уровня для рассмотрения и возможного принятия.

XV. Вопросы соблюдения и представления данных, рассматриваемые Комитетом по выполнению

176. Сопредседатель предложила г-же Робин Уошборн (Новая Зеландия), Председателю Комитета по выполнению, представить резюме доклада тридцать девятому совещанию Комитета, которое состоялось 12-14 сентября 2007 года, и проекты решений, подготовленные Комитетом, которые были распространены в качестве документа зала заседаний.

177. Она сказала, что, из-за увеличения рабочей нагрузки на Комитет, тот рекомендовал продлить свое проводящееся в середине года совещание с двух до трех дней и выделить ассигнования на эти цели из бюджета Протокола.

178. Она отметила, что проекты решений, представленные Совещанию Сторон, наряду с рекомендациями Комитета, включенными в полный доклад о работе его тридцать девятого совещания, иллюстрируют каждый этап системы соблюдения Монреальского протокола, в том числе представление данных и пояснений, запросы и утверждение планов действий, отслеживание плана осуществления и возвращение Сторон в режим соблюдения. Итоги представления Сторонами своих данных в 2007 году оказались не столь впечатляющими, как в предыдущие годы. Только около 130 из 190 Сторон (68 процентов), обязанных представлять данные о своем потреблении и производстве за 2006 год, сделали это к настоящему времени. Тем, кто до сих пор этого не сделал, было настоятельно рекомендовано представить свои данные к конечному сроку - 30 сентября. Все Стороны, однако, представили свои данные за все годы,

предшествовавшие 2006 году, и все представили также свои данные о базовом годе и базовом уровне.

179. Она отметила, что ряд Сторон попросил внести изменения в свои данные о базовом уровне по различным веществам. В большинстве случаев Комитету нужно было запрашивать у Сторон дополнительную информацию, чтобы иметь возможность соответствующим образом оценить просьбы. С другой стороны, поступившая от Туркменистана просьба о пересмотре данных о его базовом уровне по бромистому метилу была хорошо обоснована, могла бы служить образцом для других Сторон, находящихся в аналогичном положении, и была рекомендована для утверждения.

180. По ее словам, вызывает беспокойство, что 12 Сторон Монреальской поправки до сих пор не уведомили секретариат, что они ввели системы лицензирования, которые жизненно необходимы для борьбы с незаконной торговлей и контроля за соблюдением. Опыт Комитета показал также, что важно, чтобы системы лицензирования Сторон включали в себя все составляющие, перечисленные в статье 4В Протокола, и чтобы была обеспечена эффективность их действия и отслеживания.

181. Касаясь вопроса соблюдения, она сказала, что Комитет по выполнению разработал проект решения с просьбой к Саудовской Аравии подготовить план действий по бромистому метилу, который будет рассмотрен вместе с просьбой этой Стороны о пересмотре данных о базовом уровне бромистого метила. Парагвай представил план действий по ХФУ и тетрахлорметану, Исламская Республика Иран - по тетрахлорметану, и в этой связи также были подготовлены проекты решений.

182. Что касается отслеживания выполнения планов действий, утвержденных для тех Сторон, которые подпадают под процедуру рассмотрения случаев несоблюдения, то она сказала, что полный доклад Комитета содержит перечень многих Сторон, которые выполнили или перевыполнили задачи поэтапного отказа, ограниченные конкретными сроками. Дополнительная информация была запрошена у небольшого количества Сторон, которые не представили информацию, подтверждающую, что они выполнили обязательства за 2006 год, фигурирующие в их планах действий. Что касается вопроса о несоблюдении обязательств Грецией, то Сопредседатель отметила, что эта Сторона свернула все производство ХФУ и у нее нет планов возобновлять его. Учитывая впоследствии полученные данные, отпала необходимость выносить на рассмотрение текущего совещания проекты решений по Азербайджану, Сальвадору и Сербии, содержащиеся в докладе совещания Комитета за июнь 2007 года.

183. Она напомнила о том, что в своем решении XVII/12 Совещание Сторон настоятельно призвало Стороны, не действующие в рамках статьи 5, которые экспортируют ХФУ в Стороны, действующие в рамках статьи 5, запрашивать (и представлять в секретариат) письменные подтверждения от Сторон, действующих в рамках статьи 5, относительно того, что экспортируемые ХФУ действительно необходимы для внутреннего потребления и не поставят Стороны, действующие в рамках статьи 5, в ситуацию несоблюдения. Комитет подготовил для Совещания Сторон проект решения, в котором к Комитету была обращена просьба рассмотреть вопрос об осуществлении Сторонами просьб о представлении информации, содержащихся в решении XII/12. Представление такой информации еще не налажено в полном объеме, и Комитет следит за положением в этом вопросе. Для того чтобы содействовать борьбе с незаконной торговлей, к секретариату была обращена просьба назвать те Стороны, которые не представляли информацию в соответствии с решением XVII/16, в котором к Сторонам обращен призыв использовать новый формат отчетности для указания пунктов назначения экспорта всех озоноразрушающих веществ.

184. Она также напомнила, что в решении XVIII/17 Совещание Сторон обратилось в секретариат с просьбой вести единый учет случаев, когда Стороны поясняли, что их отклонение от предусмотренных Протоколом мер регулирования было обусловлено созданием запасов для конкретных видов использования в последующие годы. Рассматривая эти записи, Комитет отметил, что в них не были включены реквизиты соответствующих Сторон. В целях обеспечения прозрачности Комитет предложил секретариату включать подобную информацию во все будущие варианты этих записей.

185. Напоминая, что на своем тридцать восьмом совещании Комитет рассмотрел документ по проблемам, связанным с будущим применением процедуры определения фактов несоблюдения, она остановилась на выводах Комитета по двум из этих проблем. Первая касалась требования

пункта 9 процедуры определения факта несоблюдения, чтобы Комитет представлял свои отчеты о совещаниях Сторонам не позднее, чем за шесть недель до совещаний Сторон. Поскольку второе совещание Комитета ежегодно проводилось непосредственно перед годовым Совещанием Сторон, это требование не выполнялось. Однако Комитет сделал вывод, что это установка имеет ряд преимуществ, и рекомендовал сохранить ее. Во-вторых, Комитет дал секретариату указание предварять текст проектов решений, представляемых в качестве документов зала заседаний, которые распространяются на Совещании Сторон для утверждения, таблицей с кратким изложением существа этих проектов решений.

186. В заключение она поблагодарила представителей секретариата Многостороннего фонда и учреждений-исполнителей, а также Председателя Исполнительного комитета за их помощь. Она поблагодарила также секретариат по озону за поддержку, а членов Комитета за проделанную ими трудную работу. В частности, от имени Комитета по выполнению она высоко оценила работу и вклад г-жи Тамары Керл, которая скоро уйдет в отставку со своего поста специалиста секретариата по озону по вопросам мониторинга и соблюдения. В заключение она сказала, что международное сообщество по озону помогло создать систему соблюдения обязательств, которую высоко чтят и считают примером для подражания.

187. В ходе последовавшего обсуждения выступавшие дали высокую оценку работе и отчетности Комитета по выполнению и с удовлетворением отозвались о его предложениях. Один из представителей поддержал современный подход Комитета к осуществлению пункта 9 процедуры, касающейся случаев несоблюдения. Что касается предложения Комитета рассмотреть вопрос об осуществлении решения XVII/12, то один из представителей отметил, что во многих решениях Сторонам "настоятельно рекомендовалось" принять определенные меры, связанные с отчетностью. Он сказал, что его делегация не считает подобную отчетность обязательной и что, если Комитету придется рассматривать все подобные просьбы о представлении отчетности, его загруженность значительно возрастет. Другой представитель поддержал просьбу Комитета о том, чтобы в доклад, готовящийся в соответствии с решением XVIII/17, был включен перечень соответствующих Сторон.

188. Совещание Сторон договорилось направить проекты решений, рекомендованные Комитетом по выполнению, сегменту высокого уровня для рассмотрения и возможного принятия.

XVI. Прочие вопросы

A. Проект Монреальской декларации

189. Сопредседатель напомнил, что на двадцать седьмом совещании Рабочей группы открытого состава Канадой был представлен предлагаемый текст "Монреальской декларации". Стороны обсудили данный вопрос на том совещании и согласились, что межсессионная группа по этому предложению может продолжать работу при помощи диалога с использованием электронных средств.

190. Один из представителей рассказал о межсессионных консультациях и пояснил, что предлагаемая декларация предназначена для подтверждения Сторонами обязательств, которые они взяли на себя, приняв Протокол, и для придания направленности работе в будущем десятилетия. Замечания по первоначальному проекту декларации представили 11 Сторон, и эти замечания были размещены на веб-сайте секретариата по озону. Проект текста был пересмотрен с учетом этих замечаний. Он заявил, что с нетерпением ждет возможности продолжить обсуждения на текущем заседании на основе проекта с поправками и высказал мнение о том, что в случае, если Стороны согласятся скорректировать Протокол в отношении ускорения поэтапного отказа от ГХФУ, в декларацию, возможно, понадобится добавить еще один пункт.

191. Для рассмотрения предлагаемой Монреальской декларации была создана контактная группа под председательством г-на Пьера Пино (Канада).

192. Выступая от имени г-на Пино, один из представителей сообщил о том, что группа согласовала текст проекта Монреальской декларации, отметив, что включение одного вводного пункта будет зависеть от итогов обсуждений в контактной группе, рассматривающей корректировку предусмотренного Монреальским протоколом графика поэтапного отказа от ГХФУ. Она поблагодарила участников за творческий подход, гибкость и стремление к компромиссу, которые позволили группе консенсусом согласовать проект Монреальской декларации.

193. Совещание Сторон договорилось препроводить проект Монреальской декларации сегменту высокого уровня для рассмотрения и возможного принятия.

В. Утверждение новых сопредседателей Группы по научной оценке

194. В соответствии со своим решением, принятым при утверждении повестки дня сегмента высокого уровня, Совещание Сторон рассмотрело в рамках настоящего пункта повестки дня вопрос об утверждении Сторонами новых сопредседателей Группы по научной оценке.

195. Открывая обсуждение этого пункта, представитель Соединенных Штатов Америки воздал должное исключительным услугам, которые Группа по научной оценке оказывала Сторонам на протяжении более двух десятилетий. Он напомнил, что в мае 2007 года секретариат получил просьбы об отставке от двоих сопредседателей Группы по научной оценке, г-на Даниэла Олбриттона и г-на Роберта Ватсона. Он отметил, что в результате их ухода и кончины другого Сопредседателя г-на Жерара Межи в Группе освободились три вакантных должности сопредседателей.

196. Он сказал, что на должности сопредседателей было представлено три официальных кандидата: два - Соединенными Штатами Америки и один - Соединенным Королевством. Он объявил о представлении Соединенными Штатами Америки кандидатур г-на А. Р. Равишанкары от Национального управления по исследованию океанов и атмосферы и г-на Пола Ньюмана от Национального управления по аэронавтике и исследованию космического пространства. Представитель Соединенного Королевства объявил о выдвижении кандидатуры г-на Джона А. Пайла от Кембриджского университета.

197. Совещание Сторон согласилось с тем, чтобы представители Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Соединенных Штатов Америки подготовили предложение о выборах сопредседателей Группы по научной оценке для его рассмотрения.

198. Затем представитель Соединенного Королевства представил проект решения об избрании сопредседателей Группы по научной оценке. После рассмотрения этого проекта решения Совещание Сторон договорилось направить его сегменту высокого уровня для рассмотрения и возможного принятия.

Часть третья: продолжение сегмента высокого уровня

VIII. Полномочия представителей

199. Представитель секретариата доложил о том, что Бюро девятнадцатого Совещания Сторон приняло полномочия представителей 115 из 157 Сторон, представленных на совещании. Бюро также утвердило представительство 1 из 157 Сторон при том понимании, что полномочия будут препровождены в секретариат в возможно кратчайшие сроки. Бюро настоятельно призвало все Стороны, которые намерены участвовать в будущих совещаниях Сторон, приложить максимум усилий для представления полномочий в секретариат, как это требуется в соответствии с правилом 18 правил процедуры.

IX. Доклад сопредседателей подготовительного сегмента о результатах обсуждений

200. Г-н Соренсен доложил о том, что подготовительный сегмент оказался весьма плодотворным, и поблагодарил всех представителей за их напряженную работу, способствовавшую этому успеху. Он отметил, что в ходе подготовительного сегмента Совещание Сторон рассмотрело широкий круг вопросов и согласовало свыше 20 проектов решений, рекомендовав их для последующего принятия. Председатель Совещания Сторон поблагодарил сопредседателей за их работу и высоко оценил дух сотрудничества, царивший во время переговоров.

X. Сроки и место проведения двадцатого Совещания Сторон Монреальского протокола и восьмого совещания Конференции Сторон Венской конвенции

201. Кратко рассказав об осуществлении своей Стороной Монреальского протокола и выразив надежду, что Стороны будут и впредь такими же темпами двигаться вперед к реализации Протокола, представитель Катара озвучил приглашение своего правительства принять двадцатое Совещание Сторон в Дохе в 2008 году.

202. После демонстрации небольшого видеоролика с презентацией о Катаре, Совещание Сторон тепло приветствовало это предложение.

XI. Другие вопросы, включая рассмотрение Монреальской декларации

203. Каких-либо вопросов для обсуждения в рамках этого пункта поставлено не было. О рассмотрении Сторонами проекта Монреальской декларации сказано в рамках пункта 16 ("Прочие вопросы") повестки дня подготовительного сегмента. С учетом обсуждений в ходе подготовительного сегмента Совещание Сторон приняло Монреальскую декларацию, текст которой воспроизводится в главе XII ниже.

XII. Принятие решений девятнадцатым Совещанием Сторон Монреальского протокола

204. Совещание Сторон постановляет:

Решение XIX/1: Ратификация Венской конвенции, Монреальского протокола и Лондонской, Копенгагенской, Монреальской и Пекинской поправок к Протоколу

1. С удовлетворением принять к сведению большое число стран, ратифицировавших Венскую конвенцию об охране озонового слоя и Монреальский протокол по веществам, разрушающим озоновый слой;

2. отметить, что по состоянию на 21 сентября 2007 года 191 Сторона ратифицировала Венскую конвенцию об охране озонового слоя, 191 Сторона ратифицировала Монреальский протокол по веществам, разрушающим озоновый слой, 186 Сторон ратифицировали Лондонскую поправку к Монреальскому протоколу, 178 Сторон ратифицировали Копенгагенскую поправку к Монреальскому протоколу, 157 Сторон ратифицировали Монреальскую поправку к Монреальскому протоколу и 132 Стороны ратифицировали Пекинскую поправку к Монреальскому протоколу;

3. настоятельно призвать все государства, которые еще не сделали этого, ратифицировать или одобрить Венскую конвенцию и Монреальский протокол и поправки к нему или присоединиться к этим документам с учетом того, что для обеспечения охраны озонового слоя необходимо всеобщее участие.

Решение XIX/2: Членский состав Комитета по выполнению

1. С удовлетворением отметить работу, проделанную в 2007 году Комитетом по выполнению в рамках процедуры, касающейся несоблюдения Монреальского протокола;

2. подтвердить членство Боливии, Грузии, Индии, Нидерландов и Туниса сроком еще на один год и избрать Иорданию, Маврикий, Мексику, Новую Зеландию и Российскую Федерацию в качестве членов Комитета на двухгодичный период начиная с 1 января 2008 года;

3. принять к сведению избрание Туниса в качестве Председателя, а Российской Федерации - в качестве заместителя Председателя и Докладчика, соответственно, Комитета по выполнению сроком на один год начиная с 1 января 2008 года.

Решение XIX/3: Членский состав Исполнительного комитета Многостороннего фонда для осуществления Монреальского протокола

1. С удовлетворением отметить работу, проделанную Исполнительным комитетом при содействии секретариата Фонда в 2007 году;
2. одобрить избрание Австралии, Бельгии, Германии, Румынии, Соединенных Штатов Америки, Швеции и Японии в качестве членов Исполнительного комитета, представляющих Стороны, не действующие в рамках пункта 1 статьи 5 Протокола, и избрание Габона, Доминиканской Республики, Индии, Китая, Ливана, Судана и Уругвая в качестве членов Исполнительного комитета, представляющих Стороны, действующие в рамках этого пункта, сроком на один год начиная с 1 января 2008 года;
3. принять к сведению избрание представителя Габона в качестве Председателя и г-на Хусемуддина Ахмадзаи (Швеция) в качестве заместителя Председателя Исполнительного комитета сроком на один год начиная с 1 января 2008 года.

Решение XIX/4: Сопредседатели Рабочей группы открытого состава Сторон Монреальского протокола

Одобрить избрание г-на Миккела Аамана Соренсена (Дания) и г-жи Джуди Фрэнсис Бомонт (Южная Африка) в качестве сопредседателей Рабочей группы открытого состава Сторон Монреальского протокола на 2008 год.

Решение XIX/5: Финансовые вопросы: финансовые доклады и бюджеты

1. Утвердить бюджет на 2008 год Целевого фонда Монреальского протокола по веществам, разрушающим озоновый слой, в объеме 4 618 880 долл. США и принять к сведению предлагаемый бюджет на 2009 год в объеме 4 887 129 долл. США, как это отражено в приложении I к докладу девятнадцатого Совещания Сторон³;
2. уполномочить секретариат по озону использовать в 2008 году средства из остатка на счетах в объеме 341 947 долл. США;
3. постановить, что в результате переноса средств, упомянутого в пункте 2 выше, общий объем взносов, подлежащих выплате Сторонами в 2008 году, составляет 4 276 933 долл. США;
4. что взносы отдельных Сторон будут перечислены в приложении II к докладу девятнадцатого Совещания Сторон;
5. уполномочить секретариат поддерживать ресурсы постоянного оперативного резерва наличных средств по ежегодным запланированным расходам, которые будут использоваться для покрытия конечных расходов в рамках Целевого фонда. Стороны постановляют увеличить утвержденный бюджет оперативного резерва наличных средств на 2008 год до 11,3 процента и внести взносы в размере 3,7 процента бюджета оперативного резерва наличных средств в 2009 году, после чего Стороны будут стремиться поддерживать оперативный резерв наличных средств в размере 15 процентов;
6. выразить свою обеспокоенность по поводу задержек с выплатой согласованных взносов Сторонами, что противоречит положениям круга ведения по управлению Целевым фондом Монреальского протокола по веществам, разрушающим озоновый слой, содержащимся в пунктах 3 и 4 круга ведения;
7. настоятельно призвать все Стороны выплачивать свои взносы без задержек и в полном объеме, а также настоятельно призвать Стороны, которые еще не выплатили свои взносы за предыдущие годы, сделать это как можно скорее;
8. рекомендовать Сторонам, государствам, не являющимся Сторонами, и другим заинтересованным субъектам вносить свой финансовый и иной вклад в оказание помощи членам трех групп по оценке и их вспомогательных органов для обеспечения их непрерывного участия в мероприятиях по проведению оценок в рамках Протокола;

³ UNEP/OzL.Pro.19/7.

9. предложить Сторонам уведомлять секретариат по озону обо всех взносах, вносимых в Целевой фонд Монреальского протокола, при их внесении;

10. просить Исполнительного секретаря в соответствии с правилом 14 правил процедуры предоставлять Сторонам информацию о тех финансовых последствиях проектов решений, которые не могут быть покрыты за счет имеющихся ресурсов, предусмотренных в бюджете Целевого фонда Монреальского протокола;

11. просить, чтобы секретариат по озону обеспечивал осуществление касающихся секретариата решений, принятых Совещанием Сторон в том виде, в котором они утверждены, в рамках бюджета и при наличии финансовых ресурсов в Целевом фонде;

12. просить секретариат по озону информировать Рабочую группу открытого состава обо всех источниках поступлений, включая резерв, остаток средств и поступления в виде процентов, а также о фактических и прогнозируемых расходах и обязательствах, и просить Исполнительного секретаря предоставить ориентировочную информацию обо всех расходах по согласованным бюджетным статьям;

13. просить также Рабочую группу открытого состава постоянно следить за информацией по финансовым вопросам, предоставляемой секретариатом по озону, обеспечивая в том числе своевременность предоставления и транспарентность этой информации.

Решение XIX/6: Корректировки к Монреальскому протоколу относительно веществ, включенных в группу I приложения С (гидрохлорфторуглероды)

Стороны постановляют ускорить процесс поэтапного прекращения производства и потребления гидрохлорфторуглеродов (ГХФУ) путем внесения изложенной в приложении III к докладу девятнадцатого Совещания Сторон⁴ корректировки в соответствии с пунктом 9 статьи 2 Монреальского протокола на основе следующих положений:

1. для Сторон, действующих в рамках пункта 1 статьи 5 Протокола (Стороны, действующие в рамках статьи 5), выбрать в качестве базового уровня установленные на 2009 и 2010 годы средние уровни потребления и производства, соответственно; и

2. заморозить на базовом уровне потребление и производство в 2013 году;

3. для Сторон, действующих в рамках статьи 2 Протокола (Стороны, действующие в рамках статьи 2), завершить ускоренный процесс поэтапного прекращения производства и потребления в 2020 году, исходя из следующих этапов сокращения:

a) к 2010 году - 75 процентов;

b) к 2015 году - 90 процентов;

c) предусматривая при этом 0,5 процента для обслуживания оборудования в 2020-2030 годах;

4. для Сторон, действующих в рамках статьи 5, завершить ускоренный процесс поэтапного прекращения производства и потребления в 2030 году, исходя из следующих этапов сокращения:

a) к 2015 году - 10 процентов;

b) к 2020 году - 35 процентов;

c) к 2025 году - 67,5 процента;

d) предусматривая ежегодно в среднем 2,5 процента для обслуживания оборудования в 2030-2040 годах;

5. постановить, что финансирование, предоставляемое через Многосторонний фонд для осуществления Монреальского протокола в рамках предстоящих пополнений средств, должно быть стабильным и достаточным для покрытия всех согласованных дополнительных расходов, с тем чтобы Стороны, действующие в рамках статьи 5, могли соблюсти вышеуказанный ускоренный график поэтапного отказа, предусмотренный как для сектора производства, так и потребления, и, исходя из этого понимания, давать также Исполнительному

⁴ UNEP/OzL.Pro.19/7.

комитету Многостороннего фонда указания относительно внесения необходимых изменений в квалификационные критерии, касающиеся построенных после 1995 года предприятий, и второй конверсии;

6. дать Исполнительному комитету указание уделять особое внимание действующим в рамках статьи 5 Сторонам с низким и очень низким объемом потребления ГХФУ при предоставлении технической и финансовой помощи;

7. дать Исполнительному комитету указание оказывать помощь Сторонам в подготовке их планов организации деятельности по поэтапной ликвидации, нацеленных на ускоренный поэтапный отказ от ГХФУ;

8. дать указание Исполнительному комитету в первоочередном порядке оказывать Сторонам, действующим в рамках статьи 5, помощь в проведении обследований, призванных повысить надежность при определении их базовых данных по ГХФУ;

9. настоятельно рекомендовать Сторонам способствовать отбору альтернатив ГХФУ, которые позволяют свести к минимуму воздействие на окружающую среду, в частности на климат, а также отвечают другим требованиям, касающимся охраны здоровья, обеспечения безопасности и учета экономических соображений;

10. просит Стороны регулярно докладывать об осуществлении ими пункта 7 статьи 2F Протокола;

11. постановить, что Исполнительный комитет при разработке и применении критериев финансирования проектов и программ, с учетом пункта 6, будет отдавать предпочтение затратоэффективным проектам и программам, направленным, в частности, на:

а) поэтапный отказ сначала от тех ГХФУ, которые обладают более высокой озоноразрушающей способностью, с учетом национальных особенностей;

б) заменители и альтернативы, которые позволяют свести к минимуму другое негативное воздействие на окружающую среду, в том числе на климат, с учетом потенциала глобального потепления, вопросов энергопотребления и других соответствующих факторов;

с) малые и средние предприятия;

12. постановить проанализировать возможности или необходимость предоставления исключений в отношении основных видов применения - не позднее 2015 года в том, что касается Сторон, действующих в рамках статьи 2, и не позднее 2020 года в тех случаях, когда речь идет о Сторонах, действующих в рамках статьи 5;

13. постановить рассмотреть в 2015 году вопрос о необходимости предусмотреть 0,5 процента для обслуживания оборудования в соответствии с пунктом 3 и проанализировать в 2025 году вопрос о необходимости предусмотреть среднегодовой объем в 2,5 процента для обслуживания оборудования, как это закреплено в пункте 4 d);

14. для основных внутренних потребностей постановить предусмотреть до 10 процентов от базовых уровней до 2020 года, а что касается последующего периода, то не позднее 2015 года рассмотреть вопрос о дальнейших сокращениях производства для удовлетворения основных внутренних потребностей;

15. постановить, что с учетом ускорения процесса поэтапного отказа от ГХФУ Сторонам надлежит принять все возможные меры в соответствии с программами Многостороннего фонда для обеспечения того, чтобы наилучшие имеющиеся и экологически безопасные заменители и соответствующие технологии передавались Сторонами, действующими в рамках статьи 2, Сторонам, действующим в рамках статьи 5, на справедливых и наиболее благоприятных условиях.

Решение XIX/7: Право Южной Африки на получение финансовой помощи из Многостороннего фонда

Ссылаясь на решение IX/27, в котором признается классификация Южной Африки в качестве развивающейся страны для целей Монреальского протокола, но в то же время отмечается, что Южная Африка дала заверения, что она не будет обращаться с просьбой о предоставлении финансовой помощи из Многостороннего фонда для выполнения обязательств, взятых развитыми странами до девятого Совещания Сторон,

отмечая, что корректировка мер регулирования ГХФУ, принятая на девятнадцатом Совещании Сторон, предусматривает новые обязательства, взятые всеми развивающимися странами, включая Южную Африку,

что Южная Африка, будучи развивающейся страной, действующей в рамках пункта 1 статьи 5 Монреальского протокола, имеет право на получение технической и финансовой помощи из Многостороннего фонда для выполнения своих обязательств по поэтапному прекращению как производства, так и потребления ГХФУ, в соответствии с решением XIX/6 девятнадцатого Совещания Сторон.

Решение XIX/8: Дополнительная работа по гидрохлорфторуглеродам

Учитывая, что решением XIX/6 Совещание Сторон приняло корректировки к Монреальскому протоколу с целью ускорения процесса поэтапной ликвидации гидрохлорфторуглеродов (ГХФУ), и учитывая влияние этих корректировок на усилия, предпринимаемые для обеспечения восстановления озонового слоя,

выражая признательность за проделанную Группой по техническому обзору и экономической оценке и ее комитетами по техническим вариантам замены работу по анализу состояния дел в глобальном масштабе с потреблением, банками, выбросами и технологиями, связанными с ГХФУ, и отмечая при этом необходимость в дополнительной информации относительно внедрения и продвижения альтернативных технологий среди Сторон, действующих в рамках пункта 1 статьи 5 Протокола (Стороны, действующие в рамках статьи 5),

приветствуя намерение Европейской комиссии организовать и провести в 2008 году семинар-практикум, посвященный вопросам, касающимся альтернатив ГХФУ и их наличия в Сторонах, действующих в рамках статьи 5,

принимая во внимание трудности, с которыми сталкиваются некоторые Стороны, действующие в рамках статьи 5, в секторах кондиционирования воздуха и холодильного оборудования в связи с конкретными климатическими условиями и другими специфическими условиями эксплуатации, например, когда речь идет о шахтах, которые не являются открытыми карьерами,

1. просить Группу по техническому обзору и экономической оценке провести предварительное исследование перспектив продвижения и внедрения альтернатив ГХФУ в секторах холодильного оборудования и систем кондиционирования воздуха в Сторонах, действующих в рамках статьи 5, с уделением особого внимания конкретным климатическим условиям и специфическим условиям эксплуатации в некоторых Сторонах, действующих в рамках статьи 5, например, когда речь идет о шахтах, которые не представляют собой открытые карьеры;
2. просить Группу по техническому обзору и экономической оценке представить краткий отчет о результатах исследования, упомянутого в предыдущем пункте, в своем докладе о ходе работы за 2008 год с целью определения областей, требующих более подробного изучения имеющихся альтернатив и их применимости.

Решение XIX/9: Исключения в отношении важнейших видов применения бромистого метила на 2008 и 2009 годы

Отмечая с удовлетворением работу, проделанную Группой по техническому обзору и экономической оценке и ее Комитетом по техническим вариантам замены бромистого метила,

отмечая, что Стороны, направившие заявки в отношении бромистого метила, представили в обоснование своих заявок стратегии регулирования, как это испрошено в решении Ex.I/4,

1. в отношении согласованных категорий важнейших видов применения на 2008 год, указанных в таблице А приложения к настоящему решению по каждой Стороне, разрешить в дополнение к количествам, санкционированным решением XVIII/13, в зависимости от условий, изложенных в настоящем решении и решении Ex.I/4, в той мере, в которой эти условия применимы, уровни производства и потребления на 2008 год, приведенные в таблице В приложения к настоящему решению, которые необходимы для обеспечения важнейших видов применения;

2. в отношении согласованных категорий важнейших видов применения на 2009 год, указанных в таблице С приложения к настоящему решению по каждой Стороне, разрешить в зависимости от условий, изложенных в настоящем решении и решении Ex.I/4, в той мере, в какой эти условия применимы, уровни производства и потребления на 2009 год, приведенные в таблице D приложения к настоящему решению, которые необходимы для обеспечения важнейших видов применения, при том понимании, что дополнительные уровни производства и потребления, а также категории видов применения могут быть утверждены Совещанием Сторон в соответствии с решением IX/6;

3. просить Группу по техническому обзору и экономической оценке обеспечить, чтобы недавно полученные сведения относительно темпов внедрения альтернатив ежегодно обновлялись и сообщались Сторонам в ее первом докладе за каждый год и использовались в работе Группы;

4. что при оценке дополнительных просьб о предоставлении исключений в отношении важнейших видов применения на 2009 год по конкретной заявке Группе по техническому обзору и экономической оценке следует учитывать наиболее актуализированную информацию, включая любую информацию о реализации на национальном уровне соответствующих важнейших видов применения, предусмотренных на 2008 и 2009 годы, в соответствии с пунктом 2 решения IX/6;

5. что Стороне, в случае которой подпадающий под исключение уровень в отношении важнейших видов применения превышает разрешенные уровни производства и потребления в рамках важнейших видов применения, надлежит восполнить эту разницу в уровнях за счет использования запасов бромистого метила, которые признаны Стороной как имеющиеся в наличии;

6. что Стороны будут стремиться лицензировать, разрешать, санкционировать или выделять количества бромистого метила для важнейших видов применения, перечисленных в таблицах А и С в приложении к настоящему решению;

7. что каждая Сторона, в случае которой имеется согласованный важнейший вид применения, возобновляет свое обязательство по обеспечению того, чтобы критерии, приведенные в пункте 1 решения IX/6, применялись при лицензировании, разрешении или санкционировании важнейших видов применения бромистого метила, речь, в частности, идет о критерии, изложенном в пункте 1 b) ii) решения IX/6. Каждой Стороне предлагается докладывать об осуществлении настоящего пункта секретариату по озону к 1 февраля того года, к которому относится настоящее решение;

8. просить Группу по техническому обзору и экономической оценке и в дальнейшем ежегодно сообщать в своих докладах о ходе работы до каждого совещания Рабочей группы открытого состава о запасах бромистого метила, которыми располагает каждая подающая заявку Сторона, в соответствии с представляемой информацией в докладе по системе учета этой Стороны;

9. отметить неизменный вклад Комитета по техническим вариантам замены бромистого метила, обеспечиваемый благодаря его экспертному потенциалу, и постановить, что в соответствии с разделом 4.1 круга ведения Группы по техническому обзору и экономической оценке Комитету следует и в дальнейшем разрабатывать свои рекомендации в рамках консенсусного процесса, предусматривающего проведение всесторонних дискуссий с участием всех членов Комитета;

10. отметить важность транспарентности процесса предоставления исключений в отношении важнейших видов применения и просить Группу по техническому обзору и экономической оценке представить Рабочей группе открытого состава на ее следующем совещании письменное разъяснение ее методологии использования мета-анализа в своей работе и изложить Сторонам в письменном разъяснении любые значительные изменения или отклонения, которые она предполагает осуществить в отношении этой методологии до того, как ею будут произведены такого рода изменения или отклонения;

11. что Стороны, лицензирующие, разрешающие или санкционирующие использование бромистого метила в рамках важнейших видов применения, обращаются с просьбой использовать такие методы, позволяющие максимально сократить выбросы, как практически непроницаемые пленки, технологии барьерных пленок, технологии глубокого

вспрыска и/или другие методы, которые содействуют охране окружающей среды, в тех случаях, когда они технически и экономически осуществимы;

12. что каждая Сторона должна по-прежнему обеспечивать, чтобы ее национальная стратегия регулирования поэтапного отказа от важнейших видов применения бромистого метила учитывала цели, указанные в пункте 3 решения Ex.I/4.

Приложение к решению XIX/9

Исключения в отношении важнейших видов применения на 2008 и 2009 годы

Таблица А. Согласованные категории важнейших видов применения на 2008 год (в метрических тоннах)

| | |
|-----------|---|
| Австралия | Рис (1,80)* |
| Канада | Макаронные изделия (6,067) |
| Израиль | Финики (1,800), мукомольные комбинаты (0,312), зарази́ха (250,000), огурцы - закрытый грунт (18,750), срезанные цветы - луковицы - закрытый грунт (114,450), срезанные цветы - открытый грунт (44,750), бахчевые - закрытый и открытый грунт (87,500), картофель (93,750), батат (111,500), побеги клубники (Шарон и Газа) (31,900), ягоды клубники - закрытый грунт (Шарон и Газа) (105,960) |
| Польша | Кофе и какао-бобы (0,500), лекарственные травы и грибы (0,500), побеги клубники (11,995) |
| Испания | Срезанные цветы (Андалусия и Каталония) (17,000), побеги клубники (215,000), клубника и перец - в исследовательских целях (0,151) |

* Это количество первоначально было утверждено в решении XVIII/13 при условии соответствия положениям доклада Группы по техническому обзору и экономической оценке о ходе работы за 2007 год.

Таблица В. Разрешенные уровни производства и потребления на 2008 год (в метрических тоннах)

| | |
|-----------|---------|
| Австралия | 1,80** |
| Канада | 6,067 |
| Израиль | 860,672 |
| Польша* | 12,995 |
| Испания* | 232,151 |

* Объем производства и потребления Европейского сообщества не должен превышать 245,146 метрических тонны для целей обеспечения согласованных важнейших видов применения.

** Это количество было первоначально утверждено в решении XVIII/13 при условии соответствия положениям доклада Группы по техническому обзору и экономической оценке о ходе работы за 2007 год.

Таблица С. Согласованные категории важнейших видов применения на 2009 год (в метрических тоннах)

| | |
|---------------------------|--|
| Австралия | Побеги клубники (29,790), рис (7,820) |
| Канада | Мукомольные комбинаты (26,913), побеги клубники (Остров принца Эдуарда) (7,462) |
| Япония | Каштаны (5,800), огурцы (34,300), имбирь - открытый грунт (63,056), имбирь - закрытый грунт (8,325), бахчевые культуры (91,100), перец - зеленый и острый (81,149), арбузы (21,650) |
| Соединенные Штаты Америки | Товары широкого потребления (45,623), пищекомбинаты NPMA (за исключением какао-бобов) (54,606), мукомольные и перерабатывающие предприятия (291,418), свинина сухого посола (18,998), тыквенные культуры (407,091), баклажаны - открытый грунт (48,691), лесные питомники (122,060), питомники - фрукты, орехи, цветы (25,326), пересадка фруктовых деревьев (292,756), декоративные растения (107,136), перец - открытый грунт (548,984), клубника - открытый грунт (1269,321), побеги клубники (7,944), томаты - открытый грунт (1003,876), побеги батата (18,144) |

Таблица D. Разрешенные уровни производства и потребления на 2009 год (в метрических тоннах)

| | |
|---------------------------|------------|
| Австралия | 37,610 |
| Канада | 34,375 |
| Япония | 305,380 |
| Соединенные Штаты Америки | 3 961,974* |

* За вычетом имеющихся запасов.

Решение XIX/10: Сфера охвата исследования по вопросу о пополнении Многостороннего фонда для осуществления Монреальского протокола на период 2009-2011 годов

Ссылаясь на решения VII/24, X/13, XIII/1 и XVI/35 о предыдущих сферах охвата исследований по вопросу о пополнении Многостороннего фонда для осуществления Монреальского протокола,

ссылаясь также на решения VIII/4, XI/7, XIV/39 и XVII/40 о предыдущих пополнениях Многостороннего фонда,

1. просить Группу по техническому обзору и экономической оценке подготовить доклад для представления на двенадцатом совещании Сторон и представить его через Рабочую группу открытого состава на ее двадцать восьмом совещании, с тем чтобы двадцатое совещание Сторон могло принять решение о надлежащем уровне пополнения Многостороннего фонда на период 2009-2011 годов. При подготовке указанного доклада Группе необходимо принять во внимание, среди прочего:

a) все меры регулирования и соответствующие решения, принятые Сторонами Монреальского протокола и Исполнительным комитетом, включая решения, согласованные девятнадцатым Совещанием Сторон и Исполнительным комитетом на его пятьдесят третьем и пятьдесят четвертом совещаниях, в той мере, в какой для выполнения этих решений потребуются расходы со стороны Многостороннего фонда в период 2009-2011 годов, включая сценарии, отражающие обоснованные дополнительные расходы и аспекты затратоэффективности, связанные с осуществлением Сторонами, действующими в рамках пункта 1 статьи 5 Монреальского протокола, корректировок и решений, касающихся ГХФУ, и кроме того Группе следует представить ориентировочные показатели на периоды 2012-2014 годов и 2015-2017 годов, с тем чтобы обеспечить информацию в обоснование стабильного уровня финансирования, которая будет обновляться до окончательной подготовки показателей по этим периодам;

b) необходимость выделения ресурсов, позволяющих всем Сторонам, действующим в рамках пункта 1 статьи 5, сохранить соблюдение статей 2A–2I Монреальского протокола и возможных новых согласованных мер обеспечения соблюдения, относящиеся к периоду 2009-2011 годов, в рамках Монреальского протокола;

c) согласованные Исполнительным комитетом до его пятьдесят четвертого совещания и на самом совещании правила и руководящие принципы, касающиеся определения правомочности в отношении финансирования инвестиционных проектов (включая те, которые предназначены для производственного сектора), неинвестиционных проектов, а также секторальных или национальных планов поэтапного отказа;

d) утвержденные программы по странам;

e) финансовые обязательства на 2009–2011 годы, касающиеся национальных или секторальных планов поэтапного отказа, согласованных Исполнительным комитетом;

f) выделение финансовых средств для ускорения процесса поэтапного отказа и сохранения достигнутых темпов с учетом задержки по времени при осуществлении проектов;

g) накопленный на данный момент опыт, включая недостатки и успехи в области поэтапного отказа от озоноразрушающих веществ, достигнутые в рамках уже выделенных ресурсов, а также эффективность функционирования Многостороннего фонда и его учреждений-исполнителей;

h) воздействие, которое международный рынок, меры регулирования озоноразрушающих веществ и национальные мероприятия по поэтапной ликвидации, скорее

всего, окажут на предложение и спрос озоноразрушающих веществ, и соответствующие последствия для цен на озоноразрушающие вещества и обусловленные этим дополнительные затраты на инвестиционные проекты в рассматриваемый период;

i) административные издержки учреждений-исполнителей и расходы на финансирование секретариатских услуг Многостороннего фонда, включая проведение совещаний;

2. что при выполнении этой задачи Группе следует проводить широкие консультации со всеми соответствующими лицами и учреждениями, а также с другими соответствующими источниками информации, которые будут сочтены полезными;

3. просить Группу предоставить дополнительную информацию об уровнях финансирования, требуемых для пополнения в каждый из 2012, 2013 и 2014 годов, и изучить финансовые и другие последствия, обусловленные возможно более длительным периодом пополнения, проанализировав, в частности, вопрос о том, как такая мера позволит обеспечить более стабильные уровни взносов;

4. что Группе следует приложить усилия, чтобы завершить свою работу в сроки, позволяющие распространить ее доклад среди всех Сторон за два месяца до начала двадцать восьмого совещания Рабочей группы открытого состава;

5. просить Группу учесть выводы, сделанные по итогам исследования, проведенного Исполнительным комитетом в соответствии с пунктом 2 решения XVIII/9, в том случае, если секретариату по озону будут представлены предложения по мерам регулирования, которые касаются предмета этого исследования.

Решение XIX/11: Пересмотр положений круга ведения Исполнительного комитета

Внести поправку в пункт 8 положений круга ведения Исполнительного комитета Многостороннего фонда для осуществления Монреальского протокола в соответствии с изменением, внесенным девятым Совещанием Сторон в решении IX/16 и шестнадцатым Совещанием Сторон в решении XVI/38, с тем чтобы он гласил:

"8. Исполнительный Комитет, в случае принятия им такого решения, имеет возможность проводить два или три совещания в год и докладывает каждому Совещанию Сторон о любых принятых на них решениях. Исполнительный комитет, там где это необходимо, рассматривает вопрос о проведении совещания вместе с другими совещаниями Монреальского протокола".

Решение XIX/12: Предотвращение незаконной торговли озоноразрушающими веществами

Признавая необходимость принятия мер, направленных на предотвращение и сведение к минимуму незаконной торговли регулируруемыми озоноразрушающими веществами, и важность данного вопроса при продолжении обсуждения будущего Протокола,

памятуя о решении XVIII/18, в котором к Сторонам обращена просьба представить письменные замечания по докладу, озаглавленному "Касающееся отслеживания ОРВ технико-экономическое обоснование создания системы мониторинга трансграничных перевозок регулируемых озоноразрушающих веществ между Сторонами", а секретариату по озону предложено составить подборку таких замечаний для девятнадцатого Совещания Сторон в 2007 году,

принимая с признательностью к сведению замечания Сторон по среднесрочным и более долгосрочным вариантам, изложенные в технико-экономическом обосновании создания системы отслеживания,

отмечая, что имеются другие инициативы, которые можно было бы использовать для мониторинга трансграничных перевозок регулируемых озоноразрушающих веществ между Сторонами,

признавая, что первым важным шагом в направлении эффективного мониторинга трансграничных перевозок озоноразрушающих веществ между Сторонами стали бы более эффективная реализация и обеспечение функционирования существующих механизмов,

признавая инициативу по принятию мер в попытке решить проблему незаконной торговли на основе неофициального обоснованного согласия стран Южно-Азиатского,

Юго-Восточно-Азиатского и Тихоокеанского регионов, а также осуществление проекта "Ликвидация озоновых дыр" Регионального бюро Всемирной таможенной организации по взаимодействию в области сбора информации,

признавая преимущества транспарентности и обмена информацией относительно мер, разработанных Сторонами для борьбы с незаконной торговлей,

отмечая, что меры, касающиеся торговли озоноразрушающими веществами, могут приниматься другими форумами, такими как Всемирная таможенная организация,

1. напомнить всем Сторонам об их обязательстве по статье 4В Протокола, касающемся создания системы лицензирования импорта и экспорта по всем регулируемым озоноразрушающим веществам;
2. настоятельно призвать все Стороны в полной мере и эффективно реализовывать и активно обеспечивать соблюдение своих систем лицензирования импорта и экспорта регулируемых озоноразрушающих веществ, а также рекомендации, содержащиеся в имеющихся решениях Сторон, в частности, в решениях IX/8, XIV/7, XVII/12, XVII/16 и XVIII/18;
3. что Стороны, желающие улучшить функционирование и обеспечение соблюдения своих систем лицензирования с целью повышения эффективности борьбы с незаконной торговлей, возможно, хотели бы рассмотреть вопрос об осуществлении внутри страны на добровольной основе таких следующих мер, как:
 - a) обмен информацией с другими Сторонами путем, в частности, участия в реализации процедуры неофициального предварительного обоснованного согласия или аналогичной системы;
 - b) установление количественных ограничений, например, импортных и/или экспортных квот;
 - c) введение системы разрешений на каждую грузоперевозку и установление требования, обязывающего импортеров и экспортеров сообщать на национальном уровне об использовании таких разрешений;
 - d) мониторинг транзитных передвижений (транзитных перевозок) озоноразрушающих веществ, в том числе тех, которые проходят через бесплошные зоны, например, путем обозначения каждой грузоперевозки особым учетным номером коносамента;
 - e) запрещение или контроль за применением необорачиваемой тары;
 - f) установление соответствующих минимальных требований в отношении маркировки и документации с целью содействия в проведении мониторинга торговых операций с озоноразрушающими веществами;
 - g) перекрестная проверка торговой информации, в том числе по каналам партнерских связей между частным и государственным секторами;
 - h) учет любых других соответствующих рекомендаций, вытекающих из исследования по вопросу отслеживания озоноразрушающих веществ;

4. просить секретариат по озону продолжить сотрудничество с Всемирной таможенной организацией, в том что касается возможных мер Сторон относительно любых новых поправок к Согласованной системе описания и кодирования товаров в отношении озоноразрушающих веществ, и докладывать Советанию Сторон о мерах, принятых Всемирной таможенной организацией.

Решение XIX/13: Заявки по основным видам применения регулируемых веществ на 2008 и 2009 годы для Сторон, не действующих в рамках пункта 1 статьи 5

С удовлетворением отмечая работу, проделанную Группой по техническому обзору и экономической оценке и ее Комитетом по техническим вариантам замены медицинских видов применения,

памятуя о том, что, согласно решению IV/25, применение хлорфторуглеродов (ХФУ), используемых в дозированных ингаляторах, не подпадает под категорию основных видов применения, если имеются технически и экономически обоснованные альтернативы или заменители, которые приемлемы с точки зрения охраны окружающей среды и здоровья,

учитывая вывод Группы по техническому обзору и экономической оценке о том, что технически приемлемые альтернативы дозированным ингаляторам на основе хлорфторуглеродов существуют для бета-агонистов краткосрочного действия и других терапевтических категорий для лечения астмы и острой хронической легочной недостаточности,

намятуя о том, что пункт 8 решения XII/2 допускает передачу ХФУ между компаниями, производящими дозированные ингаляторы,

приветствуя отмечаемый в ряде Сторон, не действующих в рамках пункта 1 статьи 5 неуклонный прогресс в деле уменьшения их зависимости от содержащих ХФУ дозированных ингаляторов по мере разработки альтернатив, получения по ним утверждения регламентирующих органов и их продвижения на рынке с целью продажи,

1. санкционировать указанные в приложениях к настоящему решению уровни производства и потребления на 2008 и 2009 годы, необходимые для обеспечения основных видов применения ХФУ в дозированных ингаляторах для лечения астмы и острой хронической легочной недостаточности;

2. что Стороны, не действующие в рамках пункта 1 статьи 5 Монреальского протокола, при выдаче лицензий, разрешений или распределении исключений в отношении основных видов применения хлорфторуглеродов для того или иного производителя дозированных ингаляторов обеспечивают, чтобы в соответствии с пунктом 1 b) решения IV/25 учитывались имеющиеся до и после 1996 года запасы регулируемых веществ, с тем чтобы производитель поддерживал уровень необходимых для работы запасов, рассчитанный не более чем на один год;

3. что Стороны, не действующие в рамках пункта 1 статьи 5 Монреальского протокола, предложат каждой компании в соответствии с пунктом 1 решения VIII/10 уведомлять соответствующий орган по каждому виду дозированных ингаляторов, в отношении которого испрашивается производство ХФУ, о следующем:

- a) готовность компании провести модифицирование соответствующих продуктов;
- b) сроки, в которые может быть завершено осуществление каждого такого процесса модифицирования;
- c) факты, свидетельствующие о том, что компания добросовестно добивается утверждения любого(ых) свободного(ых) от хлорфторуглеродов альтернативного(ых) продукта(ов) на своих внутренних и экспортных рынках и проводит переориентацию этих рынков на свои продукты, не содержащие хлорфторуглероды;

4. Стороны, перечисленные в приложении А к настоящему решению, не подают заявки в отношении производства количеств ХФУ в рамках основных видов применения для изготовления дозированных ингаляторов в 2010 году или в любые последующие годы.

Приложение А к решению XIX/13

Разрешения в отношении основных видов применения ХФУ в дозированных ингаляторах в 2008 году, утвержденные девятнадцатым Совещанием Сторон (в метрических тоннах)

| Сторона | Количество, утвержденное на 2008 год |
|------------------------|--------------------------------------|
| Европейское сообщество | 200 |
| Российская Федерация | 212 |

Приложение В к решению XIX/13

Разрешения в отношении основных видов применения ХФУ в дозированных ингаляторах в 2009 году, утвержденные девятнадцатым Сессией Сторон (в метрических тоннах)

| Сторона | Количество, утвержденное на 2009 год |
|---------------------------|--------------------------------------|
| Соединенные Штаты Америки | 282 |

Решение XIX/14: Исключение в отношении основных видов применения хлорфторуглерода-113 в авиационно-космической промышленности Российской Федерации

Отмечая с признательностью работу, проделанную Группой по техническому обзору и экономической оценке и ее Комитетом по техническим вариантам замены химических веществ,

принимая во внимание отсутствие в настоящее время адекватных выявленных альтернатив хлорфторуглероду-113 (ХФУ-113) для применения в авиационно-космической промышленности Российской Федерации и продолжение поиска соответствующих альтернатив, как это подтверждено в докладе по оценке за 2006 год Группы по техническому обзору и экономической оценке и ее Комитета по техническим вариантам замены химических веществ,

отмечая готовность Российской Федерации изучить возможности импортирования ХФУ-113 для нужд ее авиационно-космической промышленности из имеющихся глобальных запасов в соответствии с рекомендациями Группы по техническому обзору и экономической оценке и ее Комитета по техническим вариантам замены химических веществ,

отмечая также, что Российская Федерация готова принять до февраля 2008 года небольшую группу экспертов по замене применяемых в авиационно-космической промышленности растворителей, являющихся озоноразрушающими веществами, которая будет назначена Группой по техническому обзору и экономической оценке и ее Комитетом по техническим вариантам замены химических веществ, с целью проведения оценки соответствующих видов применения и, по мере возможности, вынесения рекомендаций относительно доказанных альтернатив,

1. разрешить уровни производства и потребления ХФУ-113 в Российской Федерации в порядке исключения в отношении основных видов применения хлорфторуглеродов в ее авиационно-космической промышленности в объеме 140 метрических тонн на 2008 год;
2. разрешить объем на уровне 130 метрических тонн ХФУ-113, заявка в отношении которого на 2009 год подана Российской Федерацией, при условии, что Группа по техническому обзору и экономической оценке не выявит никаких альтернатив, которые можно было бы внедрить к 2009 году;
3. просить Российскую Федерацию дополнительно изучить возможность импортирования ХФУ-113 для нужд ее авиационно-космической промышленности из имеющихся глобальных запасов в соответствии с рекомендациями Группы по техническому обзору и экономической оценке и ее Комитета по техническим вариантам замены химических веществ.

Решение XIX/15: Замена таблицы А и таблицы А-бис в соответствующих решениях, касающихся технологических агентов

1. Принять таблицу, приведенную в приложении к настоящему решению, как перечень видов применения веществ в качестве технологических агентов взамен таблицы А в решении X/14 с поправками, внесенными в решении XVII/7, и взамен таблицы А-бис в решении XVII/8.

Приложение к решению XIX/15

Таблица А. Перечень видов применения регулируемых веществ в качестве технологических агентов

| № | Применение технологического агента | Вещество |
|-----|---|----------|
| 1. | Удаление NCl_3 при производстве хлор-щелочи | ТХМ |
| 2. | Восстановление хлора путем абсорбции остаточного газа при производстве хлор-щелочи | ТХМ |
| 3. | Производство хлорированного каучука | ТХМ |
| 4. | Производство эндосульфана | ТХМ |
| 5. | Производство ибупрофена | ТХМ |
| 6. | Производство дикофола | ТХМ |
| 7. | Производство хлорсульфированного полиолефина (ХСП) | ТХМ |
| 8. | Производство арамидполимера (ППТА) | ТХМ |
| 9. | Производство тонких синтетических волоконных покрытий | ХФУ-11 |
| 10. | Производство хлорпарафина | ТХМ |
| 11. | Фотохимический синтез перфторполиэфирполипероксидных прекурсоров Z-перфторполиэфиров и бифункциональных производных | ХФУ-12 |
| 12. | Восстановление перфторполиэфирполипероксидных промежуточных продуктов для производства перфторполиэфирных диэстеров | ХФУ-113 |
| 13. | Приготовление перфторполиэфирных диолов с высокой функциональностью | ХФУ-113 |
| 14. | Производство циклодима | ТХМ |
| 15. | Производство хлорированного полипропилена | ТХМ |
| 16. | Производство хлорированного ЭВА | ТХМ |
| 17. | Производство производных метил изоционата | ТХМ |
| 18. | Производство 3-феноксibenзолдегида | ТХМ |
| 19. | Производство 2-хлор-5-метилпиридина | ТХМ |
| 20. | Производство имидаклоприда | ТХМ |
| 21. | Производство бупрофензина | ТХМ |
| 22. | Производство оксадиазона | ТХМ |
| 23. | Производство хлорированного N-метиланилина | ТХМ |
| 24. | Производство 1,3-дихлорбензотиазола | ТХМ |
| 25. | Бромирование полимера стирола | БХМ |
| 26. | Синтез 2,4-D (2,4-дихлорфеноксисукусной кислоты) | ТХМ |
| 27. | Синтез ДЭКПК (ди-(2-этилгексил)-дипероксикарбоната) | ТХМ |
| 28. | Производство цианокобаламина, меченого радиоактивным изотопом | ТХМ |
| 29. | Производство высокомодульного полиэтиленового волокна | ХФУ-113 |
| 30. | Производство мономера хлорвинила | ТХМ |
| 31. | Производство сульфамициллина | БХМ |
| 32. | Производство праллетрина (пестицид) | ТХМ |
| 33. | Производство о-нитробензалдегида (для красителей) | ТХМ |
| 34. | Производство 3-метил-2-тиофенкарбоксалдегида | ТХМ |
| 35. | Производство 2-тиофенкарбоксалдегида | ТХМ |
| 36. | Производство 2-тиофенэтанола | ТХМ |
| 37. | Производство 3,5-хлористого динитробензоила (3,5-ХДНБ) | ТХМ |
| 38. | Производство 1,2-бензизотиазола-3-кетона | ТХМ |
| 39. | Производство m-нитробензальдегида | ТХМ |
| 40. | Производство тиклопидина | ТХМ |
| 41. | Производство p-нитробензилспирта | ТХМ |
| 42. | Производство метилтолклофоса | ТХМ |

Решение XIX/16: Последующие меры в связи с докладом по оценке за 2006 год Комитета по техническим вариантам замены галонов

Приветствуя доклад по оценке за 2006 год Комитета по техническим вариантам замены галонов, действующего при Группе по техническому обзору и экономической оценке,

приветствуя также неуклонное сокращение использования галонов на глобальном уровне,

принимая к сведению обеспокоенность, высказанную Комитетом по техническим вариантам замены галонов относительно наличия во всем мире отдельных галонов,

1. просить Группу по техническому обзору и экономической оценке провести дополнительное исследование по вопросу о предполагаемой несбалансированности на региональном уровне в том, что касается наличия галона-1211, галона-1301 и галона-2402, а также изучить и предложить механизмы более надежного прогнозирования и смягчения таких несбалансированностей в будущем;
2. просить Группу по техническому обзору и экономической оценке при проведении такого исследования консультироваться с секретариатом Многостороннего фонда относительно последствий его исследований для функционирования банков галонов во всем мире и использовать содержащуюся в этом исследовании такую информацию, которая имела бы актуальное значение для ее собственного обзора;
3. просить секретариат по озону предоставить для исследования Группы по техническому обзору и экономической оценке данные о потреблении галонов за 2004, 2005 и 2006 годы в разбивке по типам этого вещества;
4. просить Группу по техническому обзору и экономической оценке своевременно представить свое исследование, с тем чтобы двадцатое Совещание Сторон могло рассмотреть его результаты;
5. призвать Стороны, у которых имеются потребности в галоне-1211, галоне-1301 и галоне-2402, представить секретариату по озону к 1 апреля 2008 года следующую информацию, с тем чтобы оказать Группе по техническому обзору и экономической оценке содействие в проведении ее исследования:
 - a) прогнозируемые потребности в галоне-1211, галоне-1301 и галоне-2402 для обслуживания важнейшего или основного оборудования до конца срока его эксплуатации;
 - b) любые возникшие до настоящего времени или предполагаемые трудности в деле получения доступа к достаточным количествам галонов для обслуживания важнейшего или основного оборудования;
6. призвать Стороны на регулярной основе информировать своих важнейших пользователей галонов, включая предприятия морского судоходства, авиационный сектор и оборонную промышленность, о необходимости подготовиться к более ограниченному доступу к галонам в будущем и принять все меры, необходимые для уменьшения их зависимости от галонов;
7. просить секретариат по озону направить секретариату Международной морской организации и секретариату Международной организации гражданской авиации письмо, обратив их внимание на уменьшающееся наличие галонов для использования в морском и авиационном секторах и на необходимость принять все меры, которые потребуются для сокращения зависимости от галонов в соответствующих секторах.

Решение XIX/17: Использование тетрахлорметана в лабораторных и аналитических целях Сторонами, действующими в рамках пункта 1 статьи 5 Монреальского протокола

Признавая трудности, с которыми сталкиваются страны, действующие в рамках пункта 1 статьи 5 Монреальского протокола, в поисках жизнеспособных альтернатив аналитическим методам, соответствующих международным стандартам,

учитывая, что тетрахлорметан играет важную роль в аналитических и лабораторных процессах и что в настоящее время замены ему нет, когда речь идет о некоторых из этих процессов в Сторонах, действующих в рамках пункта 1 статьи 5,

напоминая, что в решении XVII/13 Стороны согласились с тем, что Комитету по выполнению и Совещанию Сторон следует отложить до 2007 года рассмотрение вопроса о состоянии соблюдения предусмотренных Монреальским протоколом мер регулирования тетрахлорметана Сторонами, действующими в рамках пункта 1 статьи 5,

напоминая также, что в решении XVII/13 Стороны согласились с тем, что девятнадцатое Совещание Сторон рассмотрит вопрос о вышеупомянутом перенесении сроков, с тем чтобы охватить период 2007-2009 годов,

1. что Комитету по выполнению и Совещанию Сторон следует отложить до 2010 года рассмотрение состояния соблюдения мер регулирования тетрахлорметана Сторонами, действующими в рамках пункта 1 статьи 5, которые направляют информацию в секретариат по

озону вместе со своими докладами о данных, представляемыми в соответствии со статьей 7, показывая, что любое отклонение от соответствующей цели потребления объясняется применением тетрахлорметана в аналитических и лабораторных процессах;

2. настоятельно призвать Стороны, действующие в рамках пункта 1 статьи 5, свести к минимуму потребление тетрахлорметана в лабораторных и аналитических целях, применяя критерии и процедуры, касающиеся глобального исключения в отношении тетрахлорметана в лабораторных и аналитических целях, в настоящее время установленных для Сторон, не действующих в рамках пункта 1 статьи 5.

Решение XIX/18: Исключение в отношении лабораторных и аналитических видов применения

1. Продлить глобальное исключение в отношении лабораторных и аналитических видов применения с учетом условий, изложенных в приложении II к докладу шестого Совещания Сторон⁵, и в соответствии с решениями XV/8, XVI/16 и XVIII/15 по регулируемым веществам, включенным во все приложения и группы Монреальского протокола, за исключением группы I приложения C, до 31 декабря 2011 года;

2. просить Группу по техническому обзору и экономической оценке и ее Комитет по техническим вариантам замены химических веществ предоставить к двадцать первому Совещанию Сторон перечень лабораторных и аналитических видов применения озоноразрушающих веществ с указанием тех, по которым существуют альтернативы и которые в связи с этим более не требуются, и с описанием этих альтернатив;

3. исключить из глобального исключения в отношении лабораторных и аналитических видов применения регулируемых веществ проведение испытания угольных образцов на предмет содержания органического вещества.

Решение XIX/19: Просьба Румынии о ее исключении из перечня развивающихся стран в рамках Монреальского протокола

1. Принять к сведению просьбу Румынии о ее исключении из перечня развивающихся стран, действующих в рамках пункта 1 статьи 5;

2. утвердить просьбу Румынии и принять далее к сведению, что Румыния возьмет на себя обязательства Стороны, не действующей в рамках пункта 1 статьи 5 Монреальского протокола, начиная с 1 января 2008 года.

Решение XIX/20: Круг ведения Группы по научной оценке, Группы по оценке экологических последствий и Группы по техническому обзору и экономической оценке

1. Отметить с признательностью превосходную и весьма полезную работу, проведенную Группой по научной оценке, Группой по оценке экологических последствий и Группой по техническому обзору и экономической оценке и их коллегами по всему миру при подготовке их докладов по оценке за 2006 год, включая сводный доклад за 2007 год;

2. просить три группы по оценке обновить свои доклады за 2006 год в 2010 году и представить секретариату к 31 декабря 2010 года для рассмотрения Рабочей группой открытого состава и двадцать третьим Совещанием Сторон Монреальского протокола в 2011 году;

3. просить группы по оценке держать Стороны Монреальского протокола в курсе любых важных новых событий;

4. что для доклада 2010 года Группа по научной оценке должна, в частности, рассмотреть следующие вопросы:

- a) оценка состояния озонового слоя и процесса его будущего изменения;
- b) оценка антарктической озоновой дыры и истощения арктического озонового слоя и прогнозируемые изменения, затрагивающие эти явления;

⁵ UNEP/OzL.Pro.6/7.

- с) оценка тенденций в содержании озоноразрушающих веществ в атмосфере и их соответствия представляемым данным о производстве и потреблении озоноразрушающих веществ и вероятных последствий для состояния озонового слоя;
- д) оценка взаимозависимости между изменением климата и изменениями в состоянии озонового слоя;
- е) оценка взаимозависимости между тропосферным и стратосферным озоном;
- ф) описание и интерпретация наблюдаемых изменений в глобальном и полярном озоновом слое и ультрафиолетовом излучении, а также прогнозы на будущее и сценарии изменения этих переменных с учетом, среди прочего, ожидаемых последствий изменения климата;
- г) оценка последовательных подходов к определению воздействия на озоновый слой веществ с очень коротким сроком существования, включая потенциальные заменители;
- h) выявление и, в соответствующих случаях, представление по ним информации о любых иных угрозах озоновому слою;

5. что для подготовки будущих обновленных вариантов и доклада 2010 года Группа по оценке экологических последствий должна, в частности, рассмотреть следующие вопросы:

- а) постоянная работа по выявлению экологических последствий разрушения озона и взаимодействия между разрушением озона и изменением климата во всех областях оценки;
- б) оценка воздействия разрушения стратосферного озона на здоровье человека;
- с) оценка воздействия на наземные и водные экосистемы, обусловленного усилением интенсивности УФ-Б излучения, и их взаимозависимость и биогеохимические циклы;
- д) воздействие на тропосферу, обусловленное разрушением стратосферного озона, и связанные с этим последствия для окружающей среды;
- е) оценка значимости воздействия УФ-Б излучения на материалы;

6. что Группа по техническому обзору и экономической оценке должна, среди прочего, рассмотреть следующие темы:

- а) последствия поэтапного отказа от озоноразрушающих веществ для устойчивого развития, особенно Сторон, действующих в рамках пункта 1 статьи 5, и стран с переходной экономикой;
- б) технический прогресс во всех отраслях;
- с) технически и экономически осуществимые варианты сокращения и ликвидации озоноразрушающих веществ путем использования альтернатив с учетом их воздействия на изменение климата и общих экологических характеристик;
- д) технический прогресс в деле рекуперации, повторного использования и уничтожения озоноразрушающих веществ;
- е) учет: производства и использования в рамках различных видов потребления озоноразрушающих веществ; озоноразрушающих веществ, включенных в перечни; озоноразрушающих веществ в продуктах; а также производства и использования в рамках различных видов применения веществ с очень коротким сроком существования;
- ф) учет выбросов всех соответствующих озоноразрушающих веществ в целях постоянного обновления информации о структурах применения и согласования таких данных с Группой по научной оценке в интересах периодической сверки оценочных данных по выбросам с показателями содержания в атмосфере.

Решение XIX/21: Несоблюдение Грецией в 2005 году положений Монреальского протокола, регулирующих производство регулируемых веществ, включенных в группу I приложения А (хлорфторуглероды), и предусмотренных в статье 2 Протокола требований, касающихся передачи прав на производство ХФУ

Отмечая, что Греция ратифицировала Монреальский протокол 29 декабря 1988 года, Лондонскую поправку - 11 мая 1993 года, Копенгагенскую поправку - 30 января 1995 года, Монреальскую поправку - 27 января 2006 года и Пекинскую поправку - 27 января 2006 года и что она классифицирована в качестве Стороны, не действующей в рамках пункта 1 статьи 5 Протокола,

отмечая также, что Греция представила данные за 2005 год, согласно которым ее годовое производство регулируемых веществ, включенных в группу I приложения А (ХФУ), для удовлетворения основных внутренних потребностей Сторон, действующих в рамках статьи 5 Протокола, составило 2142,000 тонны ОРС, что превышает максимально допустимый для этой Стороны уровень производства данных регулируемых веществ, составляющий 730 тонн ОРС,

с удовлетворением принимая к сведению представленное этой Стороной разъяснение, согласно которому превышение объема производства ХФУ на 1374 тонны ОРС вызвано передачей Греции в 2005 году Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии разрешений на производство ХФУ, отмечая, однако, с обеспокоенностью, что Греция не направила секретариату уведомление до наступления даты осуществления передачи в соответствии с требованиями статьи 2 Протокола,

принимая также к сведению представленное Грецией разъяснение, согласно которому 38 тонн ОРС из общего сообщенного объема производства ХФУ в 2005 году, не относящихся к передаче разрешений на производство, отражают возникшее у Стороны недопонимание относительно расчета своего базового уровня производства ХФУ для удовлетворения основных внутренних потребностей Сторон, действующих в рамках статьи 5 Протокола, и допущенные Стороной ошибки в представлении данных за базовый 1995 год,

принимая далее к сведению информацию, представленную Грецией в обоснование своей просьбы о пересмотре данных за 1995 год, которые используются для Стороны при расчете базового уровня производства ХФУ, для удовлетворения основных внутренних потребностей Сторон, действующих в рамках статьи 5 Протокола,

ссылаясь на рекомендацию 39/16 Комитета по выполнению в рамках процедуры, касающейся несоблюдения Монреальского протокола, в которой делается вывод о том, что представленная Грецией информация не удовлетворяет требованиям, предусмотренным решением XV/19 пятнадцатого Совещания Сторон, с точки зрения обоснования просьбы о пересмотре базовых данных, главным образом в силу того, что Сторона не смогла подтвердить точность предлагаемых новых базовых данных в соответствии с требованиями пункта 2 а) iii) решения XV/19,

отмечая, вместе с тем, с удовлетворением, что Греция прекратила производство ХФУ начиная с января 2006 года, не будет выдавать лицензии на производство ХФУ в будущем и представила данные об озоноразрушающих веществах за 2006 год, которые подтверждают ее возвращение в режим соблюдения предусмотренных Протоколом мер регулирования производства ХФУ в этом году,

1. что Греция в 2005 году находилась в состоянии несоблюдения положений статьи 2 Протокола, предусматривающих процедуру для передачи прав на производство, признавая в то же время, что эта Сторона сожалеет о несоблюдении требования о предоставлении уведомления в соответствии со статьей 2 и сообщила о своем намерении обеспечить в будущем, чтобы любые передачи осуществлялись в соответствии с этой статьей;

2. что Греция также в 2005 году находилась в состоянии несоблюдения мер регулирования производства в рамках Монреальского протокола в отношении регулируемых веществ, включенных в группу I приложения А (ХФУ) Протокола;

3. внимательно следить за тем, как эта Сторона продолжает воздерживаться от производства ХФУ. В той мере, в какой эта Сторона будет стремиться к осуществлению и фактически осуществлять конкретные меры регулирования согласно Протоколу, она должна будет по-прежнему рассматриваться как Сторона, добросовестно выполняющая свои обязательства;

4. предупредить Грецию в соответствии с пунктом В примерного перечня мер, которые могут быть приняты Совещанием Сторон в отношении несоблюдения, что если она не сможет продолжать оставаться в режиме соблюдения, то Стороны рассмотрят вопрос о принятии мер, предусмотренных в пункте С примерного перечня мер. Эти меры могут предполагать возможность того, что будут предприняты действия согласно статье 4 Протокола.

Решение XIX/22: Несоблюдение Монреальского протокола Парагваем

Отмечая, что Парагвай ратифицировал Монреальский протокол и Лондонскую поправку к нему 3 декабря 1992 года, Копенгагенскую и Монреальскую поправки – 27 апреля 2001 года и Пекинскую поправку 18 июля 2006 года, что он классифицирован в качестве Стороны, действующей в рамках пункта 1 статьи 5 Протокола, и что его страновая программа была утверждена Исполнительным комитетом в феврале 1997 года,

отмечая также, что Исполнительный комитет утвердил выделение 1 787 030 долл. США из Многостороннего фонда для осуществления Монреальского протокола в соответствии со статьей 10 Протокола, с тем чтобы Парагвай смог обеспечить соблюдение,

1. что Парагвай представил данные за 2005 год, согласно которым его годовое потребление регулируемых веществ, включенных в группу I приложения А (ХФУ), составило 250,7 тонны ОРС, что превышает максимально допустимый для этой Стороны уровень потребления, составляющий 105,3 тонны ОРС для этих регулируемых веществ за указанный год, и что в силу этого Парагвай находился в состоянии несоблюдения мер регулирования ХФУ, предусмотренных Монреальским протоколом, в 2005 году;

2. что Парагвай представил данные за 2005 год, согласно которым его годовое потребление регулируемого вещества, включенного в группу II приложения В (тетрахлорметан), составило 0,7 тонны ОРС, что превышает максимально допустимый для этой Стороны уровень потребления, составляющий 0,1 тонны ОРС для этого регулируемого вещества за указанный год, и что в силу этого Парагвай находился в состоянии несоблюдения мер регулирования тетрахлаорметана, предусмотренных Монреальским протоколом, в 2005 году;

3. *отметить с удовлетворением* представление Парагваем плана действий, призванного обеспечить его скорейшее возвращение в режим соблюдения предусмотренных Протоколом мер регулирования ХФУ и тетрахлаорметана, в соответствии с которым и без ущерба для функционирования механизма финансирования Протокола Парагвай берет на себя следующие конкретные обязательства:

- a) сократить потребление ХФУ до уровня не более:
 - i) 31,6 тонны ОРС в 2007, 2008 и 2009 годах;
 - ii) нуля тонн ОРС в 2010 году за исключением основных видов применения, которые могут быть санкционированы Сторонами;
- b) сократить потребление тетрахлаорметана до уровня не более:
 - i) 0,1 тонны ОРС в 2007, 2008 и 2009 годах;
 - ii) нуля тонн ОРС в 2010 году за исключением основных видов применения, которые могут быть санкционированы Сторонами;
- c) следить за функционированием своей системы лицензирования и предоставления квот на импорт озоноразрушающих веществ и распространить эту систему на тетрахлаорметан;
- d) следить за соблюдением введенного им запрета на экспорт всех озоноразрушающих веществ и на импорт холодильного оборудования и оборудования кондиционирования воздуха, как нового, так и бывшего в употреблении, в котором используется ХФУ-11 или ХФУ-12;

4. настоятельно призвать Парагвай сотрудничать с соответствующими учреждениями-исполнителями в целях осуществления его плана действий для обеспечения поэтапного прекращения потребления ХФУ и тетрахлаорметана;

5. внимательно следить за прогрессом, достигнутым Парагваем в деле осуществления своего плана действий и поэтапного отказа от ХФУ и тетрахлаорметана. В той мере, в какой эта Сторона будет стремиться к осуществлению и фактически осуществлять

конкретные меры регулирования согласно Протоколу, она должна будет по-прежнему рассматриваться как Сторона, добросовестно выполняющая свои обязательства. В этой связи Парагвай должен и далее получать международную помощь, с тем чтобы иметь возможность выполнять свои обязательства в соответствии с пунктом А примерного перечня мер, которые могут быть приняты Совещанием Сторон в случае несоблюдения;

6. предупредить Парагвай в соответствии с пунктом В примерного перечня мер, которые могут быть приняты Совещанием Сторон в случае несоблюдения, что если он не сможет продолжать оставаться в режиме соблюдения, то Стороны рассмотрят вопрос о принятии мер, предусмотренных в пункте С примерного перечня мер. Эти меры могут предполагать возможность того, что будут предприняты действия согласно статье 4, направленные, в частности, на обеспечение того, чтобы были прекращены поставки ХФУ и тетрахлорметана, по которым отмечается несоблюдение, с тем чтобы экспортирующие Стороны не способствовали дальнейшему несоблюдению.

Решение XIX/23: Потенциальная возможность несоблюдения Саудовской Аравией в 2005 году положений Протокола, регулирующих потребление регулируемого вещества, включенного в приложение Е (бромистый метил), и просьба о представлении плана действий

Отмечая, что Саудовская Аравия ратифицировала Монреальский протокол, а также Лондонскую и Копенгагенскую поправки к нему 1 марта 1993 года и что она классифицирована в качестве Стороны, действующей в рамках пункта 1 статьи 5 Протокола,

отмечая также, что Исполнительный комитет Многостороннего фонда для осуществления Монреальского протокола утвердил выделение 65 000 долл. США из Фонда в соответствии со статьей 10 Протокола, с тем чтобы Саудовская Аравия смогла обеспечить выполнение своих обязательств,

1. что Саудовская Аравия представила данные за 2005 год, согласно которым ее годовое потребление регулируемого вещества, включенного в приложения Е (бромистый метил), составило 27,6 тонны ОРС, что превышает максимально допустимый для этой Стороны уровень потребления, составляющий 0,5 тонны ОРС для этого регулируемого вещества за указанный год, и что таким образом в отсутствие дополнительных разъяснений она, как предполагается, находилась в 2005 году в состоянии несоблюдения мер регулирования, предусмотренных Монреальским протоколом в отношении бромистого метила,

2. просить Саудовскую Аравию представить секретариату в срочном порядке, но не позднее 29 февраля 2008 года, для рассмотрения Комитетом по выполнению на его следующем совещании разъяснения по поводу превышения уровня потребления наряду с планом действий с указанием конкретных по срокам контрольных целевых показателей, призванным обеспечить скорейшее возвращение этой Стороны в режим соблюдения. Саудовская Аравия, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о включении в свой план действий таких элементов, как установление импортных квот в целях содействия выполнению графика поэтапного отказа, а также принятие директивных и нормативных документов, что позволило бы добиться прогресса в достижении цели поэтапного отказа;

3. внимательно следить за прогрессом, достигнутым Саудовской Аравией в деле поэтапного отказа от бромистого метила. В той мере, в какой эта Сторона будет стремиться к осуществлению и фактически осуществлять конкретные меры регулирования согласно Протоколу, она должна будет по-прежнему рассматриваться как Сторона, добросовестно выполняющая свои обязательства. В этой связи Саудовская Аравия должна и далее получать международную помощь, с тем чтобы иметь возможность выполнять свои обязательства в соответствии с пунктом А примерного перечня мер, которые могут быть приняты Совещанием Сторон в случае несоблюдения;

4. предупредить Саудовскую Аравию в соответствии с пунктом В примерного перечня мер, которые могут быть приняты Совещанием Сторон в случае несоблюдения, что если она не сможет своевременно вернуться в режим соблюдения, то Совещание Сторон рассмотрит вопрос о принятии мер, предусмотренных в пункте С примерного перечня мер. Эти меры могут предполагать возможность того, что будут предприняты действия согласно статье 4, направленные, в частности, на обеспечение того, чтобы были прекращены поставки бромистого метила, по которым отмечается несоблюдение с тем, чтобы экспортирующие Стороны не способствовали дальнейшему несоблюдению.

Решение XIX/24: Просьба об изменении базовых данных, представленная Туркменистаном

Отмечая, что Туркменистан представил просьбу о пересмотре его базовых данных о потреблении регулируемого вещества, включенного в приложение Е (бромистый метил), за 1998 год с нулевого уровня до 14,3 тонны ОРС,

отмечая также, что решение XV/19 пятнадцатого Совещания Сторон определяет методику представления и рассмотрения просьб о пересмотре базовых данных,

отмечая с удовлетворением активные усилия, приложенные Туркменистаном для выполнения требований о представлении информации, содержащихся в решении XV/19, в частности его усилия по проверке точности предлагаемых новых базовых данных посредством инспекции предприятий, использующих бромистый метил,

1. что Туркменистан представил достаточно данных в соответствии с решением XV/19 в обоснование своей просьбы об изменении его базовых данных, касающихся потребления бромистого метила;

2. изменить базовые данные потребления Туркменистаном бромистого метила за 1998 год с нулевого уровня до 14,3 тонны ОРС.

Решение XIX/25: Данные и информация, представленные Сторонами в соответствии со статьей 7 Монреальского протокола

С признательностью отмечая, что 130 Сторон из 190 Сторон, которые должны были представить данные за 2006 год, сделали это и что 72 из этих Сторон представили свои данные к 30 июня 2007 года в соответствии с решением XV/15,

с озабоченностью отмечая, однако, что число Сторон, которые представили данные за 2006 год, меньше числа Сторон, которые представили данные за 2005 год к сентябрю 2006 года,

отмечая, что отсутствие своевременно представляемых Сторонами данных препятствует проведению эффективного мониторинга и оценки соблюдения Сторонами своих обязательств по Монреальскому протоколу,

отмечая также, что представление данных до 30 июня каждого года значительно облегчает работу Исполнительного комитета Многостороннего фонда для осуществления Монреальского протокола по оказанию помощи Сторонам, действующим в рамках пункта 1 статьи 5 Протокола, в выполнении предусмотренных Протоколом мер регулирования,

1. настоятельно призвать Стороны, которые еще не представили свои данные за 2006 год, направить необходимые данные в секретариат в соответствии с положениями статьи 7 Монреальского протокола, при необходимости работая в тесном взаимодействии с учреждениями-исполнителями;

2. просить Комитет по выполнению рассмотреть на его следующем совещании положение дел с теми Сторонами, которые не представили свои данные за 2006 год к этому сроку;

3. призвать Стороны и далее представлять данные о потреблении и производстве по мере их поступления и, предпочтительно, до 30 июня каждого года в соответствии с решением XV/15.

Решение XIX/26: Доклад о создании систем лицензирования в соответствии со статьей 4В Монреальского протокола

Отмечая, что пункт 3 статьи 4В Монреальского протокола обязывает каждую Сторону в течение трех месяцев после создания ею системы лицензирования импорта и экспорта новых, использованных, рециркулированных и утилизированных веществ, включенных в приложения А, В, С и Е к Протоколу, сообщать секретариату о создании и функционировании такой системы,

с удовлетворением отмечая, что 143 Стороны Монреальской поправки к Протоколу создали системы лицензирования импорта и экспорта озоноразрушающих веществ в соответствии с требованиями Поправки,

с удовлетворением отмечая также, что 26 Сторон Протокола, еще не ратифицировавших Монреальскую поправку, также создали системы лицензирования импорта и экспорта озоноразрушающих веществ,

признавая, что системы лицензирования позволяют обеспечить контроль за импортом и экспортом озоноразрушающих веществ, предотвратить незаконную торговлю и создать условия для сбора данных,

1. отметить, что Барбадос, Гаити, Кирибати, Науру, Ниуэ, Объединенная Республика Танзания, Острова Кука, Сан-Томе и Принсипи, Сомали, Тонга, Узбекистан и Эритрея являются Сторонами Монреальской поправки к Протоколу, что они еще не создали системы лицензирования импорта и экспорта озоноразрушающих веществ и поэтому находятся в состоянии несоблюдения статьи 4В Протокола и что было утверждено оказание финансовой помощи всем этим странам;

2. просить каждую из 12 Сторон, перечисленных в пункте 1, срочно представить в секретариат не позднее 29 февраля 2008 года для рассмотрения Комитетом по выполнению в рамках процедуры, касающейся несоблюдения Монреальского протокола, на его сороковом совещании план действий по обеспечению оперативного создания и функционирования системы лицензирования импорта и экспорта озоноразрушающих веществ;

3. призвать все остальные Стороны Протокола, которые еще не ратифицировали Монреальскую поправку, ратифицировать ее и создать системы лицензирования импорта и экспорта озоноразрушающих веществ, если они еще не сделали этого;

4. настоятельно призвать все Стороны, в которых уже действуют системы лицензирования озоноразрушающих веществ, обеспечить, чтобы в структурном плане они были построены с учетом требований статьи 4В Протокола, и добиться их эффективного функционирования и соблюдения;

5. периодически рассматривать вопрос о положении дел с созданием систем лицензирования импорта и экспорта озоноразрушающих веществ всеми Сторонами Протокола, как это предусмотрено статьей 4В Протокола.

Решение XIX/27: Соблюдение Монреальского протокола Исламской Республикой Иран

Отмечая, что Исламская Республика Иран ратифицировала Монреальский протокол 3 октября 1990 года, Лондонскую и Копенгагенскую поправки к Протоколу - 4 августа 1997 года, а Монреальскую поправку к Протоколу - 17 октября 2001 года, что она классифицирована в качестве Стороны, действующей в рамках пункта 1 статьи 5 Протокола, и ее страновая программа была утверждена Исполнительным комитетом Многостороннего фонда для осуществления Монреальского протокола в июне 1993 года,

отмечая также, что Исполнительный комитет утвердил выделение 65 323 350 долл. США из Многостороннего фонда в соответствии со статьей 10 Протокола, с тем чтобы Исламская Республика Иран могла обеспечить выполнение своих обязательств,

отмечая далее, что решение XVII/13 семнадцатого Совещания Сторон предусматривает, что Комитет по выполнению в рамках процедуры, касающейся несоблюдения Монреальского протокола, должен отложить до 2007 года рассмотрение вопроса о выполнении предусмотренных Протоколом мер регулирования тетрахлорметана любой из Сторон, действующих в рамках статьи 5, которая представляет в секретариат по озону вместе со своим ежегодным докладом о данных сведения о том, что допущение ею отклонение от предусмотренного Протоколом предельного годового уровня потребления объясняется использованием тетрахлорметана в аналитических и лабораторных целях,

выражая признательность Исламской Республике Иран за представленные ею данные о потреблении тетрахлорметана в 2006 году, которые свидетельствуют о том, что она выполняла свои обязательства в отношении предусмотренных Монреальским протоколом мер регулирования этого вещества в указанном году,

1. что Исламская Республика Иран представила данные за 2005 год, согласно которым ее годовое потребление регулируемого вещества, включенного в группу II приложения В (тетрахлорметан), составило 13,6 тонны ОРС, что превышает максимально допустимый для этой Стороны уровень потребления, составляющий 11,6 тонны ОРС, для данного регулируемого вещества в указанном году, но что превышение потребления этой Стороной было связано с использованием тетрахлорметана в лабораторных и аналитических целях;

2. с удовлетворением отметить представление Исламской Республикой Иран плана действий, призванного обеспечить ее скорейшее возвращение в режим соблюдения предусмотренных Протоколом мер регулирования тетрахлорметана, в соответствии с которым и без ущерба для функционирования механизма финансирования Протокола Исламская Республика Иран берет на себя следующие конкретные обязательства:

- a) сократить потребление до уровня, не превышающего:
 - i) 11,6 тонны ОРС в 2007 году;
 - ii) ноль тонн ОРС в 2008 году, за исключением основных видов применения, которые могут быть разрешены Сторонами;
- b) следить за функционированием своей существующей системы лицензирования импорта и экспорта озоноразрушающих веществ, включая импортные квоты;

3. настоятельно призвать Исламскую Республику Иран сотрудничать с соответствующими учреждениями-исполнителями в целях осуществления своего плана действий для обеспечения поэтапного прекращения потребления тетрахлорметана;

4. внимательно следить за прогрессом, достигнутым Исламской Республикой Иран в деле осуществления своего плана действий и поэтапного отказа от тетрахлорметана. В той мере, в какой эта Сторона будет стремиться к осуществлению и фактически осуществлять конкретные меры регулирования согласно Протоколу, она должна будет по-прежнему рассматриваться как Сторона, добросовестно выполняющая свои обязательства. В этой связи Исламская Республика Иран должна и далее получать международную помощь, с тем чтобы иметь возможность выполнять свои обязательства в соответствии с пунктом А примерного перечня мер, которые могут быть приняты Совещанием Сторон в случае несоблюдения;

5. предупредить Исламскую Республику Иран в соответствии с пунктом В примерного перечня мер, что если она не сможет продолжать оставаться в режиме соблюдения, то Стороны рассмотрят вопрос о принятии мер, предусмотренных в пункте С примерного перечня мер. Эти меры могут предполагать возможность того, что будут предприняты действия согласно статье 4, направленные, в частности, на обеспечение того, чтобы поставки тетрахлорметана, по которым отмечается несоблюдение обязательств, были прекращены, с тем чтобы экспортирующие Стороны не способствовали дальнейшему несоблюдению.

Решение XIX/28: Осуществление пункта 1 решения XVII/12 в отношении отчетности о производстве хлорфторуглеродов Сторонами, не действующими в рамках пункта 1 статьи 5 Монреальского протокола, для удовлетворения основных внутренних потребностей Сторон, действующих в рамках пункта 1 статьи 5

Напоминая, что в решении XVII/12 семнадцатого Совещания Сторон содержится настоятельный призыв к Сторонам, не действующим в рамках пункта 1 статьи 5 Протокола (Стороны, не действующие в рамках статьи 5), чтобы они до осуществления экспорта хлорфторуглеродов (ХФУ) в Стороны, действующие в рамках пункта 1 статьи 5 (Стороны, действующие в рамках статьи 5), запрашивали у таких Сторон письменные подтверждения того, что ХФУ необходимы им и что в результате их импорта эти Стороны не окажутся в состоянии несоблюдения,

напоминая также, что в пункте 1 решения XVII/12 содержится настоятельный призыв ко всем Сторонам, не действующим в рамках статьи 5 Протокола, которые производят ХФУ для удовлетворения основных внутренних потребностей Сторон, действующих в рамках статьи 5, включать в свои представляемые секретариату ежегодные доклады о данных копии письменных подтверждений, которые они получают от возможных импортирующих Сторон в соответствии с этим решением,

напоминая далее, что в пункте 2 решения XVII/12 содержится обращенная к секретариату просьба представлять на каждом очередном Совещании Сторон данные об уровне производства ХФУ в Сторонах, не действующих в рамках статьи 5, для удовлетворения основных внутренних потребностей Сторон, действующих в рамках статьи 5, в сопоставлении с разрешенными для них объемами производства, указанными в статье 2А Протокола, прикладывая при этом копии указанных выше подтверждений вместе с имеющимися данными о передаче прав на производство,

просить Комитет по выполнению в рамках процедуры, касающейся несоблюдения Монреальского протокола, опираясь на доклад, подготовленный секретариатом в соответствии с пунктом 2 решения XVII/12, проанализировать осуществление Сторонами пункта 1 решения XVII/12 и представить свои выводы, в том числе любые соответствующие рекомендации, Совещанию Сторон.

Решение XIX/29: Выборы новых сопредседателей Группы по научной оценке

1. Поблагодарить следующих сопредседателей, выполнявших обязанности сопредседателей Группы по научной оценке с момента ее создания, за их продолжительные выдающие усилия в интересах Монреальского протокола:

- a) г-на Даниэла Албриттона (Соединенные Штаты Америки);
- b) г-на Роберта Уотсона (Соединенные Штаты Америки);

2. выразить соболезнования в связи с кончиной д-ра Жерара Межи (Франция) и восхищение его работой в должности Сопредседателя Группы по научной оценке, руководившего подготовкой докладов Группы по оценке за 1998 и 2002 годы;

3. избрать следующих новых сопредседателей Группы по научной оценке:

- a) г-на Джона Пайла (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии);
- b) г-на Пола Ньюмана (Соединенные Штаты Америки);
- c) г-на А. Р. Равишанкара (Соединенные Штаты Америки).

Решение XIX/30: Двадцатое Совещание Сторон Монреальского протокола

Созвать двадцатое Совещание Сторон Монреальского протокола в Дохе, Катар, в 2008 году.

Решение XIX/31: Монреальская декларация

Принять Монреальскую декларацию, изложенную в приложении IV к докладу девятнадцатого Совещания Сторон⁶.

Замечания, высказанные во время принятия решений

205. После принятия решения по ГХФУ представитель Российской Федерации заявил, что для его страны оказалось весьма сложным положительно отреагировать на предложение относительно внесения в Протокол корректировки с целью ускорения процесса поэтапной ликвидации ГХФУ. Однако в духе компромиссного решения вопросов его страна не стала возражать против предлагаемой корректировки. Он заявил, что Российская Федерация проанализирует изложенный в решении график и несмотря на сложность выполнения этой задачи приложит все возможные усилия для обеспечения соблюдения ускоренного графика поэтапного отказа от ГХФУ.

206. Представитель Китая заявил, что ускорение графика поэтапного отказа от ГХФУ является знаменательной вехой. Вместе с тем, как он подтвердил, это будет означать, что Китаю, как самому крупному производителю и потребителю ГХФУ в мире, придется проявить большую ответственность и пойти на значительные жертвы в интересах выполнения согласованных мер по сокращению. В то же время он заявил, что, по его убеждению, если Стороны в полной мере воспользуются опытом выполнения Протокола, накопленным за последние 20 лет, и если развитые страны обеспечат адекватное финансирование и технологии, то нам удастся достичь все поставленные цели в области поэтапной ликвидации.

207. Представители Индии, Соединенных Штатов Америки и Судана выразили правительству и народу Канады свою глубокую признательность за их радушное гостеприимство, а также поблагодарили всех тех, кто внес вклад в обеспечение успеха нынешнего совещания.

⁶ UNEP/OzL.Pro.19/7.

208. Представитель Индии отметил, что были приняты важные решения с целью урегулирования сохраняющихся проблем, с которыми сталкивается мировое сообщество в его усилиях по спасению озонового слоя. Представитель Соединенных Штатов Америки воздал должное Сторонам за принятое ими решение по ускорению графика поэтапной ликвидации ГХФУ как в Сторонах, действующих в рамках статьи 5, так и в Сторонах, не действующих в рамках этой статьи. Как он заявил, его правительство осознает трудности, с которыми сталкиваются некоторые Стороны в деле ускорения процесса поэтапного отказа от ГХФУ, и глубоко признательно за то, что, несмотря на это, они заявили о своей приверженности делу ускоренного отказа. Принятое Сторонами решение оправдало самые большие надежды его правительства и является огромным достижением в области охраны озонового слоя. Он также заявил о том, что его страна выражает признательность секретариату по озону за проделанную работу по содействию рассмотрению данного вопроса в ходе нынешнего совещания.

XIII. Принятие доклада девятнадцатого Совещания Сторон Монреальского протокола

209. Настоящий доклад был принят в пятницу, 21 сентября 2007 года, на основе проекта доклада, представленного Совещанию Сторон.

XIV. Закрытие совещания

210. Стороны выразили свою искреннюю признательность правительству и народу Канады за их огромную помощь и исключительное гостеприимство, которые были оказаны в ходе совещания.

211. В своем заключительном слове от имени правительства принимающей страны г-н Бэрд заявил, что принятие Совещанием Сторон соответствующих решений войдет в историю охраны окружающей среды и озонового слоя. Решение об ускорении на целое десятилетие процесса поэтапного прекращения производства и потребления ГХФУ является для всей планеты огромным достижением и будет в значительной степени способствовать усилиям по борьбе с глобальным потеплением. Он поблагодарил всех представителей за проявленные ими в ходе этой недели понимание, открытость и гибкость, а также дух сотрудничества. Он выразил признательность ЮНЕП, органам Монреальского протокола и представителям министерства окружающей среды Канады за проделанную ими большую работу в поддержку проведения нынешнего совещания. Двадцать лет назад мировое сообщество с воодушевлением приступило к решению глобальной проблемы, а вот теперь нынешнее совещание отмечает успех Монреальского протокола и усилия, предпринимаемые в развитие этого успеха.

212. После заявления г-на Бэрда и последующего обмена любезностями Председатель объявил совещание закрытым в пятницу, 21 сентября 2007 года, в 22 ч. 35 м.

Приложение I

Финансовые вопросы: финансовые доклады и бюджеты

ЦЕЛЕВОЙ ФОНД МОНРЕАЛЬСКОГО ПРОТОКОЛА ПО ВЕЩЕСТВАМ, РАЗРУШАЮЩИМ ОЗОНовый СЛОЙ

Утвержденные бюджеты на 2007 и 2008 годы и ориентировочный бюджет на 2009 год

| | | р/м | 2007 год (долл. США) | р/м | 2008 год (долл. США) | р/м | 2009 год (долл. США) |
|-----------|--|-----|-------------------------|-----|-------------------------|-----|-------------------------|
| 10 | КОМПОНЕНТ "СОТРУДНИКИ ПО ПРОЕКТАМ" | | | | | | |
| 1100 | Сотрудники по проектам | | | | | | |
| 1101 | Исполнительный секретарь (Д-2) (совместно с Венской конвенцией (ВК)) | 6 | 135 500 | 6 | 139 565 | 6 | 143 752 |
| 1102 | Заместитель Исполнительного секретаря (Д-1) | 12 | 241 000 | 12 | 248 230 | 12 | 255 677 |
| 1103 | Старший сотрудник по правовым вопросам (С-5) | 12 | 165 000 | 12 | 169 950 | 12 | 175 049 |
| 1104 | Старший сотрудник по научным вопросам (С-5) (совместно с ВК) | 6 | 87 500 | 6 | 90 125 | 6 | 92 829 |
| 1105 | Сотрудник по административным вопросам (С-4) (оплачивается ЮНЕП) | | 0 | | 0 | | 0 |
| 1106 | Администратор баз данных (Информационная система и технология - С-3) | 12 | 122 000 | 12 | 125 660 | 12 | 127 294 |
| 1107 | Сотрудник по программе (Связь и информация - С-3) (оплачивается ВК) | 12 | 0 | 12 | 0 | 12 | 0 |
| 1108 | Сотрудник по программе (Мониторинг и соблюдение - С-3) | 12 | 120 000 | 12 | 123 600 | 12 | 127 308 |
| 1199 | Итого | | 871 000 | | 897 130 | | 921 908 |
| 1200 | Консультанты | | | | | | |
| 1201 | Оказание помощи в представлении данных, анализе и содействии осуществлению Протокола | | 30 000 | | 40 000 | | 40 000 |
| 1299 | <i>Итого</i> | | 30 000 | | 40 000 | | 40 000 |
| 1300 | Административная поддержка | | | | | | |
| 1301 | Помощник по административным вопросам (КОО-7) (совместно с ВК) | 6 | 18 000 | 6 | 18 900 | 6 | 19 845 |
| 1302 | Личный помощник (КОО-6) | 12 | 28 500 | 12 | 29 925 | 12 | 31 421 |
| 1303 | Помощник по программе (КОО-6) (оплачивается ВК) | 12 | 0 | 12 | 0 | 12 | 0 |
| 1304 | Помощник по вопросам информации (КОО-6) (совместно с ВК) | 6 | 14 500 | 6 | 15 225 | 6 | 15 986 |
| 1305 | Помощник по программе (КОО-6) (совместно с ВК) | 6 | 13 000 | 6 | 13 650 | 6 | 14 333 |
| 1306 | Технический сотрудник по документации (КОО-4) | 12 | 19 000 | 12 | 19 950 | 12 | 20 948 |
| 1307 | Помощник по обработке данных (КОО-6) | 12 | 31 000 | 12 | 32 550 | 12 | 34 178 |
| 1308 | Помощник по программе - Фонд (КОО-6) (оплачивается ЮНЕП) | 12 | 0 | 12 | 0 | 12 | 0 |

| | | р/м | 2007 год (долл. США) | р/м | 2008 год (долл. США) | р/м | 2009 год (долл. США) |
|-------------|---|-----|-------------------------|-----|-------------------------|-----|-------------------------|
| | 1309 | | | | | | |
| | Помощник по вопросам материально-технического снабжения (КОО-3) (оплачивается ЮНЕП) | 12 | 0 | 12 | 0 | 12 | 0 |
| | 1310 | | | | | | |
| | Старший секретарь со знанием двух языков (КОО-6) (оплачивается ВК) | 12 | 0 | 12 | 0 | 12 | 0 |
| | 1320 | | | | | | |
| | Временная помощь | | 18 000 | | 18 900 | | 18 900 |
| | 1321 | | | | | | |
| | Совещания Рабочей группы открытого состава ¹ | | 556 432 | | 450 000 | | 450 000 |
| | 1322 | | | | | | |
| | Подготовительные совещания и совещания Сторон (совместно с ВК каждые три года; относится к двадцатому Совещанию Сторон Монреальского протокола и восьмому совещанию Конференции Сторон Венской конвенции в 2008 году) | | 500 000 | | 350 000 | | 500 000 |
| | 1323 | | | | | | |
| | Совещания групп по оценке | | 100 000 | | 100 000 | | 100 000 |
| | 1324 | | | | | | |
| | Совещание Бюро | | 20 000 | | 20 000 | | 20 000 |
| | 1325 | | | | | | |
| | Совещания Комитета по выполнению ² | | 90 000 | | 111 200 | | 111 200 |
| | 1326 | | | | | | |
| | Неофициальные консультативные совещания в рамках Монреальского протокола | | 5 000 | | 5 000 | | 5 000 |
| 1399 | Итого | | 1 413 432 | | 1 185 300 | | 1 341 810 |
| 1600 | Служебные поездки | | | | | | |
| | 1601 | | | | | | |
| | Служебные поездки персонала | | 210 000 | | 210 000 | | 210 000 |
| | 1602 | | | | | | |
| | Служебные поездки сотрудников Службы конференционного обслуживания | | 15 000 | | 15 000 | | 15 000 |
| 1699 | Итого | | 225 000 | | 225 000 | | 225 000 |
| 1999 | ВСЕГО ПО КОМПОНЕНТУ | | 2 539 432 | | 2 347 430 | | 2 528 718 |
| 30 | КОМПОНЕНТ "СОВЕЩАНИЯ/УЧАСТИЕ" | | | | | | |
| | 3300 | | | | | | |
| | Поддержка участия ³ | | | | | | |
| | 3301 | | | | | | |
| | Совещания групп по оценке | | 500 000 | | 500 000 | | 500 000 |
| | 3302 | | | | | | |
| | Подготовительные совещания и совещания Сторон | | 350 000 | | 400 000 | | 350 000 |
| | 3303 | | | | | | |
| | Совещания Рабочей группы открытого состава | | 344 000 | | 300 000 | | 300 000 |
| | 3304 | | | | | | |
| | Совещание Бюро | | 20 000 | | 20 000 | | 20 000 |
| | 3305 | | | | | | |
| | Совещания Комитета по выполнению | | 125 000 | | 125 000 | | 125 000 |
| | 3306 | | | | | | |
| | Консультации в рамках неофициального совещания | | 20 000 | | 10 000 | | 10 000 |
| 3399 | Итого | | 1 359 000 | | 1 355 000 | | 1 305 000 |
| 3999 | ВСЕГО ПО КОМПОНЕНТУ | | 1 359 000 | | 1 355 000 | | 1 305 000 |

| | | р/м | 2007 год (долл. США) | р/м | 2008 год (долл. США) | р/м | 2009 год (долл. США) |
|-------------|--|-----|-------------------------|-----|-------------------------|-----|-------------------------|
| 40 | КОМПОНЕНТ "ОБОРУДОВАНИЕ И ПОМЕЩЕНИЯ" | | | | | | |
| 4100 | Расходное оборудование (предметы стоимостью менее 1500 долл. США) | | | | | | |
| | 4101 | | 17 000 | | 17 000 | | 22 000 |
| | Разное расходное оборудование (совместно с ВК) | | | | | | |
| 4199 | Итого | | | | | | |
| | | | 17 000 | | 17 000 | | 22 000 |
| 4200 | Оборудование длительного пользования | | | | | | |
| | 4201 | | 5 000 | | 5 000 | | 10 000 |
| | Персональные компьютеры и принадлежности | | | | | | |
| | 4202 | | 2 273 | | 0 | | 5 000 |
| | Портативные компьютеры | | | | | | |
| | 4203 | | 8 000 | | 5 000 | | 10 000 |
| | Другое офисное оборудование (сервер, машина для факсимильной связи, сканирующее устройство, мебель и т.д.) | | | | | | |
| | 4204 | | 10 000 | | 10 000 | | 10 000 |
| | Фотокопировальные аппараты | | | | | | |
| 4299 | Итого | | | | | | |
| | | | 25 273 | | 20 000 | | 35 000 |
| 4300 | Помещения | | | | | | |
| | 4301 | | 28 000 | | 28 000 | | 33 000 |
| | Аренда служебных помещений (совместно с ВК) | | | | | | |
| 4399 | Итого | | | | | | |
| | | | 28 000 | | 28 000 | | 33 000 |
| 4999 | ВСЕГО ПО КОМПОНЕНТУ | | | | | | |
| | | | 70 273 | | 65 000 | | 90 000 |
| 50 | КОМПОНЕНТ "ПРОЧИЕ РАСХОДЫ" | | | | | | |
| 5100 | Эксплуатация и техническое обслуживание оборудования | | | | | | |
| | 5101 | | 20 000 | | 20 000 | | 25 000 |
| | Техническое обслуживание оборудования и прочее (совместно с ВК) | | | | | | |
| 5199 | Итого | | | | | | |
| | | | 20 000 | | 20 000 | | 25 000 |
| 5200 | Расходы на отчетность | | | | | | |
| | 5201 | | 50 000 | | 50 000 | | 55 000 |
| | Отчетность ³ | | | | | | |
| | 5202 | | 15 000 | | 15 000 | | 15 000 |
| | Отчетность (группы по оценке) | | | | | | |
| | 5203 | | 5 000 | | 5 000 | | 5 000 |
| | Отчетность (повышение информированности о положениях Протокола) | | | | | | |
| 5299 | Итого | | | | | | |
| | | | 70 000 | | 70 000 | | 75 000 |
| 5300 | Разные расходы | | | | | | |
| | 5301 | | 35 000 | | 40 000 | | 46 000 |
| | Связь | | | | | | |
| | 5302 | | 70 000 | | 60 000 | | 60 000 |
| | Транспортные расходы | | | | | | |
| | 5303 | | 6 500 | | 6 500 | | 10 500 |
| | Подготовка кадров | | | | | | |
| | 5304 | | 10 000 | | 10 000 | | 10 000 |
| | Прочие расходы (Международный день охраны озонового слоя и 20-я годовщина принятия Монреальского протокола) ² | | | | | | |
| 5399 | Итого | | | | | | |
| | | | 121 500 | | 116 500 | | 126 500 |
| 5400 | Представительские расходы | | | | | | |
| | 5401 | | 15 000 | | 15 000 | | 20 000 |
| | Представительские расходы ³ | | | | | | |

| | р/м | 2007 год (долл. США) | р/м | 2008 год (долл. США) | р/м | 2009 год (долл. США) |
|---|-----|-------------------------|-----|-------------------------|-----|-------------------------|
| 5499 Итого | | 15 000 | | 15 000 | | 20 000 |
| 5999 ВСЕГО ПО КОМПОНЕНТУ | | 226 500 | | 221 500 | | 246 500 |
| 99 ВСЕГО, ПРЯМЫЕ ПРОЕКТНЫЕ РАСХОДЫ | | 4 195 205 | | 3 988 930 | | 4 170 218 |
| <i>Расходы по поддержанию программы (13 процентов)</i> | | <i>545 376</i> | | <i>518 560</i> | | <i>542 127</i> |
| ВСЕГО (включая расходы по поддержанию программы) | | 4 740 581 | | 4 507 490 | | 4 712 345 |
| Оперативный резерв наличности, за вычетом РПП | | 0 | | 111 390 | | 174 784 |
| ВСЕГО, БЮДЖЕТ | | 4 740 581 | | 4 618 880 | | 4 887 129 |
| Объем перенесенных средств⁴ | | 463 648 | | 341 947 | | 610 196 |
| Взносы Сторон | | 4 276 933 | | 4 276 933 | | 4 276 933 |

¹ В данную статью добавлены расходы на посвященный будущим проблемам Монреальского протокола двухдневный семинар-практикум, приуроченный к двадцать седьмому совещанию Рабочей группы открытого состава.

² Стороны постановили выделить 21 200 долл. США на проведение в этом году однодневного дополнительного совещания Комитета по выполнению в увязке с совещанием Рабочей группы открытого состава.

³ При том понимании, что для содействия празднованию 20-й годовщины Монреальского протокола только в 2007 году расходы по статьям 5200, 5304, 5401 и 3300 могут быть увеличены за счет неизрасходованных средств из любой другой бюджетной статьи и за счет любых средств на участие, которые накоплены или могут быть накоплены вследствие отмены поездок участниками.

⁴ Объем перенесенных средств в 2007 году скорректирован, с тем чтобы поддержать согласованный уровень взносов Сторон. Были установлены уровни перенесения средств в 2008 и 2009 годах в целях сохранения объема взносов на измененном уровне до 2009 года включительно.

Пояснительные примечания к пересмотренному утвержденному бюджету на 2007 год и предлагаемым бюджетам на 2008 и 2009 годы для Целевого фонда Монреальского протокола по веществам, разрушающим озоновый слой

| Статья бюджета | Комментарий |
|--|--|
| Компонент "Сотрудники" 1101-1108 | Для бюджетных предложений на 2008 и 2009 годы использовались ориентировочные ставки расходов на оклады работающих в Найроби сотрудников категории специалистов для 2008-2009 годов. Нереализованные обязательства, как правило, возвращаются в Целевой фонд Монреальского протокола. В эти статьи бюджета внесена корректировка, отражающая изменения в заработной плате и пособиях сотрудников категории специалистов и более высоких категорий. |
| 1105 | Расходы на должность сотрудника по административным вопросам по-прежнему будут покрываться за счет 13-процентных отчислений на поддержание программы на основе фактических расходов. Секретариат просил Стороны утвердить реклассификацию этой должности до уровня С-5, с тем чтобы отразить возросшую ответственность и объемы работы, поскольку эта должность была повышена в 1998 году. |
| Консультанты - 1201 | По-прежнему будет требоваться содействие в представлении данных, обновлении публикаций и переводе основных элементов веб-сайта секретариата по озону, а также в разработке полностью взаимосвязанной цифровой системы в секретариате. Средства по этой статье могут быть перенесены в статью 1100 для создания или поддержки на краткосрочный период должностей категории специалистов, если это будет необходимо. |
| Административная поддержка/сотрудники 1301-1307 | При подготовке бюджетных предложений на 2008 и 2009 годы использовались стандартные ставки расходов на оклады сотрудников категории общего обслуживания, работающих в Найроби. В эти статьи бюджета в 2007 году внесена корректировка, отражающая повышение заработной платы, которая вступила в силу в ноябре 2006 года. |
| 1308 и 1309 | Расходы на должности помощника по программе (Фонд) и помощника по вопросам материально-технического снабжения будут по-прежнему покрываться за счет 13-процентных отчислений на поддержание программы. |
| 1310 | Должность владеющего двумя языками секретаря финансируется за счет средств Целевого фонда Венской конвенции. |
| 1320 | Секретариат по-прежнему нуждается в выделении ассигнований на временный вспомогательный персонал, в частности для подготовки документов для совещаний, регулярной доработки и обслуживания его веб-сайта, ведения архива и принятия мер по обеспечению участия в совещаниях. |
| Административная поддержка/ конференционное обслуживание 1321-1326 | Необходимые средства могут быть перенесены из бюджетных статей, предназначенных для конференционного обслуживания (1321-1326), если потребуются обеспечить оказание соответствующих услуг либо частными консультантами, либо на основе заключения контрактов с частными компаниями. Текущие расходы на конференционное обслуживание рассчитаны на основе следующих предпосылок и предположений: |

Статья бюджета**Комментарий**

1321: эти бюджетные средства предлагаются для проведения по одному совещанию Рабочей группы открытого состава в 2008 и 2009 годах в Найроби или в другой точке Организации Объединенных Наций на шести официальных языках Организации Объединенных Наций.

1322: бюджетные расходы на 2008 год меньше, чем на 2007 год, поскольку расходы на проведение двадцатого Совещания Сторон Монреальского протокола в 2008 году объединены с расходами на организацию восьмого совещания Конференции Сторон Венской конвенции.

Предполагается, что Совещание Сторон и его подготовительное совещание будут проходить в Найроби в 2008 и 2009 годах на шести официальных языках Организации Объединенных Наций. В тех случаях, когда совещания проводятся не в Найроби, обусловленные этим дополнительные издержки покрываются правительством страны, принимающей совещания.

1323: в 2008 и 2009 годах бюджетные ассигнования будут использоваться для покрытия расходов на проведение ежегодных совещаний групп по оценке и комитетов по техническим вариантам замены в рамках Группы по техническому обзору и экономической оценке, а также расходов на связь и прочих расходов, связанных с работой членов этих групп из развивающихся стран и стран с переходной экономикой.

1324: в 2008 и 2009 годах намечено провести по одному совещанию Бюро с обеспечением устного перевода и перевода документов на соответствующие языки исходя из членского состава Бюро.

1325: как в 2008 году, так и в 2009 году планируется провести не менее двух трехдневных совещаний Комитета по выполнению с обеспечением, по мере необходимости, устного перевода и перевода документов, которые должны проводиться в эти годы в увязке с совещаниями Рабочей группы открытого состава и совещаниями Сторон. Стороны постановили добавить в этом году одно дополнительное однодневное совещание, приуроченное к совещанию Рабочей группы открытого состава.

1326: в 2008 и 2009 годах предусмотрено провести не менее одного неофициального консультативного совещания в год, которые предположительно состоятся в Найроби, для облегчения работы Сторон, а также для оказания содействия ратификации и соблюдению Монреальского протокола и поправок к нему.

Служебные поездки
персонала - 1601-1602

Расходы на служебные поездки персонала в 2008 и 2009 годах сохранены на уровне 2007 года.

Компонент "Совещания/
участие" - 3300

Участие представителей развивающихся стран

Участие представителей Сторон, действующих в рамках статьи 5, в различных совещаниях в рамках Протокола оценивается из расчета 5000 долл. США на одного представителя с учетом покрытия путевых расходов не более чем одного человека от каждой страны с использованием наиболее целесообразного и выгодного тарифа билетов экономического класса и выплат суточных по ставкам Организации Объединенных Наций.

| Статья бюджета | Комментарий |
|--|---|
| 3301 | Бюджетные ассигнования, запрашиваемые на 2008 и 2009 годы для членов и экспертов групп по оценке и комитетов по техническим вариантам замены, участвующих в совещаниях групп по оценке, сохранены на уровне 2007 года. |
| 3302 | В 2008 году все расходы на участие, исходя из участия примерно 80 представителей в работе объединенных восьмого совещания Конференции Сторон Венской конвенции и двадцатого Совещания Сторон Монреальского протокола, полностью покрываются за счет средств Целевого фонда Монреальского протокола. В 2009 году объем бюджетных ассигнований вернется на уровне 2007 года. |
| 3303 | Расходы на участие рассчитаны исходя из участия примерно 60 представителей в работе совещаний Рабочей группы открытого состава как в 2008, так и 2009 годах. |
| 3304 | Расходы на участие рассчитаны исходя из проведения одного совещания Бюро в год, в каждом из которых будут участвовать четыре члена Бюро - представителя развивающихся стран или стран с переходной экономикой. |
| 3305 | Расходы на участие в двух совещаниях Комитета по выполнению в год рассчитаны исходя из участия в каждом совещании восьми членов из развивающихся стран и стран с переходной экономикой и по одному представителю от трех или четырех стран, приглашенных Комитетом по выполнению на каждое совещание. Также предусмотрены средства на покрытие путевых расходов Председателя или заместителя Председателя Комитета по выполнению из Сторон, действующих в рамках статьи 5, для участия ежегодно в трех совещаниях Исполнительного комитета. |
| 3306 | Были выделены средства для финансирования участия двух представителей развивающихся стран и стран с переходной экономикой в рамках неофициальных консультаций в 2008 и 2009 годах по важнейшим вопросам, касающимся Монреальского протокола, которые, как ожидается, будут проведены в Найроби. |
| Компонент "Оборудование и помещения" | |
| Расходное оборудование - 4101 | Затраты на разное расходное оборудование в 2009 году минимально увеличиваются с учетом инфляции. В целях сохранения объема расходов на низком уровне ведется постоянный контроль за использованием ресурсов. |
| Оборудование длительного пользования - 4200 | В 2008 и 2009 годах планируется выделить минимальный объем средств для повышения мощности сервера, а также чтобы дать секретариату возможность заменять оборудование по мере необходимости и в соответствующие сроки. |
| Помещения (аренда) - 4300 | Ассигнования на аренду помещений в 2009 году минимально увеличены с учетом инфляции. |
| Компонент "Прочие расходы" | |
| Эксплуатация и техническое обслуживание оборудования - 5101 | Ассигнования на эксплуатацию и техническое обслуживание оборудования в 2009 году минимально увеличиваются для покрытия возрастающих расходов на техническое обслуживание все большей мощности сервера и дополнительных потребностей персонала в вычислительной технике. |

| Статья бюджета | Комментарий |
|--|--|
| Расходы на отчетность (включая редактирование, перевод, размножение, публикацию и типографские услуги) 5201-5203 | Общие расходы на отчетность для секретариата предусмотрены в данных статьях. Статья 5202 зарезервирована для отчетности групп по оценке. |
| Разные расходы - связь - 5301 | Тщательный контроль за средствами связи и использование электронной почты вместо факсимильных сообщений позволяют секретариату поддерживать бюджетные ассигнования по этой статье на относительно низком уровне. |
| Транспортные расходы и почта - 5302 | В пересмотренном бюджете на 2007 год была учтена дополнительная рассылка документации в связи с празднованием двадцатой годовщины. |
| Подготовка кадров - 5303 | Объем ассигнований на подготовку кадров будет поддерживаться с учетом обеспечения возрастающих потребностей в подготовке кадров и с учетом программ подготовки кадров, внедряемых Организацией Объединенных Наций в результате осуществления в настоящее время программы реформ в области людских ресурсов. |
| Прочие расходы (Международный день охраны озонового слоя и 20-я годовщина принятия Монреальского протокола) - 5304 | В 2007 году запрошенная сумма потребовалась для проведения мероприятий по празднованию 20-й годовщины принятия Монреальского протокола и Международного года охраны озонового слоя, провозглашенных Сторонами в решении XVI/45. В 2008 и 2009 годах секретариат по озону будет продолжать оказывать помощь некоторым странам в подготовке к празднованию Международного дня охраны озонового слоя. |
| Представительские расходы - 5401 | При проведении мероприятий, связанных с представительскими расходами, будут использоваться обычные процедуры закупок, установленные Организацией Объединенных Наций. В 2008 году расходы на проведение официального представительского приема покрываются Монреальским протоколом совместно с Венской конвенцией ввиду проведения объединенных двадцатого Совещания Сторон и восьмого совещания Конференции Сторон. На 2009 год запрашивается дополнительная сумма в размере 5000 долл. США, поскольку расходы на этот год не будут покрываться совместно с Венской конвенцией. |

Приложение II

Целевой фонд Монреальского протокола по веществам, разрушающим озоновый слой Шкала взносов Сторон на 2008 и 2009 годы, основанная на шкале взносов Организации Объединенных Наций

(Резолюция A/RES/61/237 Генеральной Ассамблеи от 13 февраля 2007 года, в соответствии с которой ни одна из Сторон не выплачивает более чем 22 процента)
(в долл. США)

| СТОРОНА | Шкала взносов ООН на 2007-2009 гг. | Скорректированная шкала взносов ООН без учета Сторон, не выплачивающих взносы | Скорректированная шкала взносов ООН с учетом максимальной ставки взносов в размере 22% | Взносы Сторон на 2008 год | Ориентировочные взносы Сторон на 2009 год |
|---|------------------------------------|---|--|---------------------------|---|
| Австралия | 1,787 | 1,787 | 1,781 | 76 171 | 76 171 |
| Австрия | 0,887 | 0,887 | 0,884 | 37 808 | 37 808 |
| Азербайджан | 0,005 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Албания | 0,006 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Алжир | 0,085 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Ангола | 0,003 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Антигуа и Барбуда | 0,002 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Аргентина | 0,325 | 0,325 | 0,324 | 13 853 | 13 853 |
| Армения | 0,002 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Афганистан | 0,001 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Багамские Острова | 0,016 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Бангладеш | 0,010 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Барбадос | 0,009 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Бахрейн | 0,033 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Беларусь | 0,020 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Белиз | 0,001 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Бельгия | 1,102 | 1,102 | 1,098 | 46 973 | 46 973 |
| Бенин | 0,001 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Болгария | 0,020 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Боливия | 0,006 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Босния и Герцеговина | 0,006 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Ботсвана | 0,014 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Бразилия | 0,876 | 0,876 | 0,873 | 37 339 | 37 339 |
| Бруней-Даруссалам | 0,026 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Буркина-Фасо | 0,002 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Бурунди | 0,001 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Бутан | 0,001 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Бывшая югославская Республика Македония | 0,005 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Вануату | 0,001 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Венгрия | 0,244 | 0,244 | 0,243 | 10 400 | 10 400 |
| Венесуэла (Боливарианская Республика) | 0,200 | 0,200 | 0,199 | 8 525 | 8 525 |
| Вьетнам | 0,024 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |

| СТОРОНА | Шкала взносов ООН на 2007-2009 гг. | Скорректированная шкала взносов ООН без учета Сторон, не выплачивающих взносы | Скорректированная шкала взносов ООН с учетом максимальной ставки взносов в размере 22% | Взносы Сторон на 2008 год | Ориентировочные взносы Сторон на 2009 год |
|----------------------------------|------------------------------------|---|--|---------------------------|---|
| Габон | 0,008 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Гаити | 0,002 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Гамбия | 0,001 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Гана | 0,004 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Гайана | 0,001 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Гватемала | 0,032 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Гвинея | 0,001 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Гвинея-Бисау | 0,001 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Германия | 8,577 | 8,577 | 8,548 | 365 593 | 365 593 |
| Гондурас | 0,005 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Гренада | 0,001 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Греция | 0,596 | 0,596 | 0,594 | 25 404 | 25 404 |
| Грузия | 0,003 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Дания | 0,739 | 0,739 | 0,737 | 31 500 | 31 500 |
| Демократическая Республика Конго | 0,003 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Джибути | 0,001 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Доминика | 0,001 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Доминиканская Республика | 0,024 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Европейское сообщество | 2,500 | 2,500 | 2,492 | 106 562 | 106 562 |
| Египет | 0,088 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Замбия | 0,001 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Зимбабве | 0,008 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Израиль | 0,419 | 0,419 | 0,418 | 17 860 | 17 860 |
| Индия | 0,450 | 0,450 | 0,448 | 19 181 | 19 181 |
| Индонезия | 0,161 | 0,161 | 0,160 | 6 863 | 6 863 |
| Иордания | 0,012 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Иран (Исламская Республика) | 0,180 | 0,180 | 0,179 | 7 672 | 7 672 |
| Ирландия | 0,445 | 0,445 | 0,443 | 18 968 | 18 968 |
| Исландия | 0,037 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Испания | 2,968 | 2,968 | 2,958 | 126 511 | 126 511 |
| Италия | 5,079 | 5,079 | 5,062 | 216 492 | 216 492 |
| Йемен | 0,007 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Кабо-Верде | 0,001 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Казахстан | 0,029 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Камбоджа | 0,001 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Камерун | 0,009 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Канада | 2,977 | 2,977 | 2,967 | 126 894 | 126 894 |
| Катар | 0,085 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Кения | 0,010 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Кипр | 0,044 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Кирибати | 0,001 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |

| СТОРОНА | Шкала взносов ООН на 2007-2009 гг. | Скорректированная шкала взносов ООН без учета Сторон, не выплачивающих взносы | Скорректированная шкала взносов ООН с учетом максимальной ставки взносов в размере 22% | Взносы Сторон на 2008 год | Ориентировочные взносы Сторон на 2009 год |
|--|------------------------------------|---|--|---------------------------|---|
| Китай | 2,667 | 2,667 | 2,658 | 113 680 | 113 680 |
| Колумбия | 0,105 | 0,105 | 0,105 | 4 476 | 4 476 |
| Коморские Острова | 0,001 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Конго | 0,001 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Корейская Народно-Демократическая Республика | 0,007 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Коста-Рика | 0,032 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Кот-д'Ивуар | 0,009 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Куба | 0,054 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Кувейт | 0,182 | 0,182 | 0,181 | 7 758 | 7 758 |
| Кыргызстан | 0,001 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Лаосская Народно-Демократическая Республика | 0,001 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Латвия | 0,018 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Лесото | 0,001 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Либерия | 0,001 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Ливан | 0,034 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Ливийская Арабская Джамахирия | 0,062 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Литва | 0,031 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Лихтенштейн | 0,010 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Люксембург | 0,085 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Маврикий | 0,011 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Мавритания | 0,001 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Мадагаскар | 0,002 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Малави | 0,001 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Малайзия | 0,190 | 0,190 | 0,189 | 8 099 | 8 099 |
| Мали | 0,001 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Мальдивские Острова | 0,001 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Мальта | 0,017 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Марокко | 0,042 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Маршалловы Острова | 0,001 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Мексика | 2,257 | 2,257 | 2,249 | 96 204 | 96 204 |
| Микронезии (Федеративные Штаты) | 0,001 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Мозамбик | 0,001 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Монако | 0,003 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Монголия | 0,001 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Мьянма | 0,005 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Намибия | 0,006 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Науру | 0,001 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Непал | 0,003 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Нигер | 0,001 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Нигерия | 0,048 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |

| СТОРОНА | Шкала взносов ООН на 2007-2009 гг. | Скорректированная шкала взносов ООН без учета Сторон, не выплачивающих взносы | Скорректированная шкала взносов ООН с учетом максимальной ставки взносов в размере 22% | Взносы Сторон на 2008 год | Ориентировочные взносы Сторон на 2009 год |
|----------------------------------|------------------------------------|---|--|---------------------------|---|
| Нидерланды | 1,873 | 1,873 | 1,867 | 79 836 | 79 836 |
| Никарагуа | 0,002 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Ниуэ | - | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Новая Зеландия | 0,256 | 0,256 | 0,255 | 10 912 | 10 912 |
| Норвегия | 0,782 | 0,782 | 0,779 | 33 333 | 33 333 |
| Объединенная Республика Танзания | 0,006 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Объединенные Арабские Эмираты | 0,302 | 0,302 | 0,301 | 12 873 | 12 873 |
| Оман | 0,073 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Острова Кука | - | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Пакистан | 0,059 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Палау | 0,001 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Панама | 0,023 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Папуа-Новая Гвинея | 0,002 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Парагвай | 0,005 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Перу | 0,078 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Польша | 0,501 | 0,501 | 0,499 | 21 355 | 21 355 |
| Португалия | 0,527 | 0,527 | 0,525 | 22 463 | 22 463 |
| Республика Корея | 2,173 | 2,173 | 2,166 | 92 624 | 92 624 |
| Республика Молдова | 0,001 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Российская Федерация | 1,200 | 1,200 | 1,196 | 51 150 | 51 150 |
| Руанда | 0,001 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Румыния | 0,070 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Сальвадор | 0,020 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Самоа | 0,001 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Сан-Томе и Принсипи | 0,001 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Саудовская Аравия | 0,748 | 0,748 | 0,745 | 31 883 | 31 883 |
| Свазиленд | 0,002 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Сейшельские Острова | 0,002 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Сенегал | 0,004 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Сент-Винсент и Гренадины | 0,001 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Сент-Китс и Невис | 0,001 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Сент-Люсия | 0,001 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Сербия | 0,021 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Сингапур | 0,347 | 0,347 | 0,346 | 14 791 | 14 791 |
| Сирийская Арабская Республика | 0,016 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Словакия | 0,063 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Словения | 0,096 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Соединенное Королевство | 6,642 | 6,642 | 6,620 | 283 114 | 283 114 |
| Соединенные Штаты Америки | 22,000 | 22,000 | 21,926 | 937 746 | 937 746 |
| Соломоновы Острова | 0,001 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Сомали | 0,001 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |

| СТОРОНА | Шкала взносов ООН на 2007-2009 гг. | Скорректированная шкала взносов ООН без учета Сторон, не выплачивающих взносы | Скорректированная шкала взносов ООН с учетом максимальной ставки взносов в размере 22% | Взносы Сторон на 2008 год | Ориентировочные взносы Сторон на 2009 год |
|----------------------------------|------------------------------------|---|--|---------------------------|---|
| Судан | 0,010 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Суринам | 0,001 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Сьерра-Леоне | 0,001 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Таджикистан | 0,001 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Таиланд | 0,186 | 0,186 | 0,185 | 7 928 | 7 928 |
| Того | 0,001 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Тонга | 0,001 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Тринидад и Тобаго | 0,027 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Тувалу | 0,001 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Тунис | 0,031 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Туркменистан | 0,006 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Турция | 0,381 | 0,381 | 0,380 | 16 240 | 16 240 |
| Уганда | 0,003 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Узбекистан | 0,008 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Украина | 0,045 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Уругвай | 0,027 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Фиджи | 0,003 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Филиппины | 0,078 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Финляндия | 0,564 | 0,564 | 0,562 | 24 040 | 24 040 |
| Франция | 6,301 | 6,301 | 6,280 | 268 579 | 268 579 |
| Хорватия | 0,050 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Центральноафриканская Республика | 0,001 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Чад | 0,001 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Черногория | 0,001 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Чешская Республика | 0,281 | 0,281 | 0,280 | 11 978 | 11 978 |
| Чили | 0,161 | 0,161 | 0,160 | 6 863 | 6 863 |
| Швейцария | 1,216 | 1,216 | 1,212 | 51 832 | 51 832 |
| Швеция | 1,071 | 1,071 | 1,067 | 45 651 | 45 651 |
| Шри-Ланка | 0,016 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Эквадор | 0,021 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Экваториальная Гвинея | 0,002 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Эритрея | 0,001 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Эстония | 0,016 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Эфиопия | 0,003 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Южная Африка | 0,290 | 0,290 | 0,289 | 12 361 | 12 361 |
| Ямайка | 0,010 | 0,000 | 0,000 | 0 | 0 |
| Япония | 16,624 | 16,624 | 16,568 | 708 595 | 708 595 |
| Итого | 102,473 | 100,339 | 100,000 | 4 276 933 | 4 276 933 |

Приложение III

Корректировки, согласованные девятнадцатым Совещанием Сторон относительно регулируемых веществ, включенных в группу I приложения С (гидрохлорфторуглероды) к Монреальскому протоколу

Девятнадцатое Совещание Сторон Монреальского протокола по веществам, разрушающим озоновый слой, постановляет принять в соответствии с процедурой, изложенной в пункте 9 статьи 2 Монреальского протокола, и на основе оценок, проведенных в соответствии со статьей 6 Протокола, корректировки и показатели по сокращению, касающиеся производства и потребления регулируемых веществ, включенных в группу I приложения С к Протоколу, которые выглядят следующим образом.

Статья 2F: Гидрохлорфторуглероды

1. Существующий пункт 8 статьи 2F Протокола становится пунктом 2, а существующий пункт 2 становится пунктом 3.

2. Существующие пункты 3-6 заменяются следующим пунктами 4-6:

"4. Каждая Страна обеспечивает, чтобы за период двенадцати месяцев, начинающийся 1 января 2010 года, и за каждый последующий период двенадцати месяцев ежегодный расчетный уровень потребления ею регулируемых веществ, включенных в группу I приложения С, не превышал двадцати пяти процентов от суммированных показателей, упомянутых в пункте 1 настоящей статьи. Каждая Страна, производящая одно или более из этих веществ, за те же периоды обеспечивает, чтобы ежегодный расчетный уровень производства ею регулируемых веществ, включенных в группу I приложения С, не превышал двадцати пяти процентов от расчетного уровня, упомянутого в пункте 2 настоящей статьи. Однако для удовлетворения основных внутренних потребностей Стран, действующих в рамках пункта 1 статьи 5, ее расчетный уровень производства может превышать этот предел, но не более чем на десять процентов от ее расчетного уровня производства регулируемых веществ, включенных в группу I приложения С, как это упомянуто в пункте 2.

5. Каждая Страна обеспечивает, чтобы за период двенадцати месяцев, начинающийся 1 января 2015 года, и за каждый последующий период двенадцати месяцев ежегодный расчетный уровень потребления ею регулируемых веществ, включенных в группу I приложения С, не превышал десяти процентов от суммированных показателей, упомянутых в пункте 1 настоящей статьи. Каждая Страна, производящая одно или более из этих веществ, за те же периоды обеспечивает, чтобы ежегодный расчетный уровень производства ею регулируемых веществ, включенных в группу I приложения С, не превышал десяти процентов от расчетного уровня, упомянутого в пункте 2 настоящей статьи. Однако для удовлетворения основных внутренних потребностей Стран, действующих в рамках пункта 1 статьи 5, ее расчетный уровень производства может превышать этот предел, но не более чем на десять процентов от ее расчетного уровня производства регулируемых веществ, включенных в группу I приложения С, как это упомянуто в пункте 2.

6. Каждая Страна обеспечивает, чтобы за период двенадцати месяцев, начинающийся 1 января 2020 года, и за каждый последующий период двенадцати месяцев ежегодный расчетный уровень потребления ею регулируемых веществ, включенных в группу I приложения С, не превышал нулевого уровня. Каждая Страна, производящая одно или более из этих веществ, за те же периоды обеспечивает, чтобы расчетный уровень производства ею регулируемых веществ, включенных в группу I приложения С, не превышал нулевого значения. Однако:

i) каждая Страна может превышать этот предел потребления, но не более чем на ноль целых пять десятых процента от суммированных показателей, упомянутых в пункте 1 настоящей статьи, за любой период двенадцати месяцев, заканчивающийся до 1 января 2030 года, при условии, что такое потребление будет

ограничиваться обслуживанием холодильного оборудования и оборудования для кондиционирования воздуха, существующего по состоянию на 1 января 2020 года;

ii) каждая Сторона может превышать этот предел производства, но не более чем на ноль целых пять десятых процента от средних показателей, упомянутых в пункте 2 настоящей статьи, за любой период двенадцати месяцев, заканчивающийся до 1 января 2030 года, при условии, что такое производство будет ограничиваться обслуживанием холодильного оборудования и оборудования для кондиционирования воздуха, существующего по состоянию на 1 января 2020 года".

Статья 5: Особое положение развивающихся стран

3. Существующие подпункты а) и б) пункта 8-тер статьи 5 заменяются нижеприведенными подпунктами а)-е):

"а) каждая Сторона, действующая в рамках пункта 1 настоящей статьи, обеспечивает, чтобы за период двенадцати месяцев, начинающийся 1 января 2013 года, и за каждый последующий период двенадцати месяцев ежегодный расчетный уровень потребления ею регулируемых веществ, включенных в группу I приложения С, не превышал среднего показателя ее расчетных уровней потребления в 2009 и 2010 годах. Каждая Сторона, действующая в рамках пункта 1 настоящей статьи, обеспечивает, чтобы за период двенадцати месяцев, начинающийся 1 января 2013 года, и за каждый последующий период двенадцати месяцев ежегодный расчетный уровень производства ею регулируемых веществ, включенных в группу I приложения С, не превышал среднего показателя ее расчетных уровней производства в 2009 и 2010 годах;

б) каждая Сторона, действующая в рамках пункта 1 настоящей статьи, обеспечивает, чтобы за период двенадцати месяцев, начинающийся 1 января 2015 года, и за каждый последующий период двенадцати месяцев ежегодный расчетный уровень потребления ею регулируемых веществ, включенных в группу I приложения С, не превышал девяноста процентов от среднего показателя ее расчетных уровней потребления в 2009 и 2010 годах. Каждая такая Сторона, производящая одно или более из этих веществ, за те же периоды обеспечивает, чтобы расчетный уровень производства ею регулируемых веществ, включенных в группу I приложения С, не превышал ежегодно девяноста процентов от среднего показателя ее расчетных уровней производства в 2009 и 2010 годах;

с) каждая Сторона, действующая в рамках пункта 1 настоящей статьи, обеспечивает, чтобы за период двенадцати месяцев, начинающийся 1 января 2020 года, и за каждый последующий период двенадцати месяцев ежегодный расчетный уровень потребления ею регулируемых веществ, включенных в группу I приложения С, не превышал шестидесяти пяти процентов от среднего показателя ее расчетных уровней потребления в 2009 и 2010 годах. Каждая такая Сторона, производящая одно или более из этих веществ, за те же периоды обеспечивает, чтобы ежегодный расчетный уровень производства ею регулируемых веществ, включенных в группу I приложения С, не превышал шестидесяти пяти процентов от среднего показателя ее расчетных уровней производства в 2009 и 2010 годах;

д) каждая Сторона, действующая в рамках пункта 1 настоящей статьи, обеспечивает, чтобы за период двенадцати месяцев, начинающийся 1 января 2025 года, и за каждый последующий период двенадцати месяцев ежегодный расчетный уровень потребления ею регулируемых веществ, включенных в группу I приложения С, не превышал тридцати двух целых пяти десятых процента от среднего показателя ее расчетных уровней потребления в 2009 и 2010 годах. Каждая такая Сторона, производящая одно или более из этих веществ, за те же периоды обеспечивает, чтобы ежегодный расчетный уровень производства ею регулируемых веществ, включенных в группу I приложения С, не превышал тридцати двух целых и пяти десятых процента от среднего показателя ее расчетных уровней производства в 2009 и 2010 годах;

е) каждая Сторона, действующая в рамках пункта 1 настоящей статьи, обеспечивает, чтобы за период двенадцати месяцев, начинающийся 1 января 2030 года, и за каждый последующий период двенадцати месяцев ежегодный расчетный уровень потребления ею регулируемых веществ, включенных в группу I приложения С, не превышал нулевого уровня. Каждая такая Сторона, производящая одно или более из этих

веществ, за те же периоды обеспечивает, чтобы расчетный уровень производства ею регулируемых веществ, включенных в группу I приложения С, не превышал нулевого уровня. Однако:

- i) каждая Сторона может превышать этот предельный уровень потребления за любой такой период двенадцати месяцев при условии, что сумма ее расчетных уровней потребления за десятилетний период с 1 января 2030 года по 1 января 2040 года, поделенная на десять, не будет превышать двух целых пяти десятых процента от усредненного показателя ее расчетных уровней потребления в 2009 и 2010 годах, и при условии, что такое потребление будет ограничиваться обслуживанием холодильного оборудования и оборудования для кондиционирования воздуха, существующего по состоянию на 1 января 2030 года;
- ii) каждая Сторона может превышать этот предельный уровень производства за любой такой период двенадцати месяцев при условии, что сумма ее расчетных уровней производства за десятилетний период с 1 января 2030 года по 1 января 2040 года, поделенная на десять, не будет превышать двух целых пяти десятых процента от усредненного показателя ее расчетных уровней производства в 2009 и 2010 годах, и при условии, что такое производство будет ограничиваться обслуживанием холодильного оборудования и оборудования для кондиционирования воздуха, существующего по состоянию на 1 января 2030 года".

4. Существующие подпункты с) и d) пункта 8-тер статьи 5 становятся подпунктами f) и g).

Приложение IV

Монреальская декларация

Стороны Монреальского протокола по веществам, разрушающим озоновый слой,

с гордостью отмечая в связи с двадцатой годовщиной принятия Монреальского протокола успешное заключение эпохального соглашения об ускоренном отказе от гидрохлорфторуглеродов, что тем самым позволило значительно продвинуться в глобальных усилиях по охране озонового слоя и в то же время открыло возможности для обеспечения дальнейшего благоприятного влияния на окружающую среду, включая изменение климата,

признавая с гордостью имеющее историческое значение глобальное сотрудничество, которое удалось обеспечить на протяжении последних 20 лет в рамках Монреальского протокола в интересах восстановления и защиты озонового слоя Земли на благо нынешнего и будущих поколений, и отмечая, в частности:

что Монреальский протокол позволил добиться существенного и доказанного прогресса в деле восстановления озонового слоя и признан одним из наиболее успешных многосторонних природоохранных соглашений,

что успех Монреальского протокола отражает беспрецедентный дух сотрудничества между развитыми и развивающимися странами,

что Монреальский протокол действует на основе принципа общей, но дифференцированной ответственности Сторон с учетом готовности всех Сторон участвовать в этой деятельности и быть в полной мере вовлеченными в нее,

что Монреальский протокол подкреплен институтами, обеспечивающими научную, экономическую, экологическую и техническую поддержку в плане предоставления информации для определения политики Сторонами, а также Многосторонним фондом для осуществления Монреальского протокола, который сыграл важнейшую роль в оказании Сторонам содействия в деле обеспечения соблюдения и принятия соответствующих мер по созданию потенциала,

что секретариат по озону оказывал всемерную поддержку всем Сторонам в обеспечении успеха Монреальского протокола,

что Монреальский протокол стимулировал разработку технических нововведений, которые в значительной мере содействовали охране озонового слоя и здоровья человека,

что меры, принятые для охраны озонового слоя, обернулись значительными благоприятными последствиями в плане решения вопросов глобальной атмосферы, включая изменение климата,

что Монреальский протокол с самого начала приветствовал широкое участие со стороны всех слоев общества и пользовался плодами такого участия,

признавая, что, несмотря на достижения Монреальского протокола, озоновый слой по-прежнему уязвим и понадобятся многие десятилетия для его восстановления и что успех его защиты в долгосрочной перспективе зависит от неизменной бдительности Сторон, их преданности этому делу и предпринимаемых ими действий,

признавая важность выполнения всеми Сторонами своих обязательств по постепенному отказу и принятия ими надлежащих мер, позволяющих отвести угрозу озоновому слою, которая обусловлена воздействием озоноразрушающих веществ,

признавая неизменную роль, которую Монреальский протокол играет в обеспечении благоприятных последствий для наиболее уязвимых частей планеты и их населения,

1. *подтверждают* свою приверженность делу постепенного прекращения потребления и производства озоноразрушающих веществ в соответствии со своими обязательствами по Монреальскому протоколу;

2. *признают* необходимость сохранения бдительности для закрепления достигнутого на сегодняшний день прогресса в реализации целей Монреальского протокола и решения назревающих проблем;

3. *стремятся*, по возможности, к скорейшей ратификации всех поправок к Протоколу;
 4. *признают* историческую и сохраняющуюся важность почти всемирного участия в этом договоре, предусматривающем наглядные, поддающиеся оценке и амбициозные, хотя и прагматические цели, а также роль, которую играют механизмы, в частности Многосторонний фонд, созданные для оказания технической, политической и финансовой помощи;
 5. *признают* важность оказания Сторонам, действующим в рамках пункта 1 статьи 5 Протокола, помощи в деле выполнения ими своих обязательств, предусмотренных Протоколом, путем использования различных средств, в том числе за счет передачи технологии, обмена информацией и налаживания партнерских связей для создания потенциала;
 6. *признают* важнейший вклад науки в обеспечение понимания нами проблем озонового слоя и угрожающих ему факторов, а также тот факт, что защита озонового слоя потребует неизменной приверженности в глобальном масштабе и проведения непрерывной и последовательной работы по обеспечению научных исследований, мониторинга и бдительности на необходимом уровне;
 7. *признают* чрезвычайные достижения и услуги, оказываемые Сторонам вспомогательными учреждениями Монреальского протокола, а также важность их постоянной роли;
 8. *признают* важность того, чтобы ускорение процесса восстановления озонового слоя происходило таким образом, чтобы решались также и другие экологические проблемы, в частности, изменение климата;
 9. *признают* возможности для осуществления сотрудничества между Монреальским протоколом и другими соответствующими международными органами и соглашениями в целях улучшения защиты здоровья человека и окружающей среды.
-